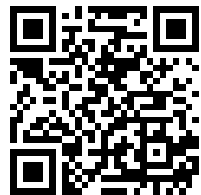


---

This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

Google<sup>TM</sup> books

<https://books.google.com>





## A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

## Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

## À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>



The Library  
of the



University of Wisconsin











A Monsieur E. Maguin  
Sincère et respectueux hommage

En. Ruef







**JEANNE D'ARC**

**ET**

**LA MUSIQUE**

(Extrait du *Bulletin de la Société d'Agriculture, Sciences, Belles-Lettres  
et Arts d'Orléans*).

---

# JEANNE D'ARC

ET

## LA MUSIQUE

ESSAI DE

## BIBLIOGRAPHIE MUSICALE

PAR

ÉMILE HUET



### ORLÉANS

H. HERLUISON, LIBRAIRE-ÉDITEUR

17, RUE JEANNE-D'ARC, 17

—  
1894





music  
WV  
28  
J31

ML  
128  
J31

713037

# JEANNE D'ARC

ET

## LA MUSIQUE

---

Dans les diverses branches de l'art où s'exerce l'esprit humain, qu'on le prenne dans l'histoire ou dans la fiction, aucun personnage n'a inspiré autant d'œuvres que Jeanne d'Arc. C'est là une vérité banale et tellement évidente, que l'on serait mal venu à en tenter la démonstration.

Les littérateurs se sont à l'envi emparés d'un tel sujet bien fait certes pour les tenter. A peine le bûcher de Rouen avait-il fait son œuvre criminelle que l'histoire s'écrivait immuable dans ces deux documents précieux qui sont les deux procès de l'héroïne, la condamnation d'abord et la réhabilitation ensuite. Fortune singulière ! cette histoire est si bien assise dans sa pure authenticité, elle est si belle dans sa naïveté première que, parmi les auteurs qui ont voulu la redire en l'accommodant aux goûts littéraires que les temps modifient, ceux qui ont le plus approché du chef-d'œuvre, sont ceux qui se sont le plus attachés à la reproduire telle quelle. Si cela est vrai pour l'histoire, si à ce titre notamment les Quicherat et les Wallon ont fait œuvre impérissable, cela est plus vrai peut-être encore, si

8 May 50 received from music

la pensée se reporte aux ouvrages où la fiction voulant dramatiser le drame même a osé se mêler à la réalité. Voyez plutôt ce qu'est devenue l'œuvre de Schiller, ce grand parmi les grands, après que, par un anachronisme trop souvent imité depuis, il mit Agnès Sorel en présence de la Pucelle. Même mésaventure était arrivée à Shakespeare. Pensez un peu à la réprobation sous laquelle succombe enfin aujourd'hui l'odieuse infamie de Voltaire.

La littérature a ainsi un criterium qui permet d'apprécier le mérite des œuvres qu'elle a produites ; les arts plastiques n'ont point le même bonheur. On l'a dit savamment, de Jeanne il n'existe pas même une relique (1) ; et si riche qu'elle soit d'innombrables documents, l'iconographie de Jeanne d'Arc passée au crible de la plus consciencieuse critique (2) n'a pas encore révélé son chef-d'œuvre. Chance ou infériorité, dessinateurs, peintres, sculpteurs et graveurs manquent de modèle et c'est à peine si la littérature, jalouse de le garder pour elle seule, leur livre comme à regret deux ou trois phrases où ils pourront en apercevoir vaguement quelques traits. Quoiqu'il en soit, livrés à leur seule imagination, les artistes se sont rués sur la figure de l'héroïne et des recherches importantes ont déjà pu réunir, tant au point de vue littéraire, qu'à celui des arts du dessin, un amas de documents qui se chiffre par dizaine de mille.

La musique augmentera-t-elle beaucoup ce bagage déjà considérable ? Beaucoup ? non ; et je serais étonné si le chiffre des œuvres musicales ayant Jeanne d'Arc pour objet ou pour sujet devait, à l'époque actuelle, dépasser trois

(1) *Existe-t-il des reliques de Jeanne d'Arc ?* par M. l'abbé Théophile Cochard. — Orléans, Herluison. 1890. In-8 de 61 p.

(2) *L'Iconographie de Jeanne d'Arc* par M. Desnoyers, directeur du Musée historique d'Orléans. — Orléans. Herluison 1893. In-8 de 36 p.

cents. Mais la musique devait, elle aussi, nécessairement s'attaquer à cette grande figure. Art d'agrément par essence — n'en déplaît aux amateurs de paradoxe que tout bruit dérange hormis celui qu'ils font — elle devait dès l'origine accompagner l'épopée populaire lui servant, pour ainsi dire, de véhicule ailé plus apte que tout autre à la porter au travers de l'espace ; les trouvères du moyen âge en usaient-ils autrement ? Plus tard quand la musique dramatique vint à naître, elle devait orner de chœurs chantés simplement la fin de chacun des actes qui coupaient la longueur des mystères. De ce rôle accessoire, de cet usage presque ornemental qui la laissait au second rang, se faisant peu à peu l'égale du poème qu'elle accompagnait, elle devenait la pantomime, la cantate, l'opéra. Enfin, lorsqu'elle fut munie de toutes ses ressources propres, de ses harmonies tour à tour puissantes ou douces, heurtées ou simples, de ces timbres d'instruments divers, de ces rythmes différenciés, qui lui permirent de traduire, sans nul secours, les sentiments généraux qui remuent les âmes, passant au premier rang, elle se lança seule à célébrer Jeanne d'Arc, à chanter la gloire de l'héroïne Française. Chanter Jeanne d'Arc, on le dit des poètes et pour le dire, on emploie une expression musicale ! La musique devait donc chanter Jeanne d'Arc. Jeanne d'Arc, qu'est-ce ? C'est la prière dans ce qu'elle a de plus pur ; c'est l'inspiration héroïque dans ce qu'elle a de plus élevé ; c'est le fracas des armes, le triomphe de la victoire, l'action de grâces, la tristesse de la mort, le sacrifice, l'apothéose, c'est la gloire du beau pays de France ! C'est le domaine absolu du plus grand art musical. La musique a là un beau modèle ! Plus heureuse que la peinture, que la littérature même, parce qu'elle est moins que ses deux sœurs enserrée dans d'étroites limites, immatérielle et vague, elle puise dans ce vague et cette immatérialité mêmes cette force énorme de pou-

voir traduire puissamment les purs mouvements de l'âme et s'approcher par suite très près du modèle qui en fut l'idéale personnification.

\*\*\*

A-t-elle réussi à s'approcher aussi près de Jeanne d'Arc ? M. de Puymaigre commence ainsi l'étude si intéressante qu'il a écrite, en 1890, sur Jeanne d'Arc au théâtre : (1)

« Aucun personnage n'a inspiré autant d'œuvres dramatiques que Jeanne d'Arc. En France seulement, on l'a prise une cinquantaine de fois pour héroïne de productions de ce genre. On lui a fait débiter de la prose de drame, déclamer des alexandrins de tragédie, chanter des vers d'opéra ; on l'a fait gesticuler dans des pantomimes, galoper dans des cirques, on lui a même fait fredonner des couplets de vaudeville. Il nous a semblé qu'il pouvait être curieux de rechercher ce qu'ont fait tant d'auteurs dramatiques, et de dire quelles combinaisons parfois étranges sont venues surcharger et souvent gâter la magnifique histoire de la Pucelle. Le nom seul de Jeanne a une telle puissance qu'il suffira peut-être, pour donner à des tentatives trop fréquemment malheureuses, un intérêt qui n'est pas en elles-mêmes et sur lequel nous comptons aussi pour protéger ces pages. »

On ne saurait mieux dire. A la place de ces mots, « œuvres dramatiques » mettez « compositions musicales » et avec plus de vérité encore peut-être, vous pourrez proclamer que les tentatives des auteurs ont été trop fréquemment malheureuses ! Le chef-d'œuvre est encore à faire. Envisagé dans son ensemble, le sujet est trop beau ! Prenez le Cid et comparez Corneille à Massenet ; lisez la vie de

(1) *Jeanne d'Arc au théâtre 1430-1890*, par le comte de Puymaigre. 1890. — Paris. Savine. In-12.

Jeanne d'Arc et écoutez Gounod, vous sentirez la différence. Mais, prenez de Jeanne d'Arc ce seul trait, à savoir sa piété et son inspiration divine, entendez du même Gounod, la messe en l'honneur de Jeanne d'Arc et vous vous sentirez remué comme on l'est au voisinage d'un chef-d'œuvre.

En dehors de toute considération générale, la musique a un titre spécial pour réclamer à l'encontre de la littérature, sa rivale heureuse par le nombre et l'antériorité des œuvres, le bénéfice des circonstances atténuantes. Nous l'avons dit : en 1431 les pièces du procès et plus spécialement les admirables réponses de Jeanne à ses juges constituent à elles seules le drame le plus admirable et la plus sublime épopée. Où est à pareille époque, seulement une œuvre musicale sur ce même sujet ? Comment la musique l'aurait-elle faite, elle était à peine née ! A cette époque elle était tout entière dans la mélodie religieuse du chant liturgique ; les essais les plus osés allaient à juxtaposer une mélodie populaire à un morceau de plain-chant ; des chantes français venaient de créer le faux-bourdon à trois parties : c'était l'enfance. A tel point qu'il est permis de se demander s'il a jamais pu exister à cette époque un chant quelconque inspiré par Jeanne d'Arc.

Avouons tout de suite qu'à moins de découvertes qui ne pourront être que fortuites, nous ne croyons point pouvoir signaler aucun morceau de musique avant le commencement du *xix*<sup>e</sup> siècle. Quatre siècles de silence, c'est invraisemblable ! Certes ; de plus ce n'est point vrai. Ce qui l'est c'est que nous n'avons pu retrouver, voir et montrer *par corps* de la musique de ces temps éloignés ; mais il en existe, il en a existé tout au moins ; des auteurs en ont conservé des traces qu'il nous reste à suivre à défaut des œuvres elles-mêmes.

\*\*\*

A sa séance du 5 Juin 1891, l'Académie des Inscriptions

et Belles-lettres, recevait de M. Paul Meyer, la communication d'une ballade patriotique du quinzième siècle trouvée par lui au verso d'une pièce de procédure portant la date de 1429. La communication ne fait aucune allusion à la plus ou moins grande publicité qui a pu être donnée à ce document tout d'actualité. Sans pouvoir être taxé d'exagération, mais sans donner à notre avis d'autre valeur que celle d'une hypothèse plausible, il est permis de supposer que si la pièce a été connue par d'autres que par son auteur, ç'a été grâce à un chant quelconque de nature à la propager ; son arrangement en couplets, la facture de son dernier vers tourné comme un refrain de ballade permet de le supposer.

Les Recherches historiques sur la ville d'Orléans de Lottin, transcrivent sous la date du 8 mai 1432 et comme tiré du livre du Trésor de la Ville le cérémonial de *la première procession religieuse, civile et militaire pour l'anniversaire de la délivrance d'Orléans par la Pucelle Jeanne d'Arc conformément aux vœux des magistrats et des habitants de cette ville, telle qu'elle avait été arrêtée l'année d'avant* ; Le Maire d'ailleurs, avec quelques divergences dans les dates, l'avait déjà donné dans l'ouvrage sur les antiquités d'Orléans qu'il écrivait en 1645. Dans ce cérémonial, était compris le chant de plusieurs Motets que Le Maire transcrit tels qu'on les chantait de son temps ; malheureusement, l'historien n'en donne que le texte. Qu'est devenue la musique ? Hélas, elle a existé, mais il est bien à craindre qu'elle soit à tout jamais perdue. « En 1483, un motet spécial — écrit M. Mantel-  
« lier dans son ouvrage sur le siège et la délivrance  
« d'Orléans — fut composé par le maître des enfants de  
« chœur de Sainte-Croix qui reçut de la ville pour ce  
« travail quatre écus d'or. Il s'appelait d'Amerval » et fût maître de Chapelle du roi Charles VII, à Béthune sa ville

natale. (1) « Ce motet, destiné à être chanté désormais à la station de la porte Dunoise, fut transcrit en deux exemplaires de chacun 8 pages de parchemin reliés en cuir vermeil, l'un pour les chantres de Sainte-Croix et l'autre pour les enfants de chœur ». Un inventaire de la ville d'Orléans daté de 1486 les décrit ainsi : *deux livres couvers de rouge faiz par Maistre Eloi d'Amerval, esquelz sont escriptz et notez certains dictes et chançons faiz pour chanter à la feste de la ville.* « En 1643, ils étaient usés. Les Procureurs les firent renouveler. » Une mention toute sèche dans un inventaire c'est tout ce qui reste de ce que M. Mantellier appelle avec juste raison, le premier hommage musical rendu à Jeanne d'Arc.

Mais on peut se demander de quel genre était cette musique, et l'on répondra avec certitude en disant qu'elle était écrite en plain-chant ; peut-être même qu'elle n'était qu'une phrase empruntée à la mélodie liturgique et qu'à coup sûr d'Amerval, s'il poussa plus loin l'invention musicale, ne dépassa certainement point ce qui était alors le summum de l'harmonie, savoir le faux-bourdon traité à trois parties.

On en a tenté tout dernièrement une restitution dans une plaquette fort intéressante parue en 1890. Elle est intitulée : *Vieux motets et complaintes de Jehanne d'Arc* et a pour auteur un orléanais, M. Brosset, aujourd'hui organiste à la Cathédrale de Blois. La restitution est très ingénieuse et tout à fait vraisemblable ; la coupe du motet chanté devant Notre-Dame-des-Miracles de Saint-Paul s'adapte admirablement à la phrase de plain-chant sur laquelle se chante l'hymne des complies pour les fêtes et Octaves de la Sainte-Vierge et le rythme des deux cou-

(1) *Biographie universelle* de Michaud. -- Paris, Desplaces, tome I, p. 583.

plets qui suivent cadre tout à fait avec celui de ce Noëi charmant si connu sous le timbre de *Or nous dites, Marie*. Or, de ces deux airs, le premier fait partie du chant liturgique depuis un temps immémorial : quant au second, il est noté par M. Weckerlin, sous le timbre « *Chantons je vous en prie par exultation* » avec la date de 1550, mais il doit être malgré les variantes que le temps y a mises reporté au timbre primitif d'une vieille chanson dont le premier vers est « *Hélas, je l'ai perdue celle que j'aimais tant* » et qui, notée pour la première fois en 1520 après la mort de son auteur, doit par suite voir remonter son acte de naissance au moins au *xv<sup>e</sup>* siècle (1).

Il n'y a donc rien d'impossible à ce qu'Eloy d'Amerval, au moins pour partie, ait utilisé ces mélodies pour noter ses dictez et chansons pour la feste de la Ville.

Le *Mistère du siège d'Orléans*, si savamment édité par MM. Guessard et de Certain, dans la collection des documents inédits sur l'histoire de France, nous met sur la trace d'un autre hommage musical rendu à Jeanne d'Arc au *xv<sup>e</sup>* siècle. Cet énorme poème de 20,529 vers est coupé à des intervalles inégaux par des intermèdes dont le manuscrit précieux nous indique la nature musicale. Pour le faire, il emploie uniformément ce terme : « Ici il y a pose » et il ajoute, selon les cas, pose de trompettes, clairons, menestriers ou autres instruments ; à deux reprises seulement, il y a pose d'orgues, et l'on n'y voit qu'une fois cette mention d'une mélodie chantée, au vers 8490 : « Trompetes et grant *silete* ». *Silete* veut dire chant ou antienne. D'après les éditeurs du *Mistère*, cette œuvre tout orléanaise par son sujet, son auteur, la bibliothèque dont elle provient, daterait d'une époque très peu postérieure

(1) *Les mélodies populaires de la France* par Anatole Loquin, Paris. Léon Richault, 1879. In-8.



au siège lui-même, et aurait été très vraisemblablement exécutée à la fête en 1435 et en 1439.

A peine célébrée au <sup>xv</sup><sup>e</sup> siècle, Jeanne d'Arc fut presque complètement oubliée au cours des deux siècles qui suivirent ; il est curieux de constater cet absolu silence fait autour de cette épopée merveilleuse qui avait pourtant ces rares mérites d'être si vraie et si vraiment belle. Il semble que la conscience publique, honteuse de l'inique condamnation de 1431, se réveilla, en 1456, pour donner tous ses soins au procès de réhabilitation ; puis, qu'après cet élan vers une juste réparation, elle s'arrêta, poussant comme un soupir de soulagement, se dit qu'elle était quitte et s'endormit tranquille. Les Lettres se turent, les Beaux-Arts restèrent inactifs. Au <sup>xvi</sup><sup>e</sup> siècle, les temps si troublés par les guerres et les dissensions intestines peuvent à la rigueur excuser ce fait et expliquer comment il faut aller chercher en Angleterre dans l'Henri VI de Shakespeare une œuvre sur Jeanne d'Arc et quelle œuvre ! l'œuvre d'un Anglais et d'un génie aveuglé par la haine du vaincu. Mais comment comprendre que notre beau siècle littéraire n'ait point songé à aller chercher son inspiration dans cette épopée toute nationale et se soit laissé aller à l'admiration exclusive de l'antique comme des légendes exotiques pour faire des chefs-d'œuvre avec Britannicus et le Cid en oubliant Jeanne d'Arc ? Il y a bien la Pucelle de Chapelain ; mais est-ce une compensation suffisante ?

En musique, l'indigence est encore plus grande. C'est en 1581 qu'apparaît la première édition d'une *Histoire tragique de la Pucelle de Dom-Remy, autrement d'Orléans* du P. Fronton du Duc, un père Jésuite ; il l'écrivit et la fit représenter, le 7 septembre 1580, à Pont-à-Mousson devant Châles III, duc de Lorraine, avec chœurs des enfants et Filles de France, un avant-jeu en vers, et des épodes chantées en musique. C'est tout pour le <sup>xvi</sup><sup>e</sup> siècle,

Au **xvii<sup>e</sup>** siècle, il convient de noter un progrès : on peut signaler au moins *trois* ouvrages sur Jeanne d'Arc où la musique tienne sa partie plus ou moins effacée.

C'est d'abord en 1600, une tragédie de *Jeanne d'Arques, native du village d'Emprenne, près Vaucouleurs en Lorraine*, avec un prologue et des chœurs. On l'attribue à Virey, sieur des Graviers, et Duval, dans son dictionnaire des ouvrages dramatiques, dit qu'elle fut représentée à Rouen, en 1600 et à Paris, sur le théâtre des Marais et sur celui de l'Hôtel de Bourgogne, en 1603 et 1611. Quelle fut la musique des chœurs, on ne sait ; si elle ne fut pas plus belle que le titre n'est exact, il n'y a pas à en regretter la disparition.

En 1629, un professeur d'éloquence à l'Académie de Louvain, Nicolas Vernulz, écrivait une tragédie en cinq actes et en vers latins ! Comme de raison il la signe Vernulæus. Chaque acte finit par un chœur. « *Chorus militum Francorum, Anglorum, Virginum Francicarum.* » (Sic). Celui qui termine la pièce et qui est chanté par les jeunes filles de France est particulièrement remarquable. A supposer qu'elle ait jamais été faite, la musique en fut-elle jamais chantée ? Vers latins et jeunes filles de France, c'est à en douter !

Enfin en 1633 apparaissait un ballet, le *Ballet des Modes, tant des habits que des danses depuis Charles VII*, et ce ballet comprenait une entrée de Jeanne d'Arc. M. Germain Bapst en a donné une curieuse analyse dans le *Correspondant* du 10 mai 1892. Où retrouver la musique de cet ouvrage ? Hélas, il est bien inutile de chercher, si l'on en croit une fort aimable communication de M. Bapst lui-même. « La musique des ballets du temps de Louis XIII était à peu près nulle : elle se composait surtout d'airs de violon, qui, à certains moments, formaient concert. Le ballet était plutôt une sorte de tableau vivant

qui n'exigeait aucun accompagnement. Du reste si l'on jouait plusieurs fois le même ballet, l'accompagnement changeait à chaque représentation. »

\*\*\*

Vient le xviii<sup>e</sup> siècle. Là encore, un long silence de près de cent années. Il eut mieux valu qu'il durât que d'être troublé par la clameur impie de Voltaire ! Aux gloires les plus pures, il faut de ces épreuves ; elles en sortent plus pures encore, et de fait, cette fois, l'injure était si grande que le mépris pour l'insulteur va susciter l'admiration vengeresse pour l'insultée.

D'abord, une œuvre ignorée d'un inconnu. Regnard de Plinchènes, ancien officier gouverneur des pages du Roi écrit *en vaudeville*, le *programme du fameux siège d'Orléans*. C'est une pantomime héroïque en trois actes qui est représentée le 5 juin 1778, devant Leurs Majestés à Marly. Elle est imprimée chez Ballard à Paris. Cet éditeur s'intitule fièrement le seul imprimeur du Roi pour la musique. Que n'a-t-il laissé un catalogue de ses éditions ? On y trouverait à coup sûr la partition de la pantomime.

Pendant qu'on oubliait ainsi un peu partout et dans toutes les régions de l'art, une seule chose subsistait au milieu de l'indifférence générale, et c'était à Orléans. C'est un titre de gloire banal à force d'être constaté que si l'on veut chercher quelque part la persistance dans le culte de Jeanne d'Arc, c'est à Orléans qu'il le faut faire, et c'est là qu'on la trouvera. Un hommage n'a jamais manqué à la Pucelle, c'est celui que lui rendent ici, tous les ans, et sans interruption qui vaille qu'on s'y arrête, la Religion et la Patrie. En 1780, par les soins de Mgr l'Évêque, qui ne faisait que suivre en cela l'exemple de nombre de ses prédécesseurs sur le siège d'Orléans, on imprimait chez M<sup>me</sup> Rouzeau-Montaut et Jacques-Philippe Jacob, *l'ordre de la procession générale qui se fait tous*

les ans, le 8 mai, en actions de grâces à Dieu pour la délivrance de la ville d'Orléans du siège des Anglais, par l'entremise de Jeanne d'Arc. C'est un office complet tout entier emprunté au chant liturgique ; comme de raison, le nom de Jeanne n'y est point prononcé ; mais, qu'on y invoque Saint-Aignan, l'évêque libérateur ; qu'on y chante un cantique à Déborah, l'héroïne juive qui sauva son peuple, on y célèbre toujours, la Patrie débarrassée par une intervention divine du joug de l'étranger.

A la même époque, le théâtre des Italiens représentait à Paris, une *Jeanne d'Arc à Orléans*. Elle est intitulée « Comédie en trois actes et en vers mêlée d'ariettes », mais ce fut un véritable opéra-comique, pour les paroles de Choudard dit Desforges, et pour la musique de Rodolphe Kreutzer, professeur de violon au Conservatoire de musique.

Voilà, à proprement parler, le premier ouvrage sur la musique duquel on ait des renseignements certains ; non pas qu'on puisse la voir aujourd'hui. Les bibliothèques Nationale, de l'Opéra et du Conservatoire ne l'ont point, mais les annales dramatiques de 1810 donnent, de la pièce, une brève analyse, en constatent le succès, et ajoutent que ce coup d'essai de M. Kreutzer donna, dès lors, une opinion avantageuse de son talent. La première représentation fut donnée le 10 mai 1790 ; le rôle de Jeanne y fut admirablement joué par la célèbre M<sup>me</sup> Dugazon.

Ce n'est pas en France seulement que Jeanne d'Arc montait sur la scène musicale ; la France, d'ailleurs, avait hélas ! à cette époque, de plus graves préoccupations. En Angleterre, l'impresario du théâtre de Covent-Garden, à Londres, représentait, en 1795, une pantomime sur le sujet de Jeanne d'Arc. L'auteur, à la fin de la pièce, faisait paraître des diables qui emportaient l'héroïne en enfer. Ce

dénouement, en Angleterre, fut sifflé ! Habile à se retourner, l'impresario, le lendemain, substitua aux diables des anges, le Ciel à l'enfer, et l'on applaudit à tout rompre. Les chants et le scenario des danses de cette pièce, qui serait plutôt un ballet historique — an historical ballet — qu'une pantomime, ont été imprimés en 1798 ; ce serait, d'après M. Garnett, du British museum, la vraie date de la représentation première.

Entre temps, à l'autre bout de l'Europe, dans l'été de 1797, à Venise, le Grand-Théâtre donnait la première représentation de *Giovanna d'Arco o la Pulcella d'Orléans*, grand opéra en quatre actes de Sografi, musique de Gaetano Andreozzi. Ecrit en 1789, il était originairement destiné à Vicence. Le livret, sur lequel seul on a des renseignements précis, donne la distribution complète des rôles.

Trois ans encore et nous arrivons au XIX<sup>e</sup> siècle. Depuis le XV<sup>e</sup> jusqu'à nos jours, nous pouvons compter en tout, à peu près, trois cents œuvres musicales. En trois siècles et demi, nous en avons parcouru sommairement, hélas, une douzaine. Le reste est apparu depuis 1800. Si le sommeil a été long, on voit que le réveil, pour s'être fait attendre, a été plus que bruyant.

\*\*\*

C'est en 1803 que nous voyons apparaître les premières œuvres ; elles sont au nombre de trois. Ce sont des pièces de circonstance ; en outre, ce ne sont que des poèmes, ce qu'aujourd'hui nous appellerions des libretti, dont la musique sera puisée au fonds si riche des mélodies populaires.

Ce double caractère se rencontrera longtemps. Longtemps, en effet, les auteurs, pour écrire leurs vers, attendront, pour donner libre essor à leur muse, qu'un événement quelconque, relatif à Jeanne d'Arc, vienne réveiller le souvenir de l'héroïne, donner à leur sujet un regain

d'actualité, et, il faut bien le dire, à leur œuvre une chance de lucrative propagation. Qu'une statue s'élève, qu'on célèbre une fête ; que la maison de Jeanne d'Arc devienne propriété nationale ; qu'un grand poète écrive une œuvre d'un universel retentissement ; qu'une révolution politique survienne, voilà tout autant d'occasions pour la muse poétique de mettre à profit l'inspiration qui lui vient du dehors. Il faudra attendre jusqu'en 1821 pour que Théaulon et Armand Dartois écrivent proprio motu le livret de l'opéra de Carafa, et encore ne faudrait-il pas jurer que l'idée-mère de leur sujet ne leur soit point venue des fêtes qui furent célébrées en 1820 à Donremy.

Les musiciens furent plus prompts à faire œuvre plus purement personnelle, et c'est d'Allemagne qu'est venu l'exemple. En 1806, le premier, B.-A. Weber composait, sur la tragédie de Schiller, une pièce originale. Le poète avait déjà depuis longtemps fait paraître son drame, et il venait de mourir en 1805. Faut-il voir dans sa mort l'occasion qui donnait au musicien une plus libre disposition d'un sujet devenu célèbre ? En France, c'est en 1818 seulement que Leborne trouvait dans Jeanne d'Arc le thème de la composition qui lui faisait attribuer le second grand prix au concours de Rome.

Voyons donc, en attendant mieux ou pire, ces œuvres qui, tout occasionnelles qu'elles soient et musicales seulement en seconde ligne, sont loin d'être dénuées et d'originalité et de saveur.

En 1803, sur une pétition de la municipalité orléanaise, le premier consul venait de rétablir la fête traditionnelle de Jeanne d'Arc ; déjà s'engageaient les pourparlers préliminaires dont la conclusion devait être l'érection, sur la place du Martroi, de la statue de Gois fils. M. J.-G.-A. Cuvelier de Trie, mélodramaturge et romancier, en prend texte pour écrire le scénario d'une pantomime qui porte ce

titre : « *La Pucelle d'Orléans, pantomime historique et chevaleresque en trois actes et à grand spectacle, contenant ses exploits, ses amours, son supplice, son apothéose mêlée de marches, chants, combats et danses.* » Ce scénario est écrit sur les données les plus fantaisistes. Sans compter la présence de l'inévitable Agnès Sorel, l'auteur, au troisième acte, fait de Jeanne d'Arc une grande amoureuse, et de qui ? de Dunois ! « Les amours conduisent Dunois et la Pucelle vers l'autel, ils font serment de s'unir. L'amour offre une rose à Jeanne pour qu'elle en fasse le sacrifice. Jeanne brûle la rose ; joie de Dunois. — Tableau. » Le dénouement est au bûcher de Rouen. Mais tout-à-coup le bûcher disparaît, à sa place est un autel, et dans le fond un arc de triomphe en transparent ; sous l'arc de triomphe, la statue de la Pucelle faite d'après le nouveau modèle qui doit être sur la place d'Orléans. Tout le monde se prosterne et se groupe autour de la statue, au bruit des clairons et des trompettes. La musique, dit le livret, est arrangée par M. Dreuilh. C'est tout ce que nous en savons. Si elle vaut le poème, il n'y a pas lieu de le regretter. Ceci, cependant, eut de nombreuses représentations à la Gaité, dès le 25 germinal an XI, et fut repris au cirque en 1813.

Pendant ce temps, l'abbé Chaligny Deplaine, à la même date de germinal an XI, envoyait de Verdun, où il était chanoine, à la municipalité orléanaise un important manuscrit contenant des *petits poèmes pour la fête annuelle religieuse et civique* qui vient d'être rétablie. Ils sont en vers, en latin et en français. L'un d'eux, une ode latine, est destinée à être chantée dans la Cathédrale, et le bon chanoine note en marge l'air de ses paroles ; c'est celui où, dans l'ancien propre Parisien, se chantait à la fête de la Présentation de la Sainte Vierge l'hymne du 5<sup>e</sup> ton « *Stupete Gentes* ». Et la fête se continue, dans le plan de l'auteur, avec un chant spécial à chaque station de la

procession. L'un d'eux s'intitule *Vaudeville pour la marche et le retour de la procession* et se chante en Français cette fois sur l'air de : « Je suis Lindor » du Barbier de Séville. Beaumarchais qui fut sinon l'auteur, du moins l'arrangeur de cet air emprunté à quelque « fondadilla » d'origine espagnole, eut été sans nul doute étonné de le voir appliqué à de tels usages !

Enfin vient une œuvre tout à fait orléanaise, c'est la complainte de C. A. C. Marchand si connue sous le titre de « *Histoire merveilleuse et véritable de Jeanne d'Arc dite la Pucelle d'Orléans*. » J'aurais scrupule d'en parler, après ce qu'en a dit l'ouvrage si intéressant de M. le chanoine Cochard (1) ; et puis, qui n'en connaît les diverses éditions, depuis l'originale, sortie des presses de Guyot aîné en 1803, les diverses reproductions in-plano, illustrées ou non, jusqu'à ce petit bijou typographique in-64 si rare aujourd'hui et qui est dû à l'éditeur orléanais M. Herluison. Cette complainte se chante sur l'air de *Manon Giroux* ; la clé du caveau l'indique sous cet autre timbre : « J'arrive à pied de province. »

La série se continue par deux chansons : La première, c'est la *Chanson nouvelle* éditée aussi par Guyot aîné, mais cette fois en 1804. La brochure est dédiée aux Orléanais, contient une description du monument de Gois, et l'air est indiqué sous le timbre de « Aux montagnes de la Savoie » que la clé du caveau enregistre sous le n° 500. La seconde a pour titre : *La Pucelle d'Orléans. — Couplets historiques* et elle se chante sur l'air « Mon père était Pot » (633). Il n'y a peut-être point d'air qui soit plus souvent employé ; et, de nos jours encore, il n'est point de vaudeville, point de revue où il ne s'épanouisse avec un plein

(1) *La mémoire de Jeanne d'Arc à Orléans*. Portraits, panégyriques, complaintes, par Th. Cochard. Orléans. — Herluison 1892. In-8 de 32 p.



succès, tant il est, par sa coupe vraiment mélodique, facile à retenir et propre à vulgariser le sujet qu'il entraîne par son rythme vraiment populaire et d'excellent aloi.

Voilà l'effet de ce qu'on pourrait appeler la Renaissance du culte orléanais à Jeanne d'Arc épuisé. C'est ailleurs que nous allons chercher la source d'inspiration chez les auteurs.

C'est en Allemagne et dans Schiller qu'on la trouvera. En 1806, Bernard-Anselme Weber qu'il ne faut pas confondre avec Charles-Marie, l'auteur d'*Oberon* et du *Freischütz*, compose une œuvre musicale sur la *Yungfrau von Orléans* : c'est tout ce que nous en dit le dictionnaire lyrique de Clément. Puis en 1810 on exécutait à Leipzig un ouvrage de Romberg (André) que le même dictionnaire désigne ainsi : *Monologue de Schiller avec orchestre*. Ce sont évidemment des œuvres symphoniques de peu d'étendue.

Revenons en France. En 1812, à Paris, chez Fages paraît une pièce de théâtre intitulée : *Jeanne d'Arc ou le siège d'Orléans, fait historique en trois actes*. Il semble au premier abord, que les auteurs, MM. Dieulafoy et Gersin devraient commencer la série des littérateurs qui spontanément ont choisi Jeanne d'Arc comme héroïne de leur œuvre, en dehors de toute influence étrangère. En l'estimant, on risquerait fort, croyons-nous, de tomber dans l'erreur. La pièce, pour peu qu'on la lise, laisse passer entre chacune de ses lignes, un souffle guerrier qui est bien de son époque ; elle se jouait au Vaudeville le 24 février 1812, alors que s'engageait la désastreuse campagne de Russie, et, volontairement ou non, les auteurs se trompaient en exhalant leur humeur belliqueuse contre l'Angleterre. Et dans quel style !

Honneur à Charles, à sa troupe invincible  
L'Anglais enfin subit sa loi,  
Pour le Français rien d'impossible  
Quand il est guidé par son roi.

La musique est celle de la Clé du Caveau. La brochure a 66 pages, et chacune d'elle contient au moins un vaudeville avec l'indication de son timbre spécial.

Un peu moins de quatre ans après, C. A. Chambelland célébrait la Restauration par *Les Soucis de Jeanne d'Arc ou le retour des Lys* qu'il faisait mettre en action sur le théâtre d'Orléans, le 24 décembre 1815. Le retour des Lys était chanté sur l'air « de la Sentinelle. »

Si, en 1817 un auteur anonyme célébrait etsa foi monarchique et le souvenir de la Pucelle en composant sur l'air de « Pyrame et Thisbé » une complainte dont l'image coloriée devait rappeler l'érection de la Croix des Tourelles à la fête du 8 mai, Volkert, un auteur allemand encore et s'inspirant toujours de Schiller, faisait représenter un véritable opéra cette fois ; c'est *La Pucelle d'Orléans* qui vit la rampe à Léopoldstadt d'après Clément, et à Vienne si l'on en croit Arthur Pougin.

Nous arrivons enfin à la cantate de Leborne. Cette fois le jeune musicien qui concourait pour le prix de Rome, prenait spontanément avec Vinaty, son librettiste, le sujet qui se recommandait à lui par lui-même. Il en a fait un solo de soprano longuement développé qu'accompagne l'orchestre complet, et le quatuor seulement dans les passages de douceur. Le style en est classique et un peu froid, mais l'œuvre n'est pas sans mérite, puisqu'elle valut à son auteur le second grand prix. Le manuscrit, resté inédit, est à la bibliothèque du Conservatoire.

La même année, deux vaudevillistes, René Perin — la bibliographie de P. Lanéry-d'Arc prétend qu'il fut Sous-Préfet — et de Rougemont écrivent chacun une pièce intitulée : *La Maison de Jeanne d'Arc* ; la première se joue au théâtre Favart, le 16 septembre, et l'autre, le 3 octobre, au Vaudeville : Concurrence et actualité. Les deux ouvrages se qualifient de comédie-anecdote ou vaudeville et,

en effet, elles roulent toutes deux sur cette anecdote : le Conseil général de la Meuse délibérait sur l'achat à faire de la maison de Domremy, et nos auteurs d'imaginer un Anglais — Belfort ou tout simplement Milord — qui la lui dispute à coup de banknotes. Gérard, le paysan, ancien militaire, offre un prix supérieur et l'on célèbre sur les Ponts-Neufs connus la patriotique gloire de cet heureux événement.

Même concurrence et même actualité se révèlent l'année suivante entre les Théâtres de la Porte-Saint-Martin et du Vaudeville, dans deux représentations données, la première, le 1<sup>er</sup> juin 1819 et la seconde, le 11 du même mois. Quelques jours auparavant, une Tragédie de d'Avrigny, Jeanne d'Arc à Rouen, venait de remporter un grand succès au Théâtre-Français, il n'en fallait pas plus pour exciter la verve des auteurs de parodies dont la mode était alors fort en vogue. Aussi MM. Maréchalle, Hubert et un anonyme pour la Porte-Saint-Martin, et MM. Dupin, Dartois et Carmouche pour le Vaudeville, s'en donnent-ils à cœur-joie. Une Jeanne d'Arc ne leur suffit pas ; aux premiers, il en faut cinq : d'Avrigny, Dieulafoy et Gersin, le Mystère du siège, Cuvelier et Chapelain, celle-ci la duègne vénérable. Elles comparaissent devant Jupiter dans l'Olympe sous le titre irrévérencieux de l'*Epée de Jeanne d'Arc ou les cinq..... demoiselles* ; pour les seconds quatre suffisent, d'Avrigny, Chapelain, Schiller et Dieulafoy et Gersin, et c'est dans un cabinet de lecture que les auteurs font juger le *Procès de Jeanne d'Arc ou le Jury littéraire*. Il est superflu d'ajouter que les flons-flons ordinaires du Caveau sont l'accompagnement obligé des couplets de facture. Ces parodies sont-elles bien spirituelles ? Il n'en faudrait pas jurer, et au fond cela importe peu ; il convient d'ajouter seulement à titre de symptôme que l'on trouve dans l'*Epée de Jeanne d'Arc* quelque pue

de ce sel irrévérencieux pour les fables mythologiques qui fit quarante années plus tard une bonne partie du succès étourdissant des bouffonneries d'Offenbach.

On se demandera peut-être si de pareilles œuvres méritent une analyse si hâtive qu'elle soit. Nous disons hardiment oui, et nous le pensons sincèrement. Pont-Neufs, airs connus, vaudevilles sont en eux-mêmes peu de chose : les gros sous aussi, mais ils sont la menue monnaie de l'or. L'or, dans notre cas, ce seront les grandes œuvres : comme l'or, elles sont rares ; la menue monnaie seule va, court, roule dans toutes les bourses. Frivoles en apparence, vaudevilles et parodies sont la menue monnaie des succès de bon aloi ; elles sont la consécration de ce bon aloi lui-même. Nous verrons d'ailleurs par la suite combien d'œuvres à prétention sérieuse par leurs allures extérieures ne valent point ces bluettes.

En 1820, le département de la Meuse avait vu aboutir les négociations qu'il poursuivait depuis deux ans ; il en célébra l'heureuse conclusion, le 10 septembre, par une fête solennelle où l'on inaugura, à Domremy, une statue de Jeanne d'Arc et une école de filles dans sa maison ; des couplets, un chant, une ronde et des chansons y furent exécutés sur divers airs puisés encore dans la Clé du Caveau. Les vers en furent publiés dans le Narrateur de la Meuse qui rendit compte de la cérémonie en y constatant la présence d'une délégation orléanaise.

\*\*\*

Cette fois, nous voici pour tout de bon sortis de l'ère des « Pont-Neufs ». Le fonds commun s'épuise et devient banal ; son emploi presque exclusif jusqu'alors a néanmoins suffi ; en outre on peut dire qu'il a, par sa banalité même, aidé à vulgariser le thème qu'on y accommodait. Le sujet de Jeanne d'Arc à mesure qu'il est connu devient populaire.

La musique d'ailleurs commence à se mettre en possession de tous ses moyens, la science d'harmonie se perfectionne; l'éducation musicale de chacun la rend plus accessible à tous. Les librettistes, pour chanter Jeanne d'Arc, vont enfin pouvoir compter sur un instrument capable, avec ses ressources nouvelles, de s'élever jusqu'à la hauteur du sujet.

C'est grâce à cela que MM. Théaulon et Armand Dartois écrivent leur drame lyrique en trois actes et en prose sur *Jeanne d'Arc* qui est représenté sur le théâtre de l'Opéra-Comique, le 10 mars 1821, avec la musique de Carafa. C'est l'Opéra-Comique dans sa forme classique du Feydeau d'autrefois alors qu'on ne pensait guère aux Esclarmonde, aux Roi d'Ys ou aux Rêve d'aujourd'hui. C'est une pièce en prose que coupent à des intervalles savamment espacés des couplets écrits tour à tour en airs, cavatines, duos, trios et ensembles; une de ces pièces dont le type est si dédaigneusement traité par nos critiques d'aujourd'hui qui ont un sourire méprisant quand ils prononcent du bout des dents ces mots de « genre éminemment national » dont on a coutume de le saluer. Il est certain que le type a vieilli; nos oreilles blasées écouteront peut-être aujourd'hui sans grande attention la romance « Où donc est-il ? » ou bien le trio « A Dieu la gloire m'appelle » et encore le chœur « O chaste fille ! » Notre esprit protesterait également contre la présence de l'inéluctable Agnès Sorel. Mais pour juger une œuvre, ne faut-il pas se reporter au temps où elle s'est produite, tenir compte de l'éducation et des mœurs d'alors ? Or, en 1821, *Jeanne d'Arc* eut un succès que justifiait d'ailleurs la valeur du musicien. Et puis ses interprètes, c'étaient les Huet, les Ponchard, les Alexis Dupont, M<sup>me</sup> Boulanger et M<sup>me</sup> Lemonnier; interrogez les souvenirs anciens et voyez un peu le doux dodelinement de tête avec lequel la mémoire de ces noms est accueillie ! Enfin entre « Richard » (1785) et la « Dame

Blanche » (1825) *Jeanne d'Arc* a su tenir une place honorable, n'est-ce pas assez pour justifier le succès d'une de ces pièces, qui cette fois et par la forme de sa facture et par son sujet même, se trouvait être vraiment d'un genre éminemment national ?

Il est rare qu'en matière théâtrale le succès n'appelle point la parodie ; aussi ne faut-il point s'étonner de rencontrer en 1821 une petite plaquette qui porte ce titre : *Patapan à la représentation de Jeanne d'Arc à Fey-deau*. Ce sont les impressions d'un tambour, il les chante longuement et, pour que nous n'en perdions point trop vite la tradition, il emprunte, pour le faire, quarante-quatre des plus connus parmi les timbres de la Clé du Caveau. Ce genre de parodie était alors à la mode et il y fut longtemps. En 1825, M. Ricard publiait *la Tulipe à Jeanne d'Arc* ; cette fois c'est sur la tragédie de Soumet que s'exerce la verve du parodiste. C'est aussi un peu sur M<sup>lle</sup> Georges qui en fut la remarquable et *puissante* interprète.

Dans l'intervalle, commençaient à se produire timidement à la dose approximative d'un par année, ces airs, chants héroïques ou guerriers, ces romances dont vous voyez d'ici le modèle toujours le même : de deux à six pages de musique in-4° avec accompagnement de piano ou harpe et une couverture illustrée d'une lithographie. Citons parmi eux une romance orléanaise de A. Romagnesi, un chant guerrier de Plantade, auteur qui eut de nombreux succès dans ce genre de compositions, et une romance de Brouilly sur des paroles de M<sup>me</sup> Amable Tastu.

Si, en France, les œuvres commencent à se faire plus nombreuses, on dirait qu'en s'émiettant pour ainsi dire, elles perdent en importance ce qu'elles gagnent en fréquence. A l'étranger il n'en est pas ainsi et, de 1821 à 1830, on ne compte pas moins de six grands ouvrages, deux ballets et quatre opéras. Les ballets sont de 1821 ; l'un,

dont la chorégraphie fut réglée par Aumer et la musique écrite par le comte de Gallemberg, fut représenté à Vienne; l'autre, composé en collaboration par Vigano, Lichtenthal et Brambilla fut dansé à la Scala de Milan, le 3 mars. Des opéras la plupart — trois sur quatre — nous viennent eux aussi d'Allemagne et d'Italie, mais c'est l'Angleterre qui a donné naissance au quatrième.

Il est d'ailleurs le premier en date car il a été imprimé en 1826 et représenté sans doute auparavant. Son titre, c'est *Joan of Arc or the Maid of Orléans*, pour les paroles de Edwards Fitz-Ball et pour la musique de Nicholson; c'est malheureusement tout ce qu'il nous a été possible d'en savoir. Les renseignements sont d'ailleurs de la même rareté pour l'opéra allemand, paroles de Beiss et musique de Langert, donné à Cobourg, le 25 décembre 1826. Pour la *Giovanna d'Arco*, dont le livret est de Gaetano Rossi et la musique de Vaccaj, il résulte d'une lettre de M. le directeur du théâtre de la Fenice à Venise, qu'il y fut joué au Carnaval de 1827, que Agnès Sorel figure dans la distribution des rôles, ainsi qu'un certain Raimondo qui est qualifié de parent, « Congiunto di Giovanna ! » L'opéra est en quatre actes et la scène est sur la Loire. Enfin, le 12 mars 1830, on donnait à la Scala de Milan *Giovanna d'Arco*, dramma lirico de Barbieri, musique de Jean Pacini (Pacini di Roma). Il ne réussit point, dit Fétis, et cependant, il était chanté par Rubini; Tamburini, Biondini et M<sup>me</sup> de Meric-Lalande.

Depuis lors, pendant six années jusqu'en 1837, à part une comédie héroïque mêlée de chant, par Duffaud et Duval, jouée en 1835 sur le théâtre des jeunes élèves de M. Comte, l'inspiration semble tomber et l'on ne chante plus Jeanne d'Arc. Mais Orléans, comme toujours, va reprendre le mouvement et susciter une nouvelle marche en avant. La fête du 8 mai 1837 se signala cette année par un Congrès

musical, à l'occasion duquel deux ouvrages furent composés. L'un sous forme de *cantate* par M<sup>me</sup> Teresia Gannal, fille d'un violoniste nommé Demar, professeur distingué de harpe à l'Institut musical d'Orléans. L'œuvre est intéressante; les paroles de M. Houdebine chantent habilement la délivrance et la foi dans le secours divin, mais la musique en phrases courtes accompagnée trop souvent par les arpèges si naturels à l'instrument de l'auteur, en fait plutôt un morceau de concert qu'un chœur de triomphe maniable pour les grandes masses. L'ouvrage d'ailleurs, croyons-nous, n'a pas été chanté. Les honneurs de la fête revinrent tout entiers à la *scène lyrique* de H. Cournol, intitulée *La Délivrance d'Orléans par Jeanne d'Arc*. Deux musiciens y travaillèrent, MM. Henri de Ruolz et Schneitzcœffer (1), ce dernier s'occupant surtout des deux grands ensembles qui commencent et terminent l'ouvrage, tandis que le récit, l'invocation et l'air du milieu sont l'œuvre du premier. Il est difficile aujourd'hui de porter un jugement sur cet ensemble en l'absence de toute partition; les parties de chœur et d'orchestre seules existent dans les archives de l'Institut. On peut dire toutefois que la pièce dut avoir du succès, car elle fut conduite par le chef d'orchestre Habeneck, avait pour principale interprète Mlle de Chancourtois et fut reprise par deux fois aux concerts d'hiver de l'Institut musical d'Orléans.

•  
★★★

Rien jusqu'en 1839. Mais depuis cette date jusqu'en 1855,

(1) Sur les programmes des concerts de l'Institut, comme sur une charmante lithographie de *Pensée* qui ornait le programme du Congrès, le nom est ainsi orthographié : Schneitzcœffer. M. Arthur Coquard dans son *Histoire de la musique*, cite parmi les compositeurs de l'époque dont nous parlons, un musicien du nom de Schweitzcœffer dont un ballet « La Sylphide » a eu quelque succès (1832). Que l'erreur soit ici ou là, ce doit être le même personnage.



pendant une nouvelle période de seize années, nous allons rencontrer dix-huit ouvrages environ ayant trait à notre héroïne.

A l'étranger, d'abord. La série commence par un opéra anglais *Joan of Arc* écrit sur des paroles de Fitz-Ball par Balfe. La composition est facile, mais banale et sans originalité. Balfe, acteur en même temps que compositeur, remplissait à Drury-Lane un rôle important dans son ouvrage; il était Irlandais et en cette qualité, il a trouvé moyen de se faire jouer à Paris à l'Opéra-Comique et au Théâtre Italien.

Après l'Angleterre, c'est au tour de l'Allemagne où la pièce de Schiller sert toujours de thème aux variations des compositeurs. L'un d'eux en fit un opéra en cinq actes, c'est le baron Vesque de Puttlingen, conseiller à la Chancellerie de Cour et d'État d'Autriche, connu dans le monde musical sous le pseudonyme de Jean de Hoven. Son opéra, dont l'instrumentation est traitée avec talent, a été représenté à Vienne en 1841 et à Dresde en 1845; il a obtenu un succès estimable. Un autre, Joseph Klein de Cologne a écrit, en 1844, pour le drame romantique de Schiller quelques morceaux intéressants.

Enfin, l'Italie entre en ligne et son intervention dans la lice va jeter un grand éclat, car le compositeur qui porte ses couleurs, c'est Verdi. Nous sommes en février 1845; le maître Parmesan avait alors trente et un ans. Quel âge avait Temistocle Solera, l'auteur de son livret? Nous ne savons, mais hâtons-nous de dire, pour être indulgents que celui-ci en écrivant ses paroles et celui-là en acceptant de les orner de sa musique, ont commis à eux deux une erreur de jeunesse. Jeanne aimée du roi et l'aimant! Le père de Jeanne, traître à sa fille et à la France! Jeanne blessée à Compiègne et y mourant dans les bras du Roi! De qui a-t-on voulu se moquer? « Quelle idée s'est donc faite

« Verdi de l'autorité des traditions nationales françaises  
« pour adopter une telle donnée ? Quelle opinion pouvons-  
« nous avoir à notre tour de son goût littéraire ? » Le dic-  
tionnaire lyrique de Clément traduit ainsi avec vérité et  
éloquence son indignation justifiée et il ajoute : « Laissons  
« donc le poème, oublions-le, s'il est possible. M. Verdi  
« nous rendra d'ailleurs la tâche assez facile, car sa mu-  
« sique semble se soucier assez peu de l'interpréter fidèle-  
« ment et c'est le cas de dire ici, traduttore, traditore ! »  
Ajoutons que c'est dommage, car ces trois actes écrits  
tout entiers dans la première manière du maître, manière  
tout italienne qui ne fait point prévoir les hardiesses rela-  
tives d'Aïda, sont néanmoins semés de morceaux remarquables.  
Au premier acte un récit et une cavatine ; au second l'air  
du baryton et la romance de Jeanne ; le troisième acte  
tout entier et surtout la marche funèbre avec chœurs, voilà  
plus qu'il n'en fallait pour faire œuvre remarquable, mais  
la pauvreté du livret a tout emporté. A la Scala de Milan en  
1845, Jeanne était chantée par la Frezzolini ; quand, en 1868,  
le renom toujours grandissant du maestro amena son œuvre  
aux Italiens à Paris, il eut pour la soutenir la plus admi-  
rable distribution, la Patti, Nicolini, Steller. Les bravos des  
dilletanti allèrent tout droit aux artistes aimés sans assu-  
rer l'avenir de ce médiocre ouvrage.

Pendant ce temps en France, le talent de nos musiciens  
se dépensait en menues œuvres. Ce sont des pièces signées  
de noms de valeur : Oscar Comettant, Bazzoni, Lütgen ; la  
mode est alors aux morceaux développés comprenant un  
récit, une prière et l'air de bravoure obligé, ce qu'on appe-  
lait alors une scène dramatique. Les romances aussi sont en  
nombre ; Lahaussé en écrit une sur des paroles de  
M<sup>me</sup> Tastu, et le grand Liszt sur celles de Dumas père.  
C'est parmi elles aussi que l'on peut ranger la prophétie de  
Charles VI sur la Pucelle si bien écrite par Halévy au

cinquième acte de son opéra. Mais de tous ces morceaux que reste-t-il? Un souvenir à peine, un succès à coup sûr éphémère. La vogue et une vogue bien persistante, car elle est venue jusqu'à nous était réservée à un quadrille. Oui, un quadrille! Et qu'on ne dise point que le titre seul le rapporte à Jeanne d'Arc: il a de plus nobles ambitions! En regard de son premier feuillet, est gravée une légende intitulée *Jeanne d'Arc, souvenir historique* et signée Crevel de Charlemagne. Les figures du quadrille portent chacune un titre: Jeanne d'Arc au Village, Songe de Jeanne, Bal à la Cour, Siège d'Orléans, Sacre de Charles VII, et la musique toujours dansante a, ma foi, toujours une phrase dont le rythme a quelque rapport avec ces titres. Les éditions du quadrille se sont multipliées et, depuis 1842, on peut bien en compter au moins six. Quant au nom de l'auteur, c'est Bohlman-Sauzeau; rien qu'à l'entendre dire, tous auront un sourire bienveillant au souvenir des nombreuses générations qu'il a si bien fait danser.



Depuis l'année 1840, il était question d'élever à Orléans « sur le terrain même où Jeanne d'Arc sauva la France, un monument digne de la reconnaissance nationale ». Un sculpteur, Foyatier, avait été trouvé, les assemblées délibérantes avaient statué, un devis avait été sérieusement établi, et l'on avait paré aux moyens d'exécution pour lesquels tout avait été employé: subvention de l'État, du département et de la ville, souscriptions particulières, participation nationale sous forme de loterie. Bref, après bien des vicissitudes dans lesquelles les tribunaux eux-mêmes jouèrent leur rôle et non des moindres, tout était prêt pour le 8 mai 1855. La statue du Martroi était en place et des fêtes grandioses furent célébrées pour son inauguration. A cette fête de la statuaire, l'art musical devait avoir sa large

place : il ne faillit pas à ce devoir. Un musicien de haute valeur, Louis Lacombe, écrivait, dès 1853, sur un poème dû à la savante érudition de M. Loiseleur, une symphonie dramatique dont le principal rôle devait être tenu par M<sup>me</sup> Viardot. Pourquoi faut-il que des difficultés financières — la ville était obligée de compter — nous aient privés de l'audition de cette œuvre ! Manfred et Arva nous étaient de fiers répondants du succès ! Qui mieux que la Pauline Garcia était capable de l'enlever aux nues ! L'œuvre est restée inédite ; le manuscrit en est religieusement conservé dans les mains de la veuve du compositeur et c'est là seulement qu'aujourd'hui les dilettanti pourront le consulter pour l'étudier et admirer l'œuvre dont la classique ordonnance rappelle parfois la large manière de Beethoven, le maître symphoniste.

Un nom, grand pour les fervents de la musique, s'inscrit en tête du programme des fêtes : c'est celui d'Adolphe Adam. Un *Chant de victoire*, signé de lui, fut exécuté aux pieds de la statue, quand le voile qui la cachait aux yeux de la foule fut abaissé. La composition écrite pour les voix sans accompagnement est d'une facture simple évidemment voulue : les harmonies savantes ne sont point faites pour ces exécutions en plein air où les détails se perdent. A ce chant de victoire succéda une *Prière* d'Alfred Dufresne : après la bataille, l'action de grâces. Ce morceau inédit est aujourd'hui perdu ; c'est dommage, car il est d'un orléanais musicien de talent.

La fête d'inauguration se terminait le soir par un grand festival où les plus grands artistes devaient se faire entendre ; le nom de M<sup>lle</sup> Miolan était inscrit au programme mais, quoique un tel numéro fut fait pour séduire, il n'en était point le principal attrait. On devait, en effet, y entendre deux œuvres bien orléanaises, car elles étaient composées à Orléans, par deux Orléanais en l'honneur de la Pucelle

d'Orléans. C'était *Jeanne d'Arc*, symphonie avec chœurs et soli, paroles de Guy Arnaud et Nibelle, musique d'Adolphe Nibelle; puis, *Jeanne d'Arc aux Tourelles*, cantate avec chœurs et soli de Dupuis pour le livret et pour la musique de J. B. Salesses. On ne saurait faire de de ces deux œuvres un éloge plus vrai qu'en disant qu'elles mériteraient de rester comme des modèles du genre.

La symphonie a été très exactement appréciée au lendemain même de la fête par un excellent critique qui résumait ainsi son analyse dans un article publié par le *Moniteur du Loiret* du 8 mai 1855 (1). « Si le sujet de *Jeanne d'Arc* est le plus beau, le plus national et le plus inspirateur que puisse rêver un musicien, c'est aussi un bien grand mérite que de se montrer digne d'un sujet pareil : or, ce mérite est celui d'Adolphe Nibelle. Poète par l'invention, philosophe par le judicieux emploi des ressources que fournit la science, le jeune maître a fait preuve d'une conception forte et saine et d'une intelligence très subtile, constamment en éveil sur les moindres détails et sachant les subordonner toujours aux lois de l'ensemble, qualité plus rare qu'on ne pense et qui n'est rien moins que le chemin de la perfection. » D'ailleurs on peut juger du détail en relisant *La Chanson du pâtre lorrain*, morceau important de la première partie de la symphonie, et le seul qui ait été édité. C'est une pastorale exquise où les timbres judicieusement employés des cors, des bassons et des flûtes préludent en une phrase simple à la mélodie attendrie du ténor soutenue par le quatuor en sourdine. L'interprète, c'était Alexis Dupont et ce devait être grand plaisir que de l'entendre, la phrase finie sur un *fa* au haut de la portée, filer le son *pianissimo*, tandis que le chœur de voix d'hommes en écho, prolongeait la cadence en accord

(1) Prosper PASCAL.

parfait sous laquelle revenaient les notes aiguës des flûtes répétant le prélude.

A la symphonie succédait la cantate. Ce morceau beaucoup moins étendu est d'un caractère tout différent; il est, — à part une courte prière chantée par le chœur, — presque exclusivement dans la note guerrière. Le final très développé sur le thème exposé tout d'abord par un air de bravoure de Jeanne « A Reims qui nous appelle », est d'un grandiose effet. On ne pourrait faire à M. Salesses qu'un reproche, c'est d'avoir sacrifié à la mode qui voulait alors voir la cantatrice finir ses airs par l'inévitable point d'orgue à roulades. Jeanne d'Arc arrêtant son appel aux armes pour égrener des vocalises! Seraient-elles aussi pures que les plus belles perles du plus radieux joyau, elles encombreront toujours l'écrin. Rappelez-vous Valentine des Huguenots, Rachel de la Juive, Alice de Robert : que de gammes chromatiques, de cocottes, de triolets, de notes perlées en staccato ou autrement! Voyez-vous Jeanne d'Arc dans un tel rôle? Après tout, Meyerbeer l'a bien fait pour ses héroïnes, Salesses pouvait le faire pour Jeanne, et il ne faut pas trop le lui reprocher. La prière, qui commence l'ouvrage, a été autographiée; d'un sentiment bien purement religieux, elle a été depuis lors reprise à la cathédrale à l'office du jour de la fête, notamment en 1868.

Enfin, à côté de ces grands ouvrages, il fallait les morceaux populaires et ils ne manquèrent point. Mais ils n'eurent point le succès de leurs aînés, ceux de 1803; une qualité leur fait défaut, c'est la naïveté, cette facture de prime-saut qui fait sourire peut-être, mais qui fait excuser les licences d'une muse bon-enfant. Une romance de A. Moreau vendue avec les billets de loterie est peut-être la meilleure de ces productions. Citons pour mémoire une folie signée de Fauvelle-le-Gallois « Magnétiseur spiritualiste humanitaire », une chanson de Thierry,

et une complainte anonyme, prétexte à image d'Épinal sortie des presses de Glemarec à Paris.

Si, à Orléans, l'année 1855 était entre toutes l'année que devait signaler Jeanne d'Arc à cause du renouveau que lui donnait une statue nouvelle, à Paris cette même année était celle d'une Exposition universelle dont l'éclat est resté brillant. Il eut été étrange qu'à cette occasion Jeanne d'Arc n'eut pas son souvenir à Paris. Elle l'eut en effet, mais sous la forme la plus curieuse. Un auteur bien connu, célèbre même à des titres divers, Paul Meurice composa à cette occasion un grand drame historique en cinq actes et en prose intitulé *Paris*. Dans de nombreux tableaux, cinq actes et un prologue, tous les personnages historiques de France défilent par ordre chronologique depuis l'enchantement Merlin jusqu'à Théroigne de Méricourt. C'est au second acte intitulé « Le Moyen-Age » que Jeanne d'Arc trouve sa place; elle n'y est point trop maltraitée par le littérateur; la musique qui fut écrite par un M. Gondois est aussi peu connue que le nom de son auteur. Cette revue bizarre fut jouée au théâtre de la Porte-Saint-Martin.



A compter de l'année 1856, les œuvres vont se presser nombreuses. Que la solennité orléanaise soit pour quelque chose dans ce mouvement; que les remarquables travaux de Quicherat en vulgarisant les pièces des procès de la Pucelle y aient aidé; que sans cause prochaine mais par un progrès lent mais sûr et quasi providentiel, il dut se produire de lui-même parce l'heure en était venue, les esprits y étaient préparés et les arts prêts à répondre à cette préparation; que tout ensemble y ait à la fois contribué, toujours est-il que la figure de Jeanne grandit, se répand, son souvenir s'éveille et sa pure gloire rayonne. Les

arts se l'approprient avec une émulation jalouse. Statues, gravures de tous genres, livres de tous ordres, poésies, éloquence, théâtre, tout s'empare du sujet. La musique ne pouvait manquer au concert, si bien que, si dans les trente années que nous venons de parcourir, nous avons pu constater en moyenne la naissance d'une œuvre tous les ans, la proportion va doubler et de 1856 à 1885, et c'est soixante œuvres et plus que nous allons rencontrer, c'est-à-dire environ deux par année.

Au milieu de cette confusion, comment se reconnaître ! Comment se guider dans ce flot pour éviter l'écueil d'une fastidieuse énumération ? Fastidieuse en effet, car si tout s'y rencontre depuis l'œuvre grande—grande par ses développements — jusqu'au plus mince morceau, hélas, il faut bien le dire, à part de rares exceptions, on n'y trouve point ce chef-d'œuvre accompli auquel l'esprit s'arrête, reposé, satisfait, se disant qu'il n'est plus besoin d'aller plus loin. En musique comme en tout d'ailleurs, il s'est produit ce phénomène que l'on constate chaque année aux salons — au pluriel — pour la peinture. Qu'il est mauvais, dit-on tous les ans ! Et à tout prendre, à part des excentricités voulues qui font une tache ou du bruit, il faut bien convenir après réflexion que beaucoup d'œuvres y sont bonnes et que même les médiocres révèlent chez les auteurs une science réelle du métier qui, fruit du travail ou de dons naturels, produit un plaisir véritable aux yeux, pour peu qu'ils sachent regarder ou tout au moins veuillent le faire sans parti-pris. C'est là un effet inévitable de la diffusion infinie de l'étude, de la démocratisation de l'enseignement à tous degrés. Il faut être dix fois grand pour le paraître dans cette foule où tout le monde se hausse à qui mieux mieux ; et le génie n'aime point la foule, le génie n'aime guère le bruit, et la foule ne va pas sans bruit. Le talent plus répandu rend chacun plus difficile et tel chef-d'œuvre



est par la discussion ramené au rang d'une œuvre de talent. Va donc pour le talent, monnaie du génie qui va de l'or au billion. Et pour la bien compter par une numération judicieuse, faisons des parts dans le trésor. Il nous vient ce trésor d'un peu partout, d'Orléans d'abord, dont la caisse locale en ces matières s'enorgueillit d'être toujours riche, de la France qui se centralise à Paris et enfin de l'étranger.

A Orléans, le nombre des œuvres musicales est d'une douzaine environ, et c'est tout naturellement au 8 mai de chaque année qu'il faut en rapporter l'apparition. En 1858, c'est une polka qui est jouée au pied de la statue par la musique du 3<sup>e</sup> régiment des Grenadiers de la Garde. En 1869, une cantate de M. de Tarade ; en 1874, une cantate encore ; celle-ci est de M. l'abbé Godefroy, écrite sur l'une des plus jolies pièces de M. l'abbé Guiot. Cette cantate a ce caractère particulier qu'elle est spéciale à la fête qui se célèbre au mois de mai tous les ans à Chécy ; d'une composition facile faite avec art pour les ressources locales, elle est encore aujourd'hui chantée avec succès. La même année, M. Tournailon, musicien de valeur et organiste de la cathédrale, composait un cantique resté inédit pour la musique, mais publié pour les paroles de M. l'abbé Cartaud dans la grande Bible des Noël's. Passons rapidement sur un morceau de Félix-Etienne ou Girard-Marius — on n'a jamais su au juste — dont la vente devait servir de première ressource à un musée de Jeanne d'Arc à Domremy ; sur deux scènes de revues locales jouées occasionnellement au théâtre en 1876, sur un essai dédié à Orléans par Raoul Pugno, alors âgé de dix ans, et arrivons, pour les tirer justement hors de pair, à deux œuvres de caractères bien différents, mais toutes deux remarquables, l'une de M. Lemoine qui fut longtemps maître de chapelle à la Cathédrale et l'autre de M. l'abbé Guiot.

La première date de 1875 et est intitulée *Carmen in festo liberationis Urbis Aurelianorum*. C'est un hymne latin écrit dans le plus pur style par M. l'abbé Gasnier, directeur des études au Petit-Séminaire de la Chapelle. Sur ces paroles frappées au plus pur coin d'un patriotisme invincible et d'une foi ardente, le maître de chapelle a écrit pour sa maîtrise un chœur à quatre voix avec accompagnement d'orgue et d'orchestre ; dans ce chœur, mettant à part quatre mesures réservées aux voix des soprani qui murmurent une invocation sur un mouvement large à quatre temps, la note énergique domine. Confié d'abord à la voix du baryton solo, l'appel au secours divin, aboutit à cette invocation ; puis les voix d'hommes s'unissent pour rappeler que Dieu s'est souvenu de la pauvre France pour faire ses armées redoutables sous la conduite d'une femme. Enfin, les soprani viennent se joindre au chœur qui, remerciant Dieu de continuer au pays sa lignée de héros, termine son appel par une action de grâces à Dieu et pour la Patrie. Cette fin, notamment, est très belle et le passage fugué qui la termine par un développement superbe ne déparerait point une œuvre de grand maître. L'auteur en possède un témoignage frappant, signé de Gounod. L'œuvre est tous les ans chantée au cours de l'office de la fête.

Avec l'abbé Guiot, nous allons revenir un instant en 1876 à la tradition ancienne de 1803 qui confiait à des Ponts-Neufs, le soin de porter la poésie populaire inspirée par Jeanne d'Arc. On sait le délicat poète qu'était l'abbé Guiot ; sa muse savait sans efforts arriver aux plus beaux accents de la plus haute inspiration ; mais elle excellait surtout à traduire en vers élégants et pétillants d'esprit ces événements familiers de la vie quotidienne, des faits à lui personnels, ou des traits d'histoire locale ; elle se faisait bonhomme en la forme et savait ainsi mettre à la portée de ceux auxquels elle voulait s'adresser le sujet d'où elle

tirait une moralité saine, un enseignement profond. Elle était la muse qu'il fallait pour faire œuvre populaire, aussi y a-t-elle réussi.

Apprends, ô peuple de France,  
Comment d'Orléans  
S'opéra la délivrance,  
Voilà cinq cents ans.  
C'est une émouvante histoire,  
Écoutez-la bien.  
Le ciel à qui je rends gloire,  
N'y fut pas pour rien.

Et chacun, — les enfants surtout -- auxquels l'air « J'arrive à pied de province » est familier, de fredonner les vingt-cinq couplets où Jeanne est célébrée. Écoutez-les quand ils ont donné leurs deux sous pour avoir la belle image, ou quand moins fortunés, ils s'arrêtent devant celle qui est affichée vis-à-vis « Gaucheron l'apothicaire », écoutez-les chanter jusqu'au bout, et dites si cette œuvre n'a pas fait beaucoup pour Jeanne et sa gloire et la pérennité de son souvenir. Complétez l'éloge par ce jugement de M. l'abbé Cochard écrivant que cette complainte est une œuvre délicate que les lettrés préféreront peut-être à celle de 1803, et vous direz avec vérité que l'abbé Guiot a bien mérité de Jeanne d'Arc.

On l'a déjà fait remarquer, et M. l'abbé Cochard s'en est étonné à bon droit, Orléans, seule parmi les villes où la Pucelle fit ses étapes victorieuses ou non mais glorieuses toujours, possède quelque complainte dont le succès soit venu sanctionner le mérite. Pourquoi ? On pourrait en chercher la raison, la trouver peut-être dans ce fait qu'à Orléans, l'étape fut plus belle, plus victorieuse, surtout plus décisive. A quoi bon développer cette idée qui se synthétise si bien par ce fait remarquable que pour l'univers entier, Jeanne la Lorraine est devenue la Pucelle d'Orléans ? Elle est populaire partout, à Orléans surtout, et alors c'est

là surtout que la forme musicale populaire de la complainte s'est victorieusement emparée d'elle. Dans le reste de la France, elle l'est autrement, voilà tout; et dans Paris où se concentrent — trop hélas — toutes les productions de l'esprit français, nous allons voir durant la période qui nous occupe, cette popularité revêtir les formes les plus diverses, du genre le moins relevé jusqu'à celui qui est la plus haute expression de l'art musical.

Si autrefois l'effort individuel d'un chanteur novice suffisait à perpétuer la tradition d'une complainte, si encore aujourd'hui nombre d'airs n'ont d'autre origine que cette tradition; si, dans nos campagnes, des chansons qui n'ont jamais été notées se transmettent de pâtre à pâtre, moderne et modeste troubadour menant troupeaux aux champs, modulant seul entre ciel et terre les notes tristes de sa mélodie le plus souvent mineure, cela devient exception. Par ces temps de bruit, de vitesse et de perpétuel changement, ces solitaires disparaissent, ces lenteurs sont dépassées, ces douces mélopées sont étouffées dans le brouhaha. Rentrant au village, le pâtre qui a déjà à l'école appris à chanter avec ses camarades se souvient de la leçon; mal souvent, car s'il chante en chœur le refrain des couplets, cela ne veut pas dire qu'il chantera avec ensemble. Il y arrivera pour peu que se fonde l'inévitable orphéon, et si la voix lui manque, la fanfare est là qui le guette avec l'odieux trombone et le barbare cornet à pistons.

Aussi dans la cinquantaine de morceaux de musique que nous rencontrons aux dépôts publics de Paris de 1855 à 1885, commençons-nous à trouver une fantaisie pour fanfare et cinq chœurs d'orphéon. Qu'en dire? Pas grand'chose; le genre qui les a fait naître les veut faciles et sans grande originalité. L'un d'eux, daté de 1865, est signé d'un nom illustre, Adrien Boïeldieu; c'est le fils de l'auteur de la Dame-Blanche.

C'est dans le même ordre d'idées que se font jour, depuis 1874, sept ouvrages tous écrits pour être joués dans les pensionnats ou les cercles catholiques avec les ressources chorales dont ils peuvent disposer. Le sujet, on le comprend, est merveilleusement approprié à cette destination. Mais ce sont jusqu'alors les drames qui font le principal objet du répertoire théâtral de ces institutions, laissant au second plan la partie musicale réduite le plus souvent à des chœurs terminant ou ouvrant les actes de la pièce ; l'idée n'est pas nouvelle et nous l'avons déjà vu réaliser en 1580 par le P. Fronton du Duc. Parmi ceux d'aujourd'hui, il convient de citer notamment le drame de l'abbé Mourot qui, en 1876, emprunte à M. Lemoine, le maître de chapelle d'Orléans, ses chants populaires en l'honneur de Jeanne d'Arc. Mentionnons encore la partition de Cl. Jeanmougin écrite pour le drame de l'abbé J. A. Premier de Darney, qui dédie son œuvre à Mgr de Briey, évêque de Saint-Dié.

La danse est encore une des formes populaires de la musique ; c'est à ce titre qu'il nous faut noter, sans nous y arrêter outre mesure, une polka, une schottish, une mazurka, deux valse et un quadrille ; tous les pas y sont : c'est le détail d'un ballet.

Dans toutes ces œuvres, pour l'héroïne qui en était l'occasion ou le prétexte, la popularité fut l'effet d'une diffusion facile ; pour l'œuvre même, la certitude d'un placement rapide et son aboutissement nécessaire à des collectivités déterminées, fut un précieux adjuvant et une cause de production. Mais elle ne fut point dominante, pour peu que l'on considère le nombre énorme de morceaux, romances, scènes dramatiques, hymnes, etc... que vingt-cinq compositeurs et plus vont jeter au public sans s'illusionner sur un lucre possible, tant la concurrence est grande, mais se laissant purement séduire par la beauté du sujet.

L'un d'eux, en 1856, écrit une longue scène sur la Messénienne connue de Casimir Delavigne, *la mort de Jeanne d'Arc*. Ce sont les vers de Musset qui inspirent quatre compositeurs parmi lesquels Kowalski, dont le baryton Lauwers est venu interpréter l'œuvre à Orléans, en 1879. Puis s'associant à des auteurs inconnus, vingt autres lancent dans l'immense public le fruit de leur inspiration personnelle. Que restera-t-il de tout cela ? Quelque nom peut-être, celui de Bordèse, notamment, compositeur fécond et non sans mérite, qui n'a pas moins de cinq grands morceaux sur ce sujet dont les paroles sont de Plouvier. Un succès persistant fait exécuter aussi quelquefois par la clientèle ordinaire des pensionnats, la romance dramatique de W. Moreau, qui date de 1876.

Pour la première fois en France, nous allons rencontrer des œuvres mises sous le nom de Jeanne d'Arc, œuvres de musique pure où l'héroïne est l'inspiratrice, cachée, disparue, dès qu'elle a donné son nom. C'est la symphonie qui a quatre représentants à cette époque : Th. Gouvy dans une *ouverture de concert* (1856), M<sup>me</sup> Pasquet et Gougelet (1870, 1874), auteurs de deux *marches solennelles* pour piano, et Georges Pfeiffer dont l'*œuvre symphonique* importante date de 1872. L'audition à l'orchestre ne fut point sans un légitime succès ; mais au piano, dépouillée de la sonorité et des timbres des instruments qui seuls peuvent bien rendre les caractères différents des voix, du fracas du siège, de la solennité du sacre et de la tristesse du supplice, l'ouvrage paraît sans grande originalité.

A la symphonie, unissant quelques voix, Charles Poisot va composer, en 1873, une cantate de facture simple, destinée évidemment elle aussi à la clientèle orphéonique, mais relevée par un élégant accompagnement de quatuor. Deux autres cantates, parues au Concours de Rome de 1871, valent mieux toutes deux, elles sont signées, l'une de Sal-

vayre et l'autre de Serpette sur des paroles de Jules Barbier, sorte de prélude à la grande œuvre que nous verrons tout à l'heure. Entre les deux, le concours décida pour Serpette et il n'est pas peu curieux de voir l'étourdissant auteur du « Manoir de Pic-Tordu » avoir son premier succès sur le grave sujet de Jeanne d'Arc. M. Gustave Chouquet formule ainsi son avis dans l'article intéressant que contient l'édition illustrée de la Jeanne d'Arc de Wallon. « M. Gaston Serpette a su tirer un bon parti de « la donnée poétique de Barbier. La romance de Raymond « a de la fraîcheur et de l'élégance. La prière, inspirée de « l'oraison dominicale est bien disposée pour les voix et « d'un caractère vraiment religieux. La scène de la vision « nous paraît habilement exécutée au point de vue de « l'effet théâtral ; elle présente de l'intérêt musical et le « cor y résonne d'une façon heureuse et saisissante au mi- « lieu du chœur des cordes de l'orchestre. »

Que faut-il donc à tous les éléments pour les compléter ? A ces romances, à ces scènes, à ces soli, à ces chœurs, à ces symphonies, à ces morceaux d'orphéon, à ces duos, à ces ariettes, qui donnera le lien nécessaire à constituer le drame lyrique, ou pour parler d'une façon moins ambitieuse, le grand Opéra Français, d'un genre vraiment national — ceci dit en opposition à ceux qui se réclament d'à côté par un amour immodéré du *leitmotiv* ?

L'Opéra, il avait déjà vu le jour dès 1865. Notre grand ténor après lequel les grands héros de Rossini et de Meyerbeer n'avaient plus trouvé d'interprète qui semblât digne d'eux, Gilbert Duprez, trouvait que les lauriers de la scène ne lui suffisaient point ; à sa couronne déjà si belle, il voulait ajouter les palmes du compositeur. En 1865, il écrivait avec la collaboration d'Edouard Duprez et de Méry comme librettistes, un grand Opéra sur *Jeanne d'Arc*, et le dédiait à la princesse Mathilde qui « avait daigné encourager ses

« travaux en composition dramatique. » Méritait-il de réussir ? L'ouvrage certes est bien écrit pour les voix, l'harmonie en est simple et classique. En tous cas, il eut des déboires immérités autant qu'imprévus. L'ouvrage devait ouvrir les représentations de l'Opéra populaire ; le 3 octobre la représentation ne put s'achever ; elle fut remise au 24 et définitivement n'eut pas lieu.

D'ailleurs une mauvaise chance poursuivait les opéras sous ce titre. La collection du Théâtre inédit du XIX<sup>e</sup> siècle (ancien théâtre des inconnus), publiait le 1<sup>er</sup> mai 1874, *Jeanne Darc*, opéra en cinq actes de M. Louis Metge. A la première page de la livraison, on lit cet avis au lecteur : « La musique de cet ouvrage a été composée par un ancien élève de M. Barbereau. M. P. Germain, dont le talent se révéla, il y a quelques années, dans « Simon de Montfort », opéra en cinq actes représenté sur la scène de Toulouse et sur plusieurs autres scènes du Midi. Après une audition qui fit briller le talent de Charles Battaille, Bonnehée et Capoul, M. Carvalho, alors directeur du Théâtre-Lyrique, promit de faire représenter *Jeanne Darc*, dès que les auteurs se seraient fait connaître au public parisien par un opéra moins important qu'il leur commanda. Un traité fut signé et six mois après les auteurs remettaient au directeur du Théâtre-Lyrique le poème et la partition du « Bâtard de Cerdagne », opéra en deux actes. Malheureusement, la retraite de M. Carvalho empêcha l'exécution des traités et l'incendie du Théâtre-Lyrique détruisit les espérances. Voilà pourquoi *Jeanne Darc* paraît aujourd'hui dans le Théâtre des Inconnus. »

Deux ans plus tard, Mermet tentait à nouveau l'aventure. Poète et musicien, il écrivait, paroles et musique, *Jeanne d'Arc*, grand opéra en quatre actes. La pièce, sur laquelle on fonde de grandes espérances que justifient



les succès antérieurs de « Roland à Roncevaux », est mise en répétition : le théâtre de la rue Le Peletier est consumé par un incendie terrible. Mauvais présage ! Enfin, le 5 avril 1876, la nouvelle scène s'ouvre devant l'œuvre nouvelle ; décors somptueux ; merveilleuse distribution : Krauss, Daram, Faure, Gailhard, Salomon. Rien n'y fait ! et l'ouvrage ne peut dépasser la quinzième représentation. La musique méritait mieux et certains morceaux, la romance de Raymond notamment : « Elle est pure, elle est « chaste et belle » sont d'une composition savante et d'un charme puissant. Mais « tant qu'on ne se contentera pas « de prendre dans l'histoire vraie et rigoureusement exacte « de la sainte héroïne française les épisodes d'un drame « en se conformant strictement aux données de l'histoire « traitée avec goût, c'est-à-dire en faisant le choix néces- « saire, nous n'aurons jamais un bon opéra de « Jeanne « d'Arc. » Cette appréciation de Félix Clément est rigoureusement vraie. Pourquoi cette obsédante Agnès Sorel ? Pourquoi Jeanne amoureuse de Gaston de Metz ? La musique a porté la peine du livret, et cette fois Mermet sait à qui s'en prendre.

Cela est si vrai que le 8 novembre 1873, au théâtre de la Gaîté, le drame de Jules Barbier avec la musique de Ch. Gounod réussissait pleinement. Le poème mérite une large part de ce succès ; les vers en sont bons, quelquefois excellents. Il a ce mérite de se tenir le plus près possible de la vérité historique. Agnès y est bien encore, cela est fâcheux, mais son intervention est suffisamment discrète ; elle n'est dans le drame qu'une courtisane quelconque et son nom importe vraiment peu quand elle s'attire de Jeanne cette réplique :

AGNÈS.

Et pour ce dur métier, vous avez sans regrets  
Quitté votre maison, vos parents ?

JEANNE.

Je serais  
Venue à genoux, même en bravant leurs colères  
Même quand j'aurais eu cent pères et cent mères !

Sentez-vous la beauté de cet exemple pris au hasard dans le drame ? Vous voyez ces paroles historiques brillant à la scène de leur lumineuse vérité, et vous rendez grâce au poète d'avoir borné son œuvre à les enchâsser telles quelles dans ses rimes.

Et ce vers encore :

Les gens batailleront, Dieu donnera victoire.

On pourrait en citer vingt autres et chaque citation serait un hommage rendu au mérite de Jules Barbier, parce que ce serait un hommage rendu à la vérité même.

Il s'est produit pour ce drame ce qui se produit pour les opéras, quoique à un degré un peu moindre. L'intérêt a fini par être accaparé par la musique. Le nom de Gounod est entré pour une grande part dans ce résultat ; le luxe déployé dans la mise en scène, les cortèges, les danses et les chœurs pour une autre ; et enfin la valeur intrinsèque de la partition a achevé ce phénomène, qui fait que la Jeanne d'Arc de Barbier a fini par s'appeler la Jeanne d'Arc de Gounod.

La partie la plus développée est celle des chœurs, ce n'est pas la meilleure. On y sent trop la préoccupation de faire œuvre populaire, préoccupation justifiée pour le chœur « Dieu le veut » qui est tombé dans le répertoire courant des orphéons. Le duo de l'apparition des Saintes et deux balades ; puis un menuet « dans le style ancien » sont des pages ravissantes. Deux marches aussi sont à citer.

Le ballet obligé n'a qu'un numéro dans la partition, mais à l'origine, il en comprit trois. Le second était dès auparavant classique dans les concerts sous le titre de

*Marche funèbre d'une marionnette*; on l'intercaladans les représentations de la Gaité en même temps qu'une *Danse bohémienne* qui prit le numéro trois.

La première représentation eut lieu au théâtre de la Gaité le 8 novembre 1873 avec Lia Félix dans le rôle de Jeanne; le 21 janvier 1875, on en faisait une reprise au même théâtre avec la même interprète. Mais, en 1890, à la Porte Saint-Martin, Sarah Bernhardt s'empara du rôle et pour satisfaire aux désirs de la grande artiste, Gounod composa tout un supplément; on y trouve des sonneries de trompettes, un hymne religieux qui ne sont que des accessoires de mise en scène; mais on y rencontre surtout une longue mélopée écrite en accords plaqués sur laquelle la tragédienne déclamait à grands cris les strophes « Dieu le veut! » qui sont dans la partition primitive le thème d'un chœur. Quoiqu'elle ne soit pas absolument à regretter, l'innovation n'est pas heureuse; en soi, la musique se marie mal à des paroles seulement déclamées et ni le talent ni la voix de l'actrice n'y gagnèrent en la circonstance.

Avec l'étranger, il nous faut remonter en arrière, et, comme toujours, compter avec l'inspiration prépondérante venue du drame de Schiller. Damrosch fait exécuter un opéra sur cette donnée, au théâtre Grand-Ducal de Weimar, le 26 mars 1857. C'est la même année, le 19 avril, qu'on joue à Mannheim une œuvre du même genre du compositeur Hetsch; puis à Cologne, en avril 1859, une *tragédie de Schiller* avec la musique de Max Bruch. C'est tout pour l'Allemagne.

Mais voilà que la Russie va entrer à son tour dans le concert européen. Timidement d'abord; car si, en 1868 au mois d'Avril, l'Opéra impérial fait exécuter une symphonie héroïque pour soli de soprano et basse, chœurs et orchestre, intitulée *Jeanne d'Arc*, l'œuvre russe était écrite sur des paroles françaises par un compositeur anglais, grand ami de la

France au point d'en faire sa patrie d'adoption. Il s'appelle Alfred Holmes. La symphonie fut jouée à Paris aux Italiens, le 10 mai 1870; elle parut confuse et monotone et malgré qu'elle fût chantée par M<sup>me</sup> Krauss, elle ne reçut qu'un froid accueil.

Cette fois en 1879, Saint-Pétersbourg va nous donner une œuvre vraiment russe. C'est *Orléanskaïa Dieva*, Opéra en quatre actes et six tableaux, paroles russes d'après Joukowski et allemandes d'après Schiller, musique de P. Tschaïkowsky. L'ouvrage est considérable : qu'il nous suffise de dire que la partition piano et chant ne compte pas moins de 420 pages de musique finement gravée. Le poème est ce que doit en faire la source dont on l'a tiré : Agnès Sorel y occupe une large place. Quant à la musique, nous n'avons pu savoir quel fut son succès. A la lecture au piano, elle semble touffue et les parties de chœurs abusent de la répétition de longues phrases. Mais la musique des airs, scènes et duos est d'une tournure mélodique fort riche traitée dans un style qui rappelle la manière italienne de Verdi. Un arioso de Jeanne au premier acte est écrit dans un joli sentiment de mélancolie et il doit faire grand effet à la scène. L'œuvre dans tous les cas ne doit pas mériter l'ignorance absolue où on la laisse en France.

Enfin, citons pour être complet un ouvrage anglais, une cantate de F. H. Cow qui eut un grand succès en 1875 à Brighton et Norwich. Cette pièce pour n'être point de volume énorme témoigne de l'intérêt qu'en Angleterre même l'art attache toujours au seul nom de Jeanne d'Arc.

\*\*\*

Cet intérêt tendrait-il à décroître? En Angleterre, cela semble incontestable, car, tandis que ses littérateurs

écrivent plus que jamais sur ce sujet, ses musiciens depuis 1875 ne composent plus ; c'est à peine si l'on peut inscrire à leur actif une *Gavotte* pour piano de Scotson Clark, qui peut dater de 1890. En Allemagne aussi, le mouvement paraît se ralentir. En 1886, on exécute à Dresde avec succès des illustrations symphoniques de Thadewalt ; en 1887, c'est un opéra sur la *Pucelle d'Orléans* d'après Schiller, dont la musique de M. de Resnicek, chef d'orchestre à Mayence, réussit au théâtre de Prague ; enfin une cantate pour soli, chœurs et orchestre, dont le texte est toujours imité de Schiller et la musique de H. Hoffmann, est exécutée en 1891 à Berlin. Et c'est tout pour les sept années qui vont de 1886 à 1893.

Mais pour la même période, en France, quel renouveau ; quel essor, quelle furieuse émulation ! En sept années, au moins soixante-dix ouvrages, cela fait une moyenne de dix par an, moyenne quintuple de celle des trente années précédentes, et encore convient-il de remarquer — chose curieuse — que l'année 1888 est restée seule absolument stérile ou à peu près.

Ce calcul est exact pour l'ensemble du pays ; mais si l'on considère Orléans, en le mettant à part, la progression est encore plus forte ; pour lui en effet, treize œuvres seront faites en sept années, tandis que pendant les trente ans qui précèdent, c'est dix seulement que nous avons pu compter. En outre, si le nombre croît, la qualité aussi ; il sera facile de le constater dans une énumération rapide, car c'est, hélas, à une énumération qu'il faudra avoir recours. On en conçoit facilement la raison. Des appréciations critiques, pour lesquelles d'ailleurs la compétence nous manque comme la base de comparaison, allongeraient démesurément ce travail ; en fait, on les trouvera succinctes, mais aussi vraies que nous aurons pu les faire, à la suite des notes bibliographiques relatives à

chaque morceau, notes qui sont à vrai dire le véritable but de cette étude.

En 1886, paraît un *Chant héroïque* qui est bien Orléanais par les paroles, puisqu'elles sont l'œuvre de Paul Véron, un poète, un vrai poète que la mort a prématurément enlevé; le musicien se cache sous le nom de Saint-Georges qui semble bien être un pseudonyme.

Cinq complaintes nouvelles ont été éditées en 1889, 1890 et 1892 par MM. Alardet, Doinel, Marchand et Boution. La première et la dernière, sur des airs de cantiques, ont le mérite de marquer une date de l'une de nos fêtes annuelles du 8 mai. Celle de l'abbé Marchand — Mercator — est à remarquer par son art de bonhomie naïve qui la rapproche très près de celle de 1803; l'homonymie des auteurs y serait-elle pour quelque chose? Les deux autres, dues à la plume de M. Doinel, sont d'un genre très différent. La première, avec moins de bonhomie et plus de savoir apparent, est encore par son côté historique de la famille de celle de 1803; la seconde en diffère davantage par son but qu'indique nettement son refrain *Ave Johanna Virtute plena*. C'est une prière. Et toutes deux se ressemblent par ce côté nouveau, car le dernier couplet de la première est ainsi conçu :

L'Hosanna monte sonore  
Dans les airs; l'encens  
En flots pressés s'évapore,  
Vierge d'Orléans.  
Enfin ton culte commence,  
Le peuple à genoux  
Dit : Sainte Jeanne de France,  
Priez Dieu pour nous.

Qu'il en soit ainsi ! M. Doinel a été bien inspiré et le musicien aussi. Car si pour cette dernière, M. Brosset n'a fait qu'harmoniser savamment l'air éternellement naïf et naïvement beau, « J'arrive à pied de province », il a com-

posé pour l'*Ave Johanna* une mélodie d'un style archaïque charmant.

Après les plaintes, à côté ou au-dessus d'elles, viennent les cantates. En 1889, celle de M. d'Ingrande, œuvre délicate et savante pour soli, chœurs et quatuor à cordes ; elle mériterait d'être jouée par l'orchestre symphonique complet ; mais elle avait obtenu en cet état un prix de composition harmonique en 1873 : c'est dire sa valeur et la raison d'être de sa forme. Un an après, M. Gack employait les ressources des voix d'hommes et des timbres cuivrés d'une fanfare à chanter aux pieds de la statue du Martroi, les vertus guerrières de Jeanne ; le musicien a réussi, mais comme ses devanciers, il s'est heurté à l'écueil du plein air qui éteindra toujours les effets les plus puissants des masses, fussent-elles énormes. Au mois de mai, quelques jours avant, mais à Chécy, un jeune abbé, excellent musicien, faisait chanter une cantate à la fête locale de la paroisse dont il était alors vicaire ; l'œuvre est développée, mais justement à cause de cela, moins à même que celle de M. l'abbé Godefroy de se mettre au niveau des ressources forcément restreintes mises à sa disposition ; d'ailleurs comme son aînée à Chécy, elle est écrite sur le poème de l'abbé Guiot. Enfin, en 1891, on exécutait à l'Institut et à la Salle des fêtes deux œuvres qui méritent une mention plus spéciale : ce sont les cantates de MM. Laurent de Rillé et Coquelet.

Faire l'éloge de M. Laurent de Rillé, ce maître dans le maniement des masses chorales, cet apôtre infatigable de la mélodie la plus riche, mais en même temps la plus simple, justement convaincu que si l'harmonie doit être pleine, sans lacunes, elle doit aussi pour être bien française, être claire et exempte de ces fouillis que le goût d'au-delà des monts voudrait nous imposer, faire cet éloge, à quoi bon ? Il est tout fait. Il est écrit, mieux que cela, il est chanté tous les jours par ces milliers de voix de tous les orphéons

qui, dans tous les concours, depuis de si longues années, ont, à la plus belle place de leur répertoire, quelque une des œuvres du maître. Dans cette dernière composition, Laurent de Rillé a soutenu ses chœurs par un accompagnement d'orchestre dont les sonorités répondent à l'idée de la cantate. « Les clairons ont sonné la délivrance ! » et sur ces accents guerriers bien scandés par un chœur écrit sur une marche à quatre temps, il a célébré dignement l'*Entrée de Jeanne d'Arc à Orléans*.

M. Coquelet (1) n'a pas la notoriété de Laurent de Rillé, mais sa cantate de la *Mission de Jeanne d'Arc* devrait le faire classer parmi les maîtres. Elle est intitulée « Cantate pour orchestre, soli et chœurs », mais c'est à proprement parler une œuvre symphonique où la partie orchestrale est des plus développées. Une introduction d'abord, une ouverture plutôt, donne comme le thème de l'œuvre à laquelle elle se relie par un motif fugué d'une allure vertigineuse qui amène le dialogue de Jeanne avec le chœur des soldats en fuite ; puis le désarroi de cette fuite, les accents du courage ranimé ; la vision de Jeanne, les conseils séraphiques de l'archange, la chanson du guerrier ; les tristesses du bûcher entrevu et le cri de la délivrance espérée à la vue du secours divin. Autant de sentiments qu'avec une science parfaite, le symphoniste a su faire traduire à ses instruments et aux voix. Il a eu ce mérite rare de savoir employer dans la juste mesure ces répétitions de motifs, disons le mot ces « leitmotiv », si à la mode aujourd'hui, sans en faire de ces phrases qui, à tout propos et souvent hors de propos viennent se jeter au travers de l'harmonie sous prétexte de l'enrichir. Si, d'un autre côté, on peut voir dans tel ou tel ensemble, telle cadence ou telle progression dont Gounod a fourni les modèles, pourrait-on en faire un reproche à

(1) Aujourd'hui chef de musique au 2<sup>e</sup> régiment de génie, à Montpellier.



l'auteur ? Sincèrement non ; et la preuve, c'est le plaisir avec lequel chacun, après l'audition, fredonnait ce chœur final dont la mélodie franche frappait dès l'abord et où la réflexion seule faisait entrevoir non point une réminiscence, mais une ressemblance avec le faire d'un grand maître. Élève de Gounod, soit ! Mais ne l'est pas qui veut, surtout de cette façon. En outre, s'il y avait dans l'œuvre des morceaux à préférer, dans une note moins éclatante, on pourrait choisir l'ouverture et la chanson guerrière qui sont d'une note personnelle et des plus élevées.

À côté de cette œuvre, plaçons vite deux grandes ouvertures symphoniques de de Maupeou et Théodore Dubois, très belles toutes deux et d'une exécution pleine de difficultés.

Puis, pour finir, une originalité qui fit mettre sous le nom de *Marseillaise de la Paix*, une ode à Jeanne d'Arc sur la marche de Rouget del'Isle. Et enfin deux pantomimes jouées aux cirques qui, tous les ans, s'installent pour un mois à la foire annuelle d'Orléans en juin. La tentative n'est pas nouvelle ; la première que nous ayons rencontrée, date de 1797. Comme ses aînées, celles-ci valent par l'idée qui les fait naître et qu'elles servent par contre-coup à populariser. Qu'en vaut la musique ? Ce que vaudraient, s'ils étaient bien joués, les morceaux dont on la compose en les prenant un peu partout. Elle avait la prétention, en 1891, d'être « analogue » au sujet représenté ; en 1892, aussi sans doute, quoique l'affiche ne le dise pas ; en tous cas, elle était « analogue » aux circonstances, car les deux derniers morceaux, c'étaient la Marseillaise et l'Hymne russe.

Et maintenant, plongeons-nous dans cet océan mélodique dont les flots pressés, venus de partout, font un remous énorme dans ce tourbillonnant Paris, où tout vient converger. Dans ce remous, tout se choque ; les gouttes d'eau perlées de quelques belles œuvres dans les genres les plus

différents; le large flot où l'on trouve mêlées, confondues, sans relief bien marqué, les pièces que le souffle d'une occasion ou d'un caprice soulève; la vague apaisée que l'on voit soutenue par une inspiration élevée; celle plus tumultueuse qui tente de submerger sa voisine en se réclamant d'une nouveauté tapageuse; jusqu'à l'écume qui, venue des fonds les plus bas, se fait remarquer, parce qu'elle est de couleur vive et fait du bruit en déferlant. Et, le plongeon fait, nous secouant en revenant au jour, tâchons de nous reconnaître, de nous sécher en nous ébrouant et de discerner dans ces ondes, celles qui méritent attention.

Et voyez l'embarras! toutes vraiment la mériteraient, car rien n'est indifférent qui touche à un pareil sujet. Fussent-elles artistiquement insignifiantes, ces œuvres témoignent toujours de l'intérêt d'actualité qui a excité les compositeurs à s'occuper de Jeanne d'Arc aussi fréquemment et sous les formes si diverses que, chez nous et aujourd'hui, la popularité revêt. Romances, scènes, airs, sont au nombre de quinze au moins; parmi les noms de leurs auteurs, on peut relever ceux de Gangloff, de Vasseur, de Franck, de de Boisdeffre; cette dernière œuvre à allures symphoniques témoigne d'un goût relevé. L'idée patriotique, l'événement politique ont certainement été l'occasion de dix autres morceaux au pied desquels on lit, parmi tant d'autres, les signatures de Fragerolle et de Ganne; la marche écrite par ce dernier auteur a été jouée aux fêtes de Nancy et c'est du pays Nancéen que nous vient aussi une cantate d'Amédée Marié. C'est sous cette même forme de chanson patriotique que cinq auteurs font monter Jeanne d'Arc sur la scène des cafés-concerts; heureux encore si deux seulement la font figurer pour partie dans ces scies à prétention comique qui s'appellent *Tur-lu-tu-lu* ou *Il n'a pas d'parapluie*, et si d'autres dans une revue jouée au Palais-Royal,

en 1890, font imiter Sarah Bernhardt par Alice Lavigne qui chante Jeanne d'Arc sur l'air d' « En rev'nant de la r'vue. »

C'est là, sous une forme inférieure, la manifestation d'une popularité qui va croissant et qui se traduit à chaque âge en la forme à laquelle chaque âge donne la vogue.

Mais il est un autre sentiment qui commence à se faire jour. Jeanne est une héroïne, c'est depuis longtemps admis, consacré; la messénienne de Casimir Delavigne sur la *Mort de Jeanne d'Arc* va encore, en 1886, inspirer à Bemberg un véritable Oratorio au succès duquel, dans les concerts Colonne, M<sup>me</sup> Krauss va donner l'appui de son talent. Sur les vers de Musset, c'est Mathias et Gignoux qui vont écrire, en 1889 et 1890, deux œuvres développées dont la première surtout semble se réclamer de l'école musicale nouvelle. C'est une guerrière, la guerrière; c'est une patriote, l'incarnation du patriotisme; les vingt chansons dont nous venons de parler en témoignent. Mais, cet héroïsme, cette science des armes, ce patriotisme d'où sont-ils venus à cette enfant? à cette pastoure qui donc a mis en main, au lieu de la houlette une épée? Dieu. Et dès lors pourquoi Dieu ne nous la laisserait-il point honorer comme une sainte?

Et dès lors sur cette donnée, Catouillard et Lavagane écrivent chacun la partitionnette de petits opéras destinés à être joués dans les pensionnats; elles sont toutes deux mieux traitées que la moyenne ordinaire de ces sortes d'œuvres. Une complainte bien faite par l'abbé Chevallier, se chante à Chinon; à Nancy, ce sont deux cantiques d'un organiste de Sainte-Epvre, et les paroles de l'un d'eux pourraient bien être l'œuvre de Mgr Turinaz. A Rouen, c'est l'abbé Cordier qui, pour les fêtes de juin 1892, écrit une cantate populaire; à Niort, un hymne de Maillochaud; à Grasse, mais chantés un peu partout, les cantiques de l'abbé Gravier.

Mais qu'est-ce que tout cela à côté de la *Messe* de Gounod? On peut élever une critique sur telle ou telle partie de la musique du drame de Barbier, la messe doit être admirée sans réserves. Cette œuvre est celle où l'art musical moderne a su rendre à la mémoire de Jeanne d'Arc l'hommage le plus digne. Elle est d'une inspiration élevée; son caractère profondément religieux et héroïque tout à la fois porte ainsi les deux marques des deux principaux traits distinctifs de la vie de l'héroïne. Gounod, tout en l'écrivant et l'harmonisant avec toutes les ressources de la notation moderne, a su conserver à sa mélodie une allure de plain-chant qui est la vraie et la seule allure de la musique vraiment religieuse. Au XVIII<sup>e</sup> siècle, l'office spécial de la fête d'Orléans comprenait dans l'ordre de la procession un cantique à Déborah que l'on chantait sur l'air d'un hymne emprunté à la mélodie grégorienne. Que Gounod ait connu ou non cette particularité, à coup sûr, il est parti de la même idée pour aboutir à une œuvre plus complète et plus moderne. De spécial à Jeanne d'Arc, rien qu'une allusion lointaine; un prélude où les accents guerriers des trompettes se mêlent aux accords des orgues et aux accents éloignés des voix d'enfants; et puis les chants liturgiques, Kyrie, Gloria, Sanctus et Agnus, et c'est tout. L'idée est grande, les moyens simples, l'œuvre est belle et devra rester.

C'est à la demande de Mgr Langénieux que cette messe fut écrite, puis exécutée, le 24 juillet 1887, dans la cathédrale de Reims; depuis les exécutions ont été nombreuses. Elle a été chantée dans son intégralité le 20 novembre 1887 à Orléans, et depuis, tous les ans, le prélude est devenu l'introduction obligée de l'office qui précède le panégyrique du 8 mai.

Un an auparavant, c'est Mgr Thomas qui faisait chanter dans sa cathédrale de Rouen un *Drame lyrique* de P. Allard

dont la musique avait été composée par Ch. Lenepveu. On ne connaît pas assez cet ouvrage composé dans son ensemble avec une science harmonique achevée et où les beaux détails abondent, deux marches notamment, celle du Sacre et la marche funèbre, puis un arioso de Jeanne sur ces paroles :

Ah Rouen ! seras-tu ma dernière demeure ?

Dernièrement encore et à Rouen, on chantait à Bon-Secours au pied du monument élevé à Jeanne d'Arc le 30 juin 1892, une *Ode triomphale* des mêmes auteurs. Belle encore, l'œuvre fut montée avec soin : des masses instrumentales et chorales de quatre cents exécutants la chantèrent, mais les conditions défavorables d'une exécution en plein air étaient encore aggravées par la situation du lieu de la cérémonie. Voix et instruments étaient comme perdus sur ce sommet, et le son tombait de si haut sur la vallée béante qu'il se perdait comme sans résonnance. L'ouvrage est encore inédit.

Orléans devrait se montrer jaloux et demander au compositeur rouennais une audition de son œuvre. Elle l'a fait avec juste raison pour la marche héroïque de Théodore Dubois qui, éditée à Reims, a été exécutée avec succès en 1889 par l'orchestre de la société des concerts.

On se souvient encore du succès qu'obtenait à Paris en 1890, à l'hippodrôme, la pantomime de Widor. Tout Paris y courut et le grand nombre de représentations qui en furent données, fait penser qu'on y vint en foule et du plus loin. Ce fut avec raison. Certes, la grandeur du vaisseau, la beauté des cortèges, l'originalité d'un décor qui vu par transparence donnait à la scène l'apparence d'une restitution de la place du Vieux-Marché, où s'élevait le bûcher, suffraient à expliquer cette faveur. Mais il ne faudrait point que ces circonstances extérieures fissent oublier la valeur de la partition du musicien. Elle est très

grande et l'on pourrait être tenté de la mettre en bon rang à côté de celle de la messe de Gounod. Singulier parallèle, dira-t-on, et en quelque sorte irrévérencieux ! Non pas. Les musiciens d'abord sont tous deux de haute valeur ; on pourrait peut-être même reprocher au dernier d'avoir mis trop de science dans son œuvre. Ensuite, l'un et l'autre ont procédé de même pour approcher du chef-d'œuvre : ils ont pris dans l'héroïne un caractère spécial, s'y sont tenus et l'ont su musicalement développer. Gounod a suivi exclusivement l'idée religieuse en voyant dans Jeanne l'inspiration divine ; Widor a considéré la paysanne, puis la guerrière et ses airs champêtres et ses marches forment autant de tableaux de tous points réussis. Comme exemple, on peut citer toute une partie de l'ouvrage la première qui est intitulée Domremy, et dans la seconde des chants et airs de danses qui sont joués au camp anglais devant Orléans. Nous avons dit que c'était une pantomime : le mot est-il trop vulgaire ? Peut-être l'a-t-on trouvé, car la partition s'intitule *Légende Mimée*. Sous un titre ou sous l'autre, elle mérite une sérieuse attention.

Depuis lors, des essais. L'un qui doit être heureux, car il est de Paul Vidal, musicien délicat de la Maladetta qui écrivait, en 1890, son envoi de Rome sur Jeanne d'Arc ; il est malheureusement resté inédit. Un autre de Joseph Fabre et Benjamin Godard, drame historique en cinq actes qui eut trois représentations en 1891, au Châtelet. Comment fut-il aussi malheureux venant d'auteurs tous deux considérables ? Cette forme de drame lyrique doit être pour quelque chose dans l'événement ; à part deux chansons, un chant de guerre, d'ailleurs intéressants, et des hymnes religieux que le musicien s'est borné à orchestrer, la partition ne contient que des mélodrames sur lesquels le drame en prose est par moments déclamé : genre hybride, ni opéra, ni drame, ni symphonie, et partant peu propre au succès.

L'histoire musicale de Jeanne d'Arc en est là.

De ce trop long exposé, de cette trop longue préface à une table plus longue encore de près de trois cents ouvrages — et beaucoup sans doute nous ont forcément échappé — faut-il tirer une conclusion? Hélas, elle apparaît d'elle-même et point n'est besoin vraiment d'écrire que l'art lyrique n'a point encore son chef-d'œuvre sous le titre de Jeanne d'Arc. Cela ne saurait en rien rabaisser le mérite des ouvrages qui, dans les genres les plus différents, ont pu en grand nombre approcher de la perfection propre à leur genre même. Cela prouve seulement, et l'on ne saurait trop le répéter que le sujet est trop beau et qu'il faut avoir deux fois du génie pour le chanter dignement. Ce génie nous viendra, il en faut garder l'espérance. Dieu nous a donné la sublime héroïne, il nous donnera le barde sublime qui chantera superbement sa foi et son martyre. La foi huguenote a rencontré son Meyerbeer, le patriotisme Helvétique a trouvé son Rossini ainsi que des poètes qui s'appellent Scribe et Hippolyte Bis. Nous avons mieux, Dieu merci, que Scribe et H. Bis ; et Jeanne, la vierge du patriotisme chrétien, aura ses Meyerbeer et ses Rossini.

Il ne saurait en être autrement alors que le souvenir de Jeanne grandit, grandit sans cesse et monte jusqu'à la consécration suprême. Voilà un fait vraiment hors de conteste : ce travail n'aurait-il eu pour résultat que de le constater que nous serions heureux de l'avoir entrepris et mené à bonne fin.

---

Par décret de la Sacrée Congrégation des Rites, en date à Rome du 27 janvier 1894, la cause de la Servante de Dieu, Jeanne d'Arc, a été déclarée introduite et, à compter de ce jour, Jeanne d'Arc a le titre de Vénérable.

---

## DATES. — ABRÉVIATIONS

---

Les éditions musicales sont rarement datées. C'est à cette cause que l'on devra de rencontrer dans le Catalogue qui suit des indications futiles en apparence, telles que les adresses minutieusement relevées des éditeurs : ces détails pourront aider à préciser les dates de l'édition.

Toutes les fois où cette détermination aura pu être faite, elle sera indiquée.

Les dates mises entre deux traits sans autre mention, par exemple — 27 septembre 1890 — sont celles du dépôt relevées dans la Bibliographie de la France.

Les principales abréviations sont les suivantes :

<i>Acc.</i>	Accompagnement.
<i>Mus. gr.</i>	Musique gravée.
<i>Ad lib.</i>	Ad libitum.
<i>Lith.</i>	Lithographie, lithographié.
<i>Autog.</i>	Autographie, autographié.
<i>Typ.</i>	Typographie, typographié.
<i>Repr.</i>	Représentant.
<i>Couv. ill.</i>	Couverture illustrée.
<i>Éd.</i>	Éditeur.
<i>S. l. n. d.</i>	Sans lieu ni date.

Et autres, auxquelles le lecteur suppléera facilement

---



# BIBLIOGRAPHIE MUSICALE

DE

## Jeanne d'Arc

---

**Adam** (Adolphe). — CHANT DE VICTOIRE A JEANNE D'ARC, paroles d'Adolphe Baralle, musique d'Adolphe Adam. — *Autographié par Biot, rue du Pont de Lodi, n° 5; Lith. Garreau, pass. du Caire, 116.* — In-8° de 8 p., de mus. sans accompagnement.

C'est un chœur à quatre voix d'hommes, d'une facture simple évidemment voulue par le grand compositeur. Ce chœur, tout de circonstance, fut exécuté au pied de la statue de Jeanne d'Arc, sur la place du Martroi, lors des Fêtes de l'inauguration, 8 mai 1855.

### Air connu.

Nombre de pièces, loin d'être destinées à servir de thème à l'inspiration d'un compositeur, ont été écrites, au contraire, en vue d'un air déjà vulgarisé par l'habitude. C'est le propre des airs populaires, vaudevilles, complaintes, pots-pourris, revues, etc... C'est ce genre d'ouvrages qu'on trouvera sous ce titre. La personnalité du musicien y disparaît sous celle du poète, aussi les classerons-nous d'après la suite alphabétique des auteurs des paroles. Toutes les fois que cela sera possible, nous ferons suivre leur nom de l'indication du « timbre » de la pièce. Sauf exception, ce timbre aura la désignation et le numéro que lui donne la Clé du Caveau, 3<sup>e</sup> édition. Paris. Janet et Cotelle, éditeurs, marchands de musique du Roi. Au Mont d'Or, rue Saint-Honoré, n° 123, Hôtel d'Aligre. Rue de Richelieu, n° 92, près celle de Feydeau, et rue Saint-André-des-Arcs, n° 55. In-8° oblong de vji p. pour l'avertissement; 66 pour la table des airs; 218 pour le tableau des coupes, et 498 de mus. gr.

**Alardet.** — NOUVELLE COMPLAINTE DE JEANNE D'ARC, par J. Alardet, xxvi couplets de huit vers. — Imprimé au dos du programme des Fêtes de Jeanne d'Arc du 8 mai 1889, avec quatre lignes de mus. typ. sans acc. — *Orléans. Impr. Paul Girardot*, in-fol. plano.

La mélodie est empruntée à un cantique du R. P. Marquet.  
« Qu'est-ce donc que la vie humaine ? »

**Arnaud.** — JEANNE D'ARC. Romance qui se chante au théâtre du Vaudeville, augmentée par Cadot. — *S. l. n. d.* — In-18 de 4 p.

**Besnard et Fourniquet.** — LE BOUT DE BOIS GUÉPIN, grande revue nautique en 4 actes et 8 tableaux, précédée d'une conférence du Président Paul Canard, par MM. Paul Besnard et Maurice Fourniquet. — *Orléans. Impr. Gaston Morand*, 47, rue Bannier. — 1893, in-12 de 152 p.

Revue locale avec de nombreux couplets. Quelques vers au premier et au quatrième actes contiennent une allusion à Jeanne d'Arc. Les timbres y sont spécifiés.

**Besson (E.).** — BALLADE DE JEANNE D'ARC. Inédit. Quatre couplets de neuf vers, chantés en novembre 1877, sur la scène du théâtre d'Orléans dans *Les Voyageurs pour Orléans, en voiture !* revue locale en cinq tableaux, paroles de Ernest Besson, alors rédacteur au « Moniteur Orléanais », musique d'un peu tout le monde. — Air : *Enfants, voici les bœufs qui passent.* (V. Hugo.)

**Blum et Toché.** — LES MIETTES DE L'ANNÉE. Revue de printemps en trois actes par Ernest Blum et Raoul Toché. — *Paris, Calmann-Lévy, éditeur, ancienne maison Michel Lévy frères*, 3, rue Auber, 1890, in-12 de 97 p. — Représentée pour la première fois, sur le théâtre du Palais-Royal, le 22 mars 1890.

Acte III. Scène IV. (Acte des Théâtres), pag. 73-76. Parodie de la Jeanne d'Arc, de Barbier et Gounod, jouée par Alice Lavigne. Deux couplets déclamés, puis le chœur des Voix en refrain ; et comme finale un couplet sur l'air de « En revenant de la Revue ».

**Chaligny-Deplaine.** — **HYMNE.** Ode latine de XVI couplets de quatre vers, composée pour la cérémonie d'Orléans qui venait d'être rétablie au 8 mai 1803, par Chaligny-Deplaine, chanoine de la cathédrale de Verdun-sur-Meuse, senseur (*sic*) de la ci-devant Sorbonne. — Inédit. Mss. sur un feuillet simple in-f°, format écolier recto et verso.

Air : Hymne du 5<sup>e</sup> ton sur lequel, dans l'ancien propre parisien, on chante l'hymne « Stupete gentes » à la fête de la Présentation de la Sainte-Vierge. L'auteur, sur son manuscrit, en a scrupuleusement noté le plain-chant.

== **VAUDEVILLE** pour la marche et le retour de la Procession.  
Dix-neuf couplets de quatre vers en français du même auteur.

Air : « Je suis Lindor », du Barbier de Séville. Clé du Caveau « Vous l'ordonnez, je me ferai connaître » n<sup>o</sup> 640 et 642. Ces deux airs sont de Dezède et de Paesiello. Mais il est bien possible que le Chanoine de Verdun n'ait songé ni à l'un ni à l'autre pour son Vaudeville. Beaumarchais, en effet, avait apporté de Madrid bien des airs espagnols qu'il arrangea et, notamment, pour le Barbier, joué en 1775 par les comédiens italiens. (V. de Loménie. — Beaumarchais, sa vie et son temps). L'édition des œuvres de Beaumarchais, donnée en 1845 par Saint-Marc-Girardin, contient les couplets « Vous l'ordonnez, je me ferai connaître », sans indication d'air ; tandis que la plupart des autres portent en tête cette mention : sur l'air de...

Cet hymne et ce vaudeville sont deux pièces d'une série de poésies (?), de petits poèmes, comme écrit l'auteur, composés pour la fête annuelle de Jeanne d'Arc, et dont chacun a sa place indiquée. Seuls, ils ont leur air bien spécifié. On les trouvera d'ailleurs tous en un recueil manuscrit conservé à la Bibliothèque d'Orléans. MMss. 954, pièces 9.

**Chambelland (A.-C.)** — **LES SOUCIS DE JEANNE D'ARC OU LE RETOUR DES LYS.** Scène allégorique, mise en action sur le théâtre d'Orléans par A. C. Chambelland. — *A Orléans, de l'imprimerie de Darnault-Maurant, rue des Basses-Gouttières, n<sup>o</sup> 2. Décembre 1815.* — In-8<sup>o</sup> de 2 p. — Bibl. d'Orléans. E. 4540.

Air : de la Sentinelle. Clé du Caveau n<sup>o</sup> 716. L'exempl. de la

Bibl. d'Orléans porte cette mention manuscrite de la mise en action sur le théâtre de cette ville : 4 *Décembre* 1815.

**Chaumont (de).** — ADIEUX DE JEANNE D'ARC. Chant national, par Léon de Chaumont, (auteur du *Diable médecin*, avril 1847). Cette mention manuscrite est de la main de M. Jarry. — *s. l. n. d.* — Prix : 0,10 c. — In-8° de 2 p.

Au recto de la première page, lithog. de Vagron, représ. Jeanne d'Arc sur le bûcher. Au verso de la seconde, cinq couplets imprimés ; les deux pages intérieures sont blanches. Air : de l'Ermite de Sainte-Avelle (la lionne). Clé du Caveau n° 1781.

**Clé du Caveau.** — AIRS DE JEANNE D'ARC. Page 134 du tableau des coupes. N° 1335 et 1337 de l'édition ci-dessus spécifiée. (V. Air connu.)

**Cottenet (E.).** — PATAPAN A LA REPRÉSENTATION DE JEANNE D'ARC A FEYDEAU. Pot-pourri écrit sous sa dictée par M. Emile Cottenet. — *Paris, chez Quoy, libraire-éditeur de pièces de théâtre, boulevard St-Martin, n° 18.* — *De l'imprimerie d'Eve-rat.* 1821. Prix 0,75 c., in-8° de 20 p.; couv. impr.

Parodie de Jeanne d'Arc, de Carafa, jouée à Feydeau, le 10 mars 1821. (V. Carafa.)

**Cuvellier (J.-G.-A.)** — JEANNE D'ARC OU LA PUCELLE D'ORLÉANS. Pantomime en trois actes et à grand spectacle, contenant ses exploits, ses amours, son supplice, son apothéose ; mêlée de marches, chants, combats et danses, par J.-G.-A. Cuvellier, associé correspondant de la Société philotechnique. Représentée pour la première fois sur le théâtre de la Gaité, le 25 germinal. — *A Paris, se vend au théâtre de la Gaité.* — An XI. 1803. — In-8° de 13 p. — BN. Yth. 9444.

Au dos du titre se trouve entr'autres, cette mention : La musique est arrangée par M. Dreuilh.

Ce scénario est écrit sur les données les plus fantaisistes : Agnès Sorel, Jeanne d'Arc amoureuse, etc... La pantomime, malgré cela, ne fut pas sans succès, car dix ans plus tard le même auteur refondit son ouvrage qui fut publié sous le titre ci-après :

== LA PUCELLE D'ORLÉANS, pantomime historique et chevaleresque en trois actes, à grand spectacle, précédée du Songe

de Jeanne d'Arc et terminée par son apothéose. Par J.-G.-A. Cuvelier. Musique de M. Alexandre, etc. — *Paris. Barba, libraire, Palais-Royal, derrière le théâtre Français, n° 51. de l'imprimerie d'Everat, rue du Cadran, n° 16. 1814. — In-8° de 15 p.*

Chose assez peu usitée dans une pantomime, le prologue comprend quelques lignes de dialogue entre deux soldats, une chanson et quelques vers chantés par Jeanne avant le songe. Le titre porte : Représentée pour la première fois à Paris au cirque Olympique, le 10 novembre 1813.

**Dieulafoy et Gersin.** — **JEANNE D'ARC OU LE SIÈGE D'ORLÉANS.** Fait historique en trois actes mêlé de vaudevilles, par MM. Dieulafoy et Gersin. Représenté pour la première fois à Paris sur le théâtre du Vaudeville, le 24 février 1812. — *A Paris, chez Fages, libraire au magasin de pièces de théâtre, boulevard Saint-Martin, n° 29, vis-à-vis la rue de Lancry. 1812. Prix 1 fr. 50, in 8° de 66 p.*

Une autre édition *s. l. n. d.* porte le même titre sauf le mot « Comédie » à la place du mot « Fait » — in-12 de 115 p.

**Doinel.** — **C'EST LA COMPLAINTTE DE JEHANNE LA PUCELLE**, par Jules Doinel, archiviste du Loiret. — *Orléans, H. Herluison, libraire-éditeur, 17, rue Jeanne-d'Arc, 1877. — In-12 de 12 p., tiré à 25 exemplaires.*

Air : « Apprends o peuple de France ». Cette indication est fautive car elle pourrait faire croire que l'air est celui de la complainte de Fualdès qui commence ainsi. En réalité, c'est l'air de la complainte de l'abbé Guiot, catalogué par la clé du caveau sous le timbre : J'arrive à pied de province. (V. Guiot. V. aussi Brosset.)

**Duffaud et Duval.** — **JEANNE D'ARC OU DOMREMY ET ORLÉANS.** Comédie historique mêlée de chant, en deux actes et trois tableaux, par MM. Henry Duffaud et Eugène Duval. Représentée pour la première fois à Paris sur le théâtre des jeunes élèves Comte, le 23 octobre 1835. — Bibliothèque dramatique de l'enfance et de la jeunesse. Troisième série. — *Paris, J. Bréauté, éditeur. Librairie spéciale d'éducation,*

*passage Choiseul, n° 60. 1835. — In-18 de 128 p., B. N. Yth. 9442.*

C'est une pièce pour enfants. Les couplets sont tous précédés de l'indication de leurs timbres.

**Dupin, Dartois et Carmouche.** — **LE PROCÈS DE JEANNE D'ARC OU LE JURY LITTÉRAIRE**, parodie-vaudeville en un acte par MM. Dupin, Dartois et Carmouche. Représentée pour la première fois sur le théâtre du Vaudeville, le 11 juin 1819. — *Paris, chez J.-N. Barba, libraire, éditeur des œuvres de Pigault-Lebrun, Palais-royal, derrière le théâtre Français, n° 51. De l'imprimerie d'Everat, rue du Cadran, n° 16. 1819. Prix : 1 fr. 25. — In-8 de 24 p.*

Parodie des Jeanne d'Arc de d'Avrigny, Chapelain, Schiller, et de la pantomime de Cuvelier. Les couplets sont précédés de l'indication de leurs timbres.

**Fauvelle-le-Gallois.** — **A JEANNE D'ARC.** Chant fait à l'occasion de l'inauguration de la statue équestre de Jeanne d'Arc, dite la Pucelle d'Orléans, et des fêtes qui auront lieu les 6, 7, 8 et 9 mai 1855, à Orléans, par Auguste Fauvelle-le-Gallois, le magnétiseur-spiritualiste-humanitaire. — *Paris, Impr. de Boisseau. L'auteur, 3, rue J.-J. Rousseau. — In-4 de 2 p. in-f° plano.*

A la suite des couplets sur l'air du « Chant du Soldat », sont quelques mots au sujet de la fête nationale de Jehanne d'Arc, à Orléans, signés de Félix-Etienne. Il pourrait bien se faire, par suite, que Félix-Etienne et Fauvelle-le-Gallois ne soient qu'une seule et même personne. (V. Félix-Etienne — Girard-Marius).

Deux états différents : A. Impr. Boisseau et Co. Félix-Etienne, fondateur du Musée de Jeanne d'Arc, autorisé par le Gouvernement. Format plus petit que le suivant. La première édition, d'après le numéro du dépôt. — B. Impr. Boisseau, Malvaux, Angros. — Félix-Etienne. — Format plus grand, second tirage.

**Guiot.** — **COMPLAINTÉ SUR LA PUCELLE D'ORLÉANS**, xxv couplets de huit vers, encadrant une image coloriée représentant Jeanne d'Arc à cheval chargeant l'ennemi. — *Se vend à Orléans, en la boutique de H. Herluison, marchand-libraire*

*rue Jeanne d'Arc, vis-à-vis Gaucheron l'apothicaire.* — In-fol. plano, s. d. (1876). — *Orléans, imp. de G. Jacob.*

L'image est la reproduction d'un vieux bois de Rabier-Boulard imagier orléanais. Au dessous du titre, une ligne de musique typog. Air : J'arrive à pied de province. Clé du Caveau n° 249.

Le programme des fêtes du Concours régional agricole, qui avaient lieu en 1876, a été imprimé au verso d'une partie de cette édition.

Il en a été en outre tiré deux exemplaires sur satin blanc. L'un a été offert au maréchal de Mac-Mahon, Président de la République, au moment de sa visite aux expositions des Arts appliqués à l'Industrie.

= LA MÊME. — Fêtes de Compiègne pour l'inauguration de la statue de Jeanne d'Arc, les 9, 10 et 11 octobre 1880.

Edition tirée spécialement à Orléans, à l'impr. Jacob, pour les fêtes de Compiègne.

= LA MÊME. — Nouvelle édition s. d. (1884).

Dans cette édition, les chiffres romains des strophes ont été supprimés ; le corps du caractère est plus gros. Au-dessous de l'adresse de l'éditeur, on a ajouté 14 lignes de texte, donnant les titres de divers ouvrages tous relatifs à Jeanne d'Arc.

= LA MÊME. — Nouvelle édition s. d. (1891). *Orléans, imp. Paul Girardot.*

Au-dessous de l'adresse de l'éditeur, on a ajouté la liste des Panégyristes de Jeanne d'Arc.

Il a été tiré de cette édition six exemplaires sur satin blanc, à l'occasion du passage à Orléans de M. Sadi-Carnot, Président de la République française, le 7 mai 1891.

= LA MÊME. — ... par M. l'abbé Guiot, curé-doyen de Chécy. — *Orléans, Herluison, 1884.* — In-128 carré de 24 p.

Imprimé en caractères microscopiques avec une page de mus. typ. les armes de Jeanne d'Arc, et aux pages 5 et 6 une note sur la complainte signée H. H. Cette note donne la date et l'occasion de la composition de la complainte et celle du tirage colorié qui précède.

Publiée aussi avec le chant noté, dans la grande Bible des Noël

de V. Pelletier. — In-12 de 398 p. Orléans, Herluison, 1877, pages 370-377 et aussi dans les Œuvres poétiques de l'abbé Guiot. Orléans. H. Herluison, 1884, in-16, pages 128-136.

**Hardy. (A.)** — JEANNE D'ARC, OU LA DÉLIVRANCE DU PAYS, chant national, paroles de Auguste Hardy ; Air de « La France guerrière. » — *S. l. n. d.* — In-12. sur vilain papier et avec une mauvaise lith. de Lefman. — Timbre bleu de colportage.

**Marchand (C. A. C.)** — COMPLAINTÉ POPULAIRE DE LA PUCELLE D'ORLÉANS, par M. l'abbé C. A. C. Marchand, XLIV couplets de quatre vers avec refrain, encadrant une image coloriée représentant la statue de Gois. — *Se vend à Orléans chez Herluison, marchand-libraire, demeurant rue Jeanne-d'Arc, proche la rue de la Vieille-Monnaie.* — In-fol. plano. s. d. (1890).

Au-dessus du titre une ligne de mus. typ. qui serait un air emprunté à un cantique du B. de Montfort. L'image est la reproduction d'un vieux bois de Huet-Perdoux, imagier orléanais. La première édition publiée en 1837, porte le pseudonyme de Mercator.

= LA MÊME. — Les quarante-quatre couplets de la complainte sont disposés sur quatre colonnes, dans un encadrement en forme d'écu, portant au centre la Jeanne d'Arc de Foyatier, et en tête les armes de la Pucelle. — *Orléans. Typ. G. Jacob.* — S. d.,) Avril 1891).

Cette édition, tirée à très petit nombre, est l'œuvre personnelle d'un apprenti de l'impr. Jacob, qui l'exposa à l'Œuvre du patronage des apprentis.

Il en a été imprimé quatre exemplaires sur satin blanc.

**Maréchalle, Hubert et \*\*\*.** — L'ÉPÉE DE JEANNE D'ARC OU LES CINQ... DEMOISELLES. — A-propos burlesque et grivois en un acte, à spectacle, mêlé de couplets, par MM. Maréchalle, Ch. Hubert et \*\*\*. Représenté pour la première fois sur le théâtre de la Porte-Saint-Martin, le 1<sup>er</sup> juin 1819. *A Paris, chez Quoy, libraire éditeur de pièces de théâtre, Boulevard Saint-Martin n° 18 et J. N. Barba, libraire, au Palais-Royal. De l'imprimerie d'Anth<sup>e</sup> Boucher, successeur de L. G. Michaud,*



*rue des Bons-Enfants, n° 34. — M. DCCC. XIX. — In-8° de 32 p. Prix 0 fr. 75.*

Telle est la description de la troisième édition. La deuxième serait semblable; la première ne contiendrait point la mention de la représentation; la quatrième enfin, serait de 1821. Nous ne savons où les bibliographes antérieurs ont pu, sous les trois étoiles du troisième auteur, découvrir les noms de Trouet ou de Décour.

C'est une sorte de revue en prose avec les couplets obligés. Jupiter fait comparaître devant lui cinq Jeanne d'Arc; ce sont : Jeanne d'Arc jouée au Français, au Vaudeville, au Cirque Olympique, à Orléans et celle de Chapelain.

En 1821, les auteurs ajoutèrent une nouvelle scène à l'occasion de la pièce de Carafa à Feydeau; ce fut là sans doute l'occasion de la quatrième édition.

**Maurel (F.) — JEANNE D'ARC ET LA RUE DE LA GARE.** Chanson locale par Francis Maurel. Air : A Saint-Lazare. — *Orléans, 1893. — En vente chez tous les libraires.* In-8 de 2 p. Huit couplets de huit vers.

Publié à l'occasion du 8 mai 1893. Francis Maurel est le pseudonyme de Georges Breton, alors chroniqueur judiciaire au Journal du Loiret. — A Saint-Lazare. Paroles et musique de Aristide Bruant. *Paris. Aristide Bruant, auteur-éditeur, 84, boulevard Rochechouart.* In-4 de 2 p. de mus. gr. couv. ill. Feuille intercalaire pour le chant avec acc. de piano.

**Nordaing (L.). — LA FRANÇAISE. — Chant national. — Marseillaise de la Paix.** Paroles et arrangement de Léon Nordaing. Soli et chœur à trois voix avec accompagnement. Prix 2 f.; sans accompagnement, 0 fr. 60. — *Paris. Ancienne maison Meissonnier, Scheins et Cie, éditeurs de musique, 21 rue Saint-Sulpice, Paris.* — In-4 de 2 p. de mus. gr. encadrée. Couv. ill. d'une lith. repr. au centre la cathédrale d'Orléans, à dr. la statue de Frémiet, à g. la statue de la République. — Un régiment défile au milieu.

C'est Jeanne d'Arc sur l'air de la Marseillaise. Léon Nordaing est le pseudonyme de L. Colin, alors rédacteur au Réveil d'Orléans, depuis le Patriote Orléanais.

**Périn (R.).** — **LA MAISON DE JEANNE D'ARC.** Comédie-anecdote en un acte en prose par M. René Périn. Représentée pour la première fois à Paris sur le théâtre Favart par les comédiens-sociétaires de l'Odéon, le 16 septembre 1818. — *Paris Chez J.-N. Barba, éditeur des œuvres de Pigault-Lebrun. Palais-Royal derrière le théâtre Français, n° 51.* — *De l'imprimerie de Hocquet, rue du faubourg Montmartre, n° 4,* 1818. In-8 de 31 p.

La pièce se termine par un seul Vaudeville sur l'air de « Il me faudra quitter l'Empire » Clé du Caveau, 1464.

**Ricard (A.).** — **LA TULIPE A JEANNE D'ARC.** Pot-pourri en cinq actes précédé d'un prologue par M. A. Ricard. — *Paris. Chez J.-N. Barba, libraire derrière le théâtre Français.* 1825, in-8 de 30 p. Couv.

Parodie de la Jeanne d'Arc de Soumet jouée à l'Odéon le 14 mars 1825. Longue suite de couplets avec l'indication de leurs timbres.

**Rougemont (de).** — **LA MAISON DE JEANNE D'ARC.** Anecdote-vaudeville en un acte par M. de Rougemont. Représenté pour la première fois à Paris sur le théâtre du Vaudeville le 3 octobre 1818. — *A Paris, chez Fages, libraire au magasin des pièces de théâtre, boulevard Saint-Martin, n° 29, vis-à-vis la rue de Lancry.* — *De l'imprimerie de Nouzou, rue de Cléry, n° 9.* 1818, in-8 de 32 p.

Ici, à l'inverse de la pièce de Périn, les couplets sont nombreux, tous avec leur timbre spécial indiqué. Il y a même un duo pour lequel la musique a été spécialement écrite par M. Doche, chef d'orchestre du Vaudeville.

**Thierry.** — **JEANNE D'ARC,** par Thierry. Air de « la Fileuse ». *S. l. n. d., in-fol. plano ou in-4.*

Pièce de vers suffisamment caractérisée par les deux premiers :

Charmante Pucelle,  
Jeune Pastourelle.  
.....

Le timbre du Dépôt porte : Loiret, 1885. Cela paraît être un tirage à part de journal.

**X. — Marchand. — HISTOIRE MERVEILLEUSE ET VÉRITABLE DE JEANNE d'Arc, dite la Pucelle d'Orléans.** Née à Domremy près de Vaucouleurs, en Lorraine, qui força les Anglais de lever le siège d'Orléans en 1428, et sauva la France par sa prudence et sa valeur, sous le règne de Charles VII. — Chanson ancienne sur l'air de « Manon Giroux » qui doit être un autre titre de celui « J'arrive à pied de province » Clé du Caveau n° 249. — Petit in-12 de 12 p. Couv. imp. sur laquelle on lit : An XI-1803, Histoire de Jeanne d'Arc, Pucelle d'Orléans. — *Se trouve à Orléans, chez Guyot aîné et Beauport imprimeurs, rue des Trois-Maries, n° 19.* — Bibl. d'Orléans. E. 4540. L. 4422.

C'est une complainte en xxvii couplets assez médiocres. Une tradition orléanaise l'attribue à l'un des deux frères Marchand qui tous deux et à la même époque étaient avoués, l'un à la Cour, l'autre au Tribunal de première instance. Une note manuscrite porte *Narcisse Marchand*.

= LA MÊME. — Réimpression due à M. *Gratet-Duplessis*. — *Chartres*. — 1840. — In-12 tiré à 60 ex.

= LA MÊME sous le titre « Légende merveilleuse et véritable de Jeanne d'Arc dite la Pucelle d'Orléans, avec le portrait de l'héroïne, ses trois statues et une complainte sur ce sujet. — *Orléans. s. nom. — In-fol. plano. — Image non coloriée.*

Au centre, le bois de la Jeanne d'Arc de Gois ; au bas, en dessous et au milieu, celui de Rabier-Boulard ; à droite, la Jeanne d'Arc de Foyatier ; à gauche, Jeanne sur les remparts pressant son épée sur son sein ; au dos le programme des fêtes d'Orléans, des 6, 7, 8 et 9 mai 1855.

= LA MÊME avec ce titre « Description des bas-reliefs sur piédestal du monument de Jeanne d'Arc » qui précède une description minutieuse des dix bas-reliefs. Au dos à la quatrième page, la complainte. — *Orléans, imp. Colas-Gardin, rue des Petits-Souliers, 30, en face le Musée.* — In-4° de 4 p. s. d. mais publiée sans aucun doute en 1861, lors de la pose des bas-reliefs de Vital-Dubray.

= LA MÊME sous le titre de « Chanson historique de Jeanne

d'Arc, Pucelle d'Orléans, et de ses hauts faits sous le règne de Charles VII, roi de France, » — 1862, *Orléans, Herluison*. in-64, tiré à 36 exemplaires en caractères microscopiques. Prix : 5 fr.

Au bas du titre la mention ordinaire : Air connu.

= LA MÊME, reproduite par Garnier, à Chartres, dans son histoire de l'imagerie populaire et des cartes à jouer ; suivie de recherches sur le commerce et le colportage des complaintes, canards et chansons des rues, par J. M. Garnier. — *Chartres, Imprimerie de Garnier*. — In-8°. — 1869.

= LA MÊME, citée par Barthélemy, sous ce titre « Histoire véritable de Jeanne d'Arc, dite la Pucelle d'Orléans, avec une complainte sur sa mort. — *S. nom.* — *Orléans, Letourmy*. — In-4° de 4 p., (bibliographie de P. Lanéry d'Arc).

**X.** — JEANNE D'ARC, PUCELLE D'ORLÉANS. — Aux Orléanais. — Chanson nouvelle, paroles de "... — Air « Aux montagnes de la Savoie. » — Clé du Caveau n° 500. — *A Orléans de l'imprimerie Guyot l'ainé et Beaufort*. — Bibl. d'Orléans, E. 4422.

En tête, un mauvais bois représentant la statue de Gois. Vingt couplets de sept vers. — Texte encadré. — Suivi de la description du nouveau monument érigé le 18 Floréal, an XII, (8 mai 1804), sur la principale place de la ville d'Orléans. — In-12 de 12 p.

**X.** — **Delafosse ou Lafosse.** — JEANNE D'ARC OU LA PUCELLE D'ORLÉANS, chanson. Air : « Mon père était pot. » Clé du Caveau n° 633. Dix couplets de dix vers. — *A Orléans, chez Rabier-Boulard, dominotier et marchand de papier, rue des Carmes, n° 45.* — in-fol. plano. Image coloriée, Jeanne-d'Arc au galop chargeant l'ennemi.

Au-dessous de l'image, une note de quelques lignes rappelle l'histoire de Jeanne d'Arc, se termine par cette erreur de date : « Le monument érigé à son honneur ayant été détruit, fut rétabli en 1800.

= LA MÊME, autre édition. — Rien de changé au titre. —

*Orléans, Rabier-Boulard, etc., rue des Carmes, 45. — in-fol. plano. Image coloriée représentant Le Puceau.*

Nouvelle erreur dans la notice qui dit : «.... fut rétabli en 1803 ». Et à la main, cette note : «.... par l'abbé Lafosse ».

- = LA MÊME, autre édition. — LA PUCELLE D'ORLÉANS, couplets historiques. Air : « Mon père était pot. » — *Orléans, chez Huet-Perdoux, imprimeur, libraire et marchand de papier, rue de l'Égalité, 5. — in-fol. plano. Image coloriée, Jeanne d'Arc de Gois.*

La notice rectifie l'erreur «... vient d'être rétabli sous le Consulat de Bonaparte, au XII (1804). Sur l'exemplaire de la Bibliothèque Nationale, une note ms. indique comme auteur des couplets, le C<sup>m</sup> Delafosse.

- = LA MÊME, autre édition. — Rien de changé au titre. — *Orléans, Imp. de Constant aîné, rue Royale, 14. — in-4° sans image.*

Au dos de la 4<sup>e</sup> page du programme des fêtes d'Orléans à l'occasion du concours régional et agricole. (1868).

- X. — Croix élevée en 1817 par les soins de M. Drouin, comte de Rocheplatte, maire d'Orléans, et MM. de Noury, le vicomte de Grémion et Hubert-Grignon, adjoints, en actions de grâces de la délivrance de cette ville par Jeanne d'Arc. — *A Orléans, chez Rabier-Boulard, marchand de papier et dominotier, rue des Carmes, 19, s. — in-fol. plano. Image coloriée représentant le Puceau et la Croix.*

Autour de l'image dix-neuf couplets de six vers. Entête cette indication : Air de Pyrame et Thisbé.

- XI. (R... f.). — COUPLETS EN L'HONNEUR DE JEANNE D'ARC, adressés au Narrateur de la Meuse par un anonyme, (M. R... f.). Air de M. Denis. — *A Commercy, de l'imprimerie de Denis. — Bibl. d'Orléans, E 4540.*

Imprimés dans le Narrateur de la Meuse avec le compte-rendu de la Cérémonie du 10 septembre 1820. — N° 1248, vendredi 15 septembre 1820. Journal format in-12 dont le n° 1248 comprend dans la collection les pages 130-144. Les couplets sont au feuillet 143.

**X.** — 1°. RONDE DE JEANNE D'ARC pour le jour de la fête à Domremy, par... , sur l'air de la Contredanse des Grâces. Dix couplets de six vers et un refrain. — 2° CHANSONS en l'honneur de Jeanne d'Arc (par le même auteur). 1° Air de l'Avare et son ami ; 2°. Air: Femmes voulez-vous éprouver. Clé du Caveau : 195. — In fine, Vu et permis d'imprimer par nous, sous-préfet de l'arrondissement de Neufchâteau, officier de l'ordre royal de la Légion d'honneur. Neufchâteau, 4 septembre 1820, Cherrier. — *A Neufchâteau, de l'imprimerie de Beaucolin*. — in-12 de 8 p. (Bibl. d'Orléans, E 4540.)

La chanson sur l'air : « Femmes voulez-vous éprouver » est reproduite dans le n° 1248 du *Narrateur de la Meuse* qui rend compte de la Fête, à la page 143. La Ronde l'est également en tête de la page 144, mais faute de place sans doute, on l'a amputée de quatre couplets. V. X. (D\*\*\* Cl. Fr.).

**X.** (D\*\*\* Cl. Fr.). — CHANT POUR L'INAUGURATION à Domremy du Buste de Jeanne d'Arc et d'une école de filles dans sa maison le 10 septembre 1820. Air : Salut, ô divine espérance. Clé du Caveau: 522. — *A Commercy, de l'imprimerie du Narrateur de la Meuse*. — in-8 de 8 p.

Sur le titre, les armes de Jeanne d'Arc. A la fin : Envoi à M. le Préfet du Département des Vosges, signé de Cl. Fr. D\*\*\*, membre de la Société royale des Antiquaires de France, de celle des sciences, lettres, arts et agriculture de Nancy et de l'Athénée de Niort. Bibl. d'Orléans, E. 4540.

Reproduit dans le n° 1248 du *Narrateur de la Meuse* qui rend compte de la Fête. V. X, (R... f.).

**X.** — JEANNE A CHARLES VII, pièce de vers de quatre couplets de huit vers. Air : de la Romance de Sophie d'Issembourg.

Cette pièce est imprimée aux pages 5 et 6 d'un petit volume intitulé : « le Mérite des Demoiselles » ; aux pages 3 et 4 se trouve un précis historique sur Jeanne d'Arc. — *Paris, Lefuel* in-32, s. d.

**X.** — MONUMENT DE JEANNE D'ARC. A Jeanne d'Arc, érigée le VIII mai M DCCC LV, complainte. Air du Noël : Nous voici dans la ville (Or, nous dites, Marie). — Grand in-fol. plano. Image coloriée de la statue de Foyatier. — *Publié par*

*Glémarec, fabricant d'images, 29, rue Saint-Jacques à Paris.  
Typ. veuve Lacour, rue Soufflot, 18.*

Seize couplets de huit vers imprimés au bas de la vaste image, sur quatre colonnes.

- X.** — COMPLAINTÉ DE JEANNE D'ARC dite Pucelle d'Orléans. Sans indication d'air ; onze couplets de dix vers, in-fol. plano. Image coloriée représentant Jeanne d'Arc au bûcher avec le bourreau derrière elle agitant la torche. — *Paris. Fabrique d'imagerie et librairie de Glémarec, quai des Augustins, 7. Imprimerie de J. B. Gros, rue des Noyers, 74.*

L'image est encadrée à dr. par la complainte ; à g. et en bas par une notice intitulée : Jeanne d'Arc, épisode de 1429.

- = LA MÊME, autre édition — Jeanne d'Arc, ou la bergère de Domremy. — *Fabrique d'imagerie Glémarec, rue de la Harpe, 59, à Paris. Imp. de P. Baudouin, rue des Boucheries-Saint-Germain, 38.*

- X.** — COMPLAINTÉ NORMANDE. Inédite.

Trois couplets. Cette complainte a été signalée à M. l'abbé Cochard, chanoine d'Orléans, par le R. P. Létendard qui affirme l'entendre chanter depuis longtemps en Normandie. Elle a été recueillie par lui de la bouche d'un enfant qui l'a copiée de mémoire avec de nombreuses fautes et des omissions évidentes. Pas d'indication d'air.

- X.** — JEANNE D'ARC. Exercice équestre exécuté au Cirque de l'Impératrice. On peut en voir le spirituel compte rendu dans le feuilleton du journal *la Presse* du 22 août 1858, sous la signature de Paul de Saint-Victor.

- X.** — Keller. JEANNE D'ARC. Pantomime chevaleresque en deux tableaux, par Alphonse Keller. — *S. l. n. d. (1872).* — In-8 de 4 p.

Cette pantomime fut représentée aux Champs-Élysées par la troupe des Funambules. De qui fut la musique ? Sans doute d'un peu tout le monde.

- X.** — JEANNE D'ARC OU LA PRISE DES TOURELLES A ORLÉANS. Grande pantomime historique en treize tableaux. Mise en

scène du clown Gougou, costumes, etc... Musique analogue (*sic*) au sujet représenté. Inédit.

Première représentation à Orléans au Cirque Plège le 22 juin 1891.

La musique est prise un peu partout et d'une façon un peu banale. On y pouvait reconnaître pour le premier tableau, un air traité en pastorale; pour les combats, luttés, etc., des appels de trompettes; pour les apparitions, l'air des Voix de la Jeanne d'Arc de Gounod; la marche du sacre de la même œuvre. Au cinquième tableau, l'air de Charles VI; au sixième, le chœur des soldats de Faust,... et autres morceaux « analogues ».

= Programme des spectacles. — *Orléans, Georges Michau et Cie.* — In-8 carré au verso de la 4<sup>e</sup> page et au recto de la 1<sup>re</sup>. Détail des tableaux. — Orchestre sous la direction de M. Van Poppel. — Prix : 0 fr. 10.

= Autre programme imprimé en noir sur une longue bande de papier vert. — *Orléans. imp. Georges Michau et Cie.* — Donne « l'aperçu » des principaux rôles.

X. — JEANNE D'ARC. Légende mimée à grand spectacle en cinq tableaux représentée pour la première fois à Orléans en juin 1892 au cirque Rancy. Programme des spectacles imprimé en couleurs. — *Orléans, G. Michau et Cie, 9, rue de la Vieille-Poterie.*

= Explication de la légende. — In-8 de 2 p. impr. en noir avec la distribution complète. — *Lyon, imprimerie Léon Delaroche et Cie, 10, place de la Charité.* — Prix : 0 fr. 10.

= Autre édition. — *Lith. F. Appel, Paris.* — In-8 de 7 p. non chiffrées, imprimée en couleurs pour la couverture et illustrée de chromo-lithographies à chaque tableau.

Inspiré évidemment par celle de Widor à l'Hippodrome, mais avec les proportions réduites pour la grandeur et la richesse des cirques de province. Le titre et le dénouement, notamment, sont ceux de l'hippodrome. La musique arrangée par M. Alphonse Rancy, est empruntée aux ouvrages suivants d'après une note par lui communiquée :



Habanera.....	Trave.	Je t'aime.....	Waldteuffel
Hommage à Rossini.	Bléger.	Les fusils ( <i>marche</i> ).	Trave. <i>(id.)</i>
Paris-Gavotte.....	Trave.	Les Dragons en Lor-	
L'Éclair.....	Clodomir.	raine ( <i>id.</i> ).....	Trave.
		Les Volontaires ( <i>id.</i> )	O Metra.
Marseillaise.		Hymne russe.	

Ces auteurs sont bien connus. M. Trave est le chef d'orchestre du Palais de Cristal de Marseille.

**X.** — ROMANCE chantée à Rouen à l'archevêché le soir de la fête du 30 juin 1892, à l'occasion des noces d'argent de Mgr Thomas. Paroles de ..., sur l'air de la romance de Joseph « A peine au sortir de l'enfance ». — Semaine religieuse de Rouen.

= Autre romance du même mètre et sur le même air, chantée dans une occasion semblable lors de l'élévation de Mgr Thomas au Cardinalat. — Semaine religieuse de Rouen, 21 janvier 1893.

**Alexandre.** — V. Air connu : Cuvelier.

**Amerval** (E. d'). — Motets d'Amerval chantés en 1483 à la procession des Tourelles, et qui constituent, dit M. Mantellier, le premier hommage musical rendu à Jeanne d'Arc.

D'Amerval. — Littérateur français du XV<sup>e</sup> siècle. Il était maître de chapelle de Charles VII à Béthune, sa ville natale. (Biographie universelle de Michaud. Tome I, page 583. *Paris-Desplaces*.)

En 1483, un motet spécial, moitié français, moitié latin, fut composé par le maître des enfants de chœur de Sainte-Croix qui reçut de la ville, pour ce travail, quatre écus d'or. Il s'appelait Eloy d'Amerval. Ce motet destiné à être chanté désormais à la station de la Porte-Dunoise, fut transcrit en deux exemplaires de chacun huit pages de parchemin, reliés en cuir vermeil, l'un pour les chantres de Sainte-Croix, l'autre pour les enfants de chœur. En 1643 ils étaient usés. Les procureurs les firent renouveler. — Comptes de Commune 1484 et 1643 — (Mantellier : Le siège et la délivrance d'Orléans. — Orléans, Imp. Pagnerre, 1855 — Pag. 106. — V. Lottin. *Rech. Histor. sur Orléans*, I partie, pag. 279. — Quicherat. — V. 313, 316, p.) Et encore : Histoire du siège d'Orléans. H. Herluison, 1867,

1486. — Ville d'Orléans. — Inventaire. — Dans la petite chambre du Conseil de Ville... ; Item deux autres livres couvers de rouges faiz par Maistre Eloy d'Amerval èsquelz sont escriptz et notez certains dictez et chançons faiz pour chanter à la feste de la ville. (Archives départementales du Loiret. A. 2184. (liasse) 1 cahier in-4°. Sept feuillets papier)

Ces livres ont depuis longtemps disparu des archives.

V. Le Maire. — Brosset.

**Andreozzi (G.).** — GIOVANNA D'ARCO O SIA LA PULCELLA D'ORLÉANS, opéra italien en 4 actes, paroles de Sografi, musique de Gaëtano Andreozzi.

Cet ouvrage fut écrit en 1789 et il était destiné originairement à Vicence. Il fut joué au théâtre de la Fenice à Venise dans l'été de 1797.

Le titre du livret conservé à la bibliothèque Nationale, (Yth. 51.211), est ainsi conçu : Giovanna d'Arco o sia la Pulcella d'Orléans, dramma serio per musica del cittadino Sografi da rappresentarsi nel teatro la Fenice l'estate del anno 1797. *In Venezia nella stamperia valvasense.* — In-18 de 42 p. Au verso du titre, on lit : La scena se finge in Orléans citta capitale dell'Orleanese. La musica è del cittadino maestro Gaëtano Andreozzi Napoletano.

### **Anonymes.**

Sous ce titre sont les morceaux dont la musique écrite certainement par des auteurs modernes, est restée volontairement sans signature.

\*\*\* O. S. B. — VOCATION DE JEANNE D'ARC OU Saint-Michel protège la France. Pastorale-mystère en quatre actes (en vers), par \*\*\* O. S. B., auteur du drame publié dans les Annales de la Sainte-Enfance (Août 1880). — Aux jeunes filles de France. — Donné par l'auteur à l'orphelinat d'Aubazine. — S. d. Troisième édition. — *Société de la Bibliothèque de tout le monde. Fondation Augustin Boisleux. Tourcoing-Lille, France. Mouscron, Belgique. On le trouve aussi chez M<sup>me</sup> Serre à Aubazine (Corrèze).* — In-18 de 64 p. couv. imp.

= LA MÊME. — Autre édition. Paris, Victor Sarlit. Tulle, impr. de Mazeirie. 1881. — In-18 de 65 pag.

C'est chez Sarlit également qu'on peut trouver la musique. Paris, Victor Sarlit. éditeur, 19, rue de Tournon. — Lith. Chauvin, 8, rue d'Ulm, Paris.

- \*\*\*. — JEANNE D'ARC. Drame en cinq actes (en prose) pour demoiselles, par Joseph du Moulin. — *En vente chez Mademoiselle Adèle Lansade. à Aubazine (Corrèze).* — In-18 de XIV-97 p. et 6 pag. de mus. autogr. in-8°.

Cette musique ressemble beaucoup en certaines de ses parties à celle du drame en vers « Vocation de Jeanne d'Arc. »

- \*\*\*. — LA CHANSON DE MAI. Chœur de jeunes filles à l'unisson. — *Imp. Michelet, 6, rue du Hasard, Paris.* — In-12 de 1 p. de mus. gr. sans acc.

La musique de cette chanson est insérée à la dernière page de la Légende de Jeanne d'Arc par Adrien Viguié, drame en cinq actes, reçu à correction au Théâtre-Français. — *Paris. E. Dentu, libraire-éditeur, Palais-Royal, 17 et 19, Galerie d'Orléans, 1870.* — In-12 de XXVII-210 p.

Quoique l'auteur en dise dans sa préface, si la pièce n'a pas été reçue, cela tient pour le moins autant à la forme de la pièce qu'à la difficulté de l'interprétation. La musique de cet unique chœur, qui ouvre le drame n'en vaut pas mieux. Quel en est l'auteur ? quel qu'il soit, c'est un musicien peu expérimenté, ou il revoit ses épreuves bien à la légère : d'après l'armature de la clef le morceau est en sol et cependant il est écrit en ut.

- \*\*\*. — L'ANGE DE LA FRANCE. Drame en cinq actes avec une scène finale, par une religieuse. — *Lille, imprimerie Salésienne, œuvre de Don Bosco (sic), 288, rue Notre-Dame.* — In-12 carré de 153 p. — *S. d.* — La musique des morceaux contenus dans ce drame se vend à part. On peut se la procurer pour 1 franc.

Malgré cette mention imprimée à la dernière page, nous n'avons pu nous procurer cette musique.

- \*\*\*. — JEANNE D'ARC. Trilogie musicale à grand orchestre avec chœurs et voix principale. — *Paris, imprimerie Dondey-Dupré, 1847.*

Il nous a été impossible de voir ce morceau dont l'indication est donnée par la bibliographie de P. Lanéry d'Arc.

- Arnoud (J.)** — INVOCATION A JEANNE D'ARC. Hymne patriotique à trois voix égales, paroles d'Auguste Eck, musique de

J. Arnoud. — A Monsieur Émile Guerbois. — *Paris, chez les auteurs, MM. Eck et Arnoud, 55, rue Bonaparte.* — In-8° de 4 p. de mus. gr. sans acc., sans couv. Prix. 0 fr. 25.

Chœur d'orphéons qui a été publié dans la revue des instituteurs.

**Auteurs anciens. — DU XV<sup>e</sup> AU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE.**

On trouvera sous ce titre la désignation aussi complète que possible de pièces qui sont toutes anciennes. Nous croyons pouvoir affirmer qu'elles ont, dans une mesure plus ou moins large, compris dans leur ensemble une partie musicale : c'est leur seule raison d'être ici. Mais cette partie musicale, nous ne l'avons point vue, pas plus que nous n'avons pu en déterminer les auteurs. Souvent même, les pièces sont anonymes et l'auteur du poème nous échappe lui aussi. Force nous est donc de les classer dans l'ordre chronologique de leur apparition. Pour les dernières seulement, nous renverrons au nom de l'auteur.

\*\*\*. — BALLADE DE LA PUCELLE. Pièce manuscrite, archives de la Drôme. Communiquée par M. Paul Meyer, de l'Institut, à l'Académie des Inscriptions, séance du 5 juin 1891. Publiée par M. P. Meyer. — *Romania*, 1892, pp. 50-52. Avec d'érudites annotations. Publiée à nouveau par G. de Braux dans les Mémoires de la Société d'archéologie lorraine pour 1892. — *Nancy, G. Crépin-Leblond, imprimeur-éditeur, passage du Cosmo*, 1892. — In-8 de 7 p.

Les couplets de cette pièce de vers sont griffonnés sur la feuille de papier qui sert de couverture au Mémoire d'un certain horloger suisse de Fribourg, du nom de Cudriſn que la ville de Romans en Dauphiné avait chargé de construire son horloge municipale. Elle est certainement contemporaine des succès de Jeanne d'Arc ; elle doit avoir été composée vers le milieu de 1429.

La facture du dernier vers tourné comme un refrain de ballade indique bien qu'elle a été écrite pour être chantée, et si elle a été propagée à cette époque, ce ne peut être qu'à l'aide du chant.

**Colletet (?) — LE BALLET DES MODES**, tant des habits que des danses depuis Charles VII jusqu'à présent. — *S. l.*, 1633. In-4 de 8 ff.

La deuxième « entrée » de ce ballet porte ce titre : *La Pucelle d'Orléans, suivie de son père et de sa mère*. Suivent seize vers de

mètres irréguliers déclamés les six premiers par la Pucelle et les dix autres par son père et sa mère. La musique de ces ballets du temps de Louis XIII était à peu près nulle ; elle se composait surtout d'airs de violon qui formaient concert et souvent changeaient à chaque représentation.

Un exemplaire de ce ballet a atteint, à la vente de la bibliothèque du baron Taylor en 1893, le prix de 55 fr.

**Millet (?)** — **LE MYSTÈRE DU SIÈGE D'ORLÉANS FAIT COMPOSER ET COMPILER EN LA MANIÈRE CY APRES DECLARÉE**, publié pour la première fois d'après le manuscrit conservé à la bibliothèque du Vatican, par Guessard et de Certain. *Paris. Imp. Imp.* 1862, in-4 de LXVI et 814 p., et un fac-simile du premier feuillet du ms. (Collection des documents inédits sur l'histoire de France). A la fin du vol. se trouve une bibliographie des œuvres dramatiques sur la Pucelle.

Le manuscrit unique provient du monastère de Fleury ; il est aujourd'hui à la Bibliothèque du Vatican, fonds de la reine de Suède, n° 122. Petit in-fol. de 509 ff.

L'auteur de ce mystère serait, d'après M. Tivier, Jacques Millet, alors étudiant à Orléans. MM. Guessard et De Certain sont moins précis. Ils se contentent d'affirmer par de savantes déductions tirées de la comparaison du mystère avec le journal du Siège, et du passage du manuscrit dans la bibliothèque d'un Orléanais, M. Petau, que l'auteur était un Orléanais et un témoin des événements qu'il célèbre. Ils ajoutent que l'écriture du manuscrit est certainement du xv<sup>e</sup> siècle et antérieure à 1470 ; que d'après les comptes de ville de 1435 et 1439, le *mistaire* représenté alors fut celui-là ; que Gilles de Rais, qui y est mis en grande lumière, fut brûlé « vampire effroyable » en 1480 et que, par suite, le mystère fut joué avant cette date.

Enfin, il est certain, d'après eux, qu'en tous cas, il était destiné à la représentation. « C'est ce qui ressort presque à chaque page « de l'attention avec laquelle l'auteur a noté les *pauses*, c'est-à-dire « les *intermèdes musicaux* qui séparaient les principales scènes, « indique les *instruments* qui devaient être employés pour chacune « de ces pauses. »

Qui retrouvera le texte de ces intermèdes musicaux ?

**Fronton du Duc.** — **L'HISTOIRE TRAGIQUE DE LA PUCELLE DE DOM-REMY**, autrement d'Orléans. Nouvellement départie par Actes, et représentée par Personnages. *A Nancy par la vesue*

*Iean Ianson, pour son filz, imprimeur de son Altesse. 1581.*  
In-4 de 56 ff. signés A. 2 — O. 2. Chiff. de 1 à 46, sauf les huit premiers et les deux derniers.

Cette édition est sans nom d'auteur. Elle fut faite par les soins de Jean Barnet, tabellion, conseiller et secrétaire de Charles III, duc de Lorraine qui, dans une épître dédicatoire à M le Comte de Salm, seigneur de Domremy-la-Pucelle, feint d'en ignorer l'auteur. Or, elle avait été représentée le 7 septembre 1580 à Pont-à-Mousson, devant les princes de la Maison de Lorraine, qui voulurent récompenser eux-mêmes l'auteur le P. Fronton du Duc, par un cadeau de cent écus d'or.

Le titre énonce que la pièce est « avec chœur des enfants et filles de France, et un avant-jeu en vers et des épodes chantées en musique. »

On ne connaît guère de cette édition que deux exemplaires, l'un à la Bibliothèque Nationale (BN Y 4679 Réserve), et l'autre vendu en 1893, comme faisant partie de la collection de feu le baron Taylor.

Cette pièce a été réimprimée depuis sous ce titre :

= L'HISTOIRE TRAGIQUE DE LA PUCELLE D'ORLÉANS, par le P. Fronton du Duc, représentée à Pont-à-Mousson le VII sept. MDLXXX, devant Charles III duc de Lorraine, et publiée en MDLXXXI par J. Barnet. *Pont-à-Mousson. Impr. de P. Toussaint. MDCCCLIX.* In-8 de 6 ff. non chiffrés pour le titre, l'avertissement, corrections, errata, notes, 8 ff. dont 1 pour la réimpression du titre, 2 pour la dédicace, 3 pour sonnet, épigramme et personnages, et 2 pour l'avant-jeu. Enfin 102 p. pour la pièce et 2 in fine pour sonnet, errata et épigramme.

Cette réimpression, due à M. Durand de Lançon, bibliophile lorrain, a été tirée à 115 exemplaires, dont les 15 premiers sur papier d'Annonay supérieur, a été entreprise par lui pour « prévenir l'anéantissement d'un monument littéraire et historique, et pour satisfaire les curieux qui ne regrettaient de n'en connaître que des fragments. »

Ces fragments avaient été donnés notamment par M. Beaupré, dans ses Recherches sur l'imprimerie en Lorraine, et Nouvelles recherches, etc.... M. Digot parle de la pièce dans son Histoire de Lorraine 1856. T. v. p. 144. M. de Haldat du Lys en avait donné une analyse en 1847. — Mémoires de l'Académie de Nancy. Enfin,

l'appendice bibliographique du *Mistère du Siège*, de Guessard et de Certain, en donne deux passages.

**Virey (?)** — TRAGÉDIE DE JEANNE D'ARQUES dite la Pucelle d'Orléans, native du village d'Emprenne près Vaucouleurs en Lorraine. *A Rouen, de l'Imprimerie de Raphaël du Petit-Val, libr. et impr. du Roy.* 1600. Pet. in-12 de 48 p. (Bibl. Nat. Y. 563. Réserve.)

Tragédie anonyme, en vers, en cinq actes avec prologue et des chœurs. Le catalogue de la Bibliothèque de Soleinne l'attribue à Virey sieur des Graviers ; Henri Duval, dans son dictionnaire des ouvrages dramatiques, également Ce dernier ajoute que la pièce fut représentée sur le théâtre de Rouen en 1600, sur le théâtre du Marais, à Paris en 1603, et sur le théâtre de l'Hôtel de Bourgogne, en 1611.

== LA MÊME. Autres éditions : *Rouen, Raphaël du Petit-Val.* 1603. 1607. 1611. 1612, in-12. — *Troyes, Nicolas Oudot,* 1628, in-8.

== LA MÊME, comprise dans un recueil portant le titre de : *Le Théâtre des tragédies Françaises, nouvellement mises en lumière. A Rouen de l'Imprimerie de Raphaël du Petit Val, chez David du Petit-Val, libraire et imprimeur ordinaire du Roy.* 1615.

L'appendice bibliographique au *Mistère du Siège*, de MM Guessard et de Certain, d'où sont tirés tous ces détails, reproduit de longs passages de cette tragédie.

**Vernulz.** — Nicolæi Vernulæi, publici eloquentiæ professoris in academiâ Lovaniensi, JOANNA DARCIA, vulgo Puella aurelianensis, tragœdia. *Lovanii, typis Philippi Dormalii* MDCXXIX, pet. in-8 de 5 ff. liminaires pour le titre, la dédicace au cardinal de Richelieu, l'argument et la distribution, et 47 ff. pour la tragédie. Il n'y a point de pagination.

Tragédie en vers latins. Chacun de ses cinq actes finit par un chœur, tantôt de soldats anglais ou français, tantôt de jeunes filles de France, notamment à la fin. L'auteur, Nicolas de Vernulz, Luxembourgeois, à celui de professeur d'éloquence à l'Université de Louvain, joignait les titres d'historiographe de l'Empire et du roi d'Espagne, et celui de conseiller aulique. Ces titres vont être

énumérés dans l'édition complète de ses œuvres qu'il va mettre au jour en 1631.

- == Nicolæi Vernulæi historiographi regii, publici eloquentiæ professoris tragœdiæ decem nunc primum simul editæ. *Lovanii apud Joannem Oliverium et Corn. Cænestenium* MDCXXXI in-8 de 7 ff. limin. et 763 p.

Ce recueil contient dix tragédies, toutes en cinq actes et en vers latins. Joanna Darcia est la cinquième. Un exemplaire de cette édition a été vendue à la vente de la bibliothèque du baron Taylor, au prix de 30 francs.

- == Nicolæi Vernulæi historiographi regii et Cæsarei publici eloquentiæ professoris Lovanii, tragœdiæ in duos tomos distributæ; editio II priore aliquot tragœdiis, nunc primum in lucem editis, auctior, additum Bernardi Heymbachi otium itinerarium, in quo natura tragœdiæ examinatur. *Lovanii Typis Petri Sasseni et Hier. Nempæi* anno MDCLVI. In-12.

Deux parties renfermant ensemble 1,040 p. La première se compose de 6 ff. liminaires avec 546 p. La seconde, précédée de ff. non chiffrés, est suivie de 12 autres pour l'Otium d'Heymbachius. Joanna Darcia se trouve la cinquième; elle commence à la page 295 du premier volume, pour finir à la page 378.

- == JEANNE D'ARC, tragédie latine en cinq actes, par Nicolas de Vernulz. Edition nouvelle accompagnée d'une traduction française en regard, et d'une dédicace-introduction par M. Antoine de Latour. — *Orléans H. Herluison, libraire éditeur, 17, rue Jeanne-d'Arc.* 1880. — In-12 de 8 ff. pour le titre, une vignette d'après un médaillon du temps de François I<sup>er</sup>, et note bibliographique, 15 ff. pour dédicace à Mgr Coullié, Evêque d'Orléans, et la réponse de sa Grandeur, et 246 p. pour la tragédie.

Tiré à 260 exemplaires.

**Le Maire.**— LA FÊTE DU 8 MAI AU XVII<sup>e</sup> SIÈCLE. — Le Maire dans ses Antiquitez de l'Église et du Diocèse d'Orléans (1645, *Orléans*, p. 306 à 309), donne le cérémonial entier de la procession du 8 mai; ce cérémonial comprenait des motets qui se chantaient devant N.-D. des Miracles de Saint-Paul et à la Porte Dunoise. Le Maire énonce qu'ils sont tirés du livre du Trésor



de la Ville et les rapporte tels qu'on les chantait de son temps, (Mantellier, *Le Siège et la Délivrance d'Orléans, Orléans, Gatineau* 1855, p. 106-107 et *Histoire du Siège*, in-12). On sait qu'à l'origine, ils avaient été composés par Eloy d'Amerval.

Ce cérémonial a été publié à nouveau, notamment le 11 avril 1891, dans le numéro à cette date des *Annales religieuses du diocèse d'Orléans*, p. 242-245 du vol. de 1891. On y remarquera que, d'après Le Maire, la première procession du 8 mai aurait eu lieu en 1430. D'après Lottin, dans ses *Recherches historiques sur la ville d'Orléans* (*Orléans* 1836, tome 1<sup>er</sup>, p. 279 et suiv.), cette procession daterait seulement du 8 mai 1432.

Sur l'origine des motets, voyez au mot Amerval ; sur la restitution qui en a été tentée, voyez Brosset.

\*\*\*. — PROGRAMME DU FAMEUX SIÈGE D'ORLÉANS, pantomime représentée devant Leurs Majestés à Marly, le 5 juin 1778. Sans nom d'auteur. *Paris, imp. de R.-C. Ballard*, in-8.

= LA MÊME. — LA PUCELLE D'ORLÉANS, ou le fameux Siège, pantomime héroïque en trois actes : le programme en vau-deville, par Regnard de Plinchènes. *Rouen*, 1786, in-12.

Cette pantomime, comme ses semblables, devait être accompagnée de musique. Son impression chez les Ballard, seuls imprimeurs du Roi pour la musique suffirait à rendre l'affirmation vraisemblable.

Voyez en outre : Kreutzer — Pantomime anglaise — Andreozzi.

Baju (Joseph). — JEANNE D'ARC. Chœur à deux voix égales avec solo et accompagnement de piano. — *S. l. n. d. et nom d'éd.* — In-16 carré de 4 p. de mus. autog.

Cette courte mélodie fait partie d'une œuvre importante et fort appréciée de M. Henri Baju, avocat à Limoges : *Jeanne d'Arc*, drame historique en trois actes (Limoges, Barbou, 1880, in-18° de 105 p.) Ce drame qui date de 1874, fut joué avec succès au cercle de Montparnasse et à celui de la rue d'Assas à Paris, à ceux de Loos, près de Lille, de Châteauroux et de Limoges. A défaut de chœur, la mélodie écrite par le jeune frère de l'auteur, avec une jolie entente de la science harmonique, se chante en duo, ou encore en solo en faisant faire la seconde partie par un violoncelle. C'est ainsi qu'elle a été exécutée à Limoges.

**Balfe.** -- JOAN OF ARC opéra, paroles de Fitz-Ball, musique de Balfe.

Cet ouvrage fut représenté à Londres au théâtre de Drury-Lane, en 1837. Balfe, Irlandais de naissance, était compositeur et acteur ; il tint dans son ouvrage un rôle important.

**Bazzoni.** — LE DERNIER CRI DE JEANNE D'ARC, (30 mai 1431). Scène dramatique. — A M<sup>lle</sup> Eugénie Geismar. — Paroles de Alfred Albert, musique de Bazzoni, avec acc. de piano. *Paris, Richault, éditeur, Boulevard Poissonnière, 26 au premier.* — 26 novembre 1853. — In-4° de 9 p. de mus. gr. couv. ill. d'une lith. de Célestin Nanteuil, repr. Jeanne d'Arc en prison. — Prix : 5 fr.

**Bemberg (H.)** — LA MORT DE JEANNE D'ARC. Scène historique, tirée des Messéniennes, poésie de Casimir Delavigne, musique de H. Bemberg. — Prix : 5 fr. — *Paris, Alphonse Leduc, éditeur, 3, rue de Grammont.* — Partition chant et piano, gr. in 8° de 49 p. de mus. gr. Couv. imp. En regard du titre un joli dessin à la sanguine, de Madeleine Lemaire.

Œuvre importante. C'est un véritable oratorio, comprenant cinq numéros. Marche au bûcher ; prélude ; chœurs ; arioso ; quatuor ; final. — Le morceau est dédié à M<sup>lle</sup> Krauss, qui l'interpréta au concert Colonne. Le dépôt porte les dates des 29 mai et 18 décembre 1886 ; mais la première audition en fut donnée le 28 avril 1886, à la salle Albert le Grand, dans une matinée donnée par les « Dames du Monde » par M<sup>lle</sup> Saly-Stern, sœur de l'auteur. (V. les comptes-rendus dans l'Art musical du 30 avril 1886, Le Figaro, etc.)

Morceau détaché, N° 3. Arioso. Du Christ avec ardeur p. 10 p. pr 5. — *Paris, Leduc.*

**Ben-Tayoux.** — JEANNE D'ARC. Chant guerrier national, chanté par M<sup>lle</sup> Chretienno. Paroles de MM. Villemer et Delormel, musique de Ben-Tayoux. — *Paris, au Ménestrel, 2 bis. rue Vivienne, Heugel et C<sup>ie</sup>, éditeurs.* — Chant et piano, in-4° de 2. p. de mus. gr. Couv. ill. Buste de Jeanne d'Arc casqué et cuirassé. — Prix : 3 fr. — Ed. pop. in-8°, prix : 1 fr.

Répertoire de l'Eldorado.

**Berghe** (Carl van). — **TUR-LU-TU-TU !** Paroles de A. Rosenquest, musique de Carl van Berghe. — *Aux Cloches de Corneville, Paris, Bathlot et Héraud, éditeurs, rue de l'Echiquier, 39.* — In-4° de 2 p. de mus. gr. avec feuille intercalaire pour le chant. Couv. ill. d'une lith. statue de Jeanne d'Arc à cheval qu'un titi contemple. — Avec acc. de piano. Prix : 3 fr. — Petit format, sans acc. — Prix : 1 fr.

**Bernn** (A.) — **JEANNE D'ARC.** Scène lyrique, paroles d'Alfred de Musset, musique de A. Bernn, avec accompagnement de piano, dédiée à M<sup>lle</sup> Anna Collignon. — *Paris, Chabal, éd. et gr. rue Christine et Palais-Royal, galerie du Théâtre-Français. 6, en face le grand bureau des Ommibus.* — In-4° de 8 p. de mus. gr. Couv. ill. d'une mauvaise lithographie signée A. Haristeguy, représentant Jeanne d'Arc agenouillée au pied de la croix, un chapelet à la main. — 17 octobre 1874.

Bibl. Nat. et Bibl. du Conservatoire.

**Bernon** (C.) — **JEANNE D'ARC.** Chant héroïque, paroles de M. Payelle, mis en musique avec accompagnement de piano ou harpe et dédié à son ami Serrur, par C. Bernon. — *Paris, au magasin de musique de A. Meissonnier, Boulevard Montmartre n° 25.* — In-4° de 4 p. de mus. gr.

Couv. illustrée d'une lithog. par Brégeant. Jeanne d'Arc monte à l'assaut des Tourelles dans une mêlée où les soldats portent les armures ordinaires des tableaux de David. L'œuvre doit dater de la restauration, si l'on en croit l'aspect de la gravure ; en outre le timbre du dépôt, sur l'ex. de la Bibl. Nat. porte les trois fleurs lys de l'écu de France.

**Berthon** (A.). — **JEANNE D'ARC,** chant patriotique, paroles de "... , musique de A. Berthon, dédié à M<sup>lle</sup> Marguerite Rouet (d'Orléans). — *Paris, veuve Ghéluve, grav., imp.-éd., 77, rue Montmartre.* — 10 septembre 1887. — Chant et piano, in-4° de 2 p. de mus. gr., prix : 3 fr. Chant seul, in-8°, prix : 1 fr. — Couv. ill. mauv. lith. représentant l'entrée de Jeanne d'Arc à Orléans.

**Berton.** — JEANNE D'ARC, chant héroïque, musique de Berton.  
*Paris, chez Meissonnier, boul. Montmartre, n° 25. — 17 février 1827.*

**Bessonnet** (M<sup>me</sup> Céline). — A JEHANNE D'ARC. Chant populaire.  
Tiré d'une chronique de la fin du xv<sup>e</sup> siècle. — *Poitiers, lith Baudoux, éditeur. — 1894. — In-4° de 1 p. de mus. lith. avec acc. de piano. La seconde page contient les XV couplets du chant populaire. Lith. Couv. imp. en caractères gothiques avec un encadrement en tête et à gauche d'un semis de fleurs de lys.*

Le morceau n'est pas signé ; mais il est à notre connaissance qu'il a été composé à Poitiers par M<sup>me</sup> Céline Bessonnet.

**Bindt** (J.). — JEANNE D'ARC, romance, paroles de M. Crevel de Charlemagne, musique de F. Joseph Bindt, chef de musique du 7<sup>e</sup> régiment de cuirassiers et membre de plusieurs sociétés savantes. — Dédiée à M<sup>me</sup> la vicomtesse de Richemont. — *A Paris, chez Gambaro aîné, marchand de musique et d'instruments, rue des Vieux-Augustins, n° 18, et à Bruxelles, chez Aug. Gambaro, rue de la Magdelaine, n° 22. — Avec acc. de piano, in-4° de 2 p. de mus. gr.. Couv. ill. à mi-page d'une lith., Jeanne d'Arc, l'épée à la main marche sur le corps des ennemis. — Prix : 2 fr.*

**Blanchard** (E.). — CANTATE A JEANNE D'ARC, marche militaire avec chœurs à l'unisson, paroles et musique d'Ernest Blanchard. — A M. C<sup>ir</sup> de Millaudon, chevalier de Saint-Grégoire-le-Grand. — *Lagier-Fornery, éd., rue Bonneterie, 14, Avignon. — Avec acc. de piano, in-4° de 4 p. de mus. gr., Couv. ill. mauv. lith. tirée en bistre, Jeanne d'Arc à la tête de ses troupes. — Prix : 2 fr. 50.*

**Bohlman.** — JEANNE D'ARC, quadrille historique et militaire, composé et dédié à M<sup>lle</sup> Lucile Martin par Henri Bohlman. — *A Paris, chez Auguste Sauzeau, éditeur de musique, rue Saint-Honoré, n° 398. — 5 nov. 1842. — In-4° oblong n° 1 pour piano solo avec acc. ad lib. de 5 p. de mus. gr. — N° 2 pour piano à 4 mains. — Prix : 4 fr. 50.*

La couverture est illustrée d'une mauvaise lithographie de Derau-

court (?) représentant Jeanne d'Arc montant aux remparts, cheveux au vent, bannière levée au milieu de la mêlée. Au fol. 1 est gravée une légende intitulée « Jeanne d'Arc, souvenir historique » et signée de N. Crevel de Charlemagne. Les figures du quadrille portent chacune un titre : Jeanne d'Arc au village de Domremy — Songe de Jeanne d'Arc — Bal à la cour de Charles VII — Siège d'Orléans — Sacre de Charles VII : Entrée des phalanges guerrières dans la cathédrale de Rheims.

Ce quadrille très simple, mais d'une allure très enlevée, a eu un grand succès; il est arrivé au moins à sa cinquième édition. Nous n'avons pu nous procurer la seconde, mais nous avons vu les trois autres qui ne peuvent différer d'ailleurs de la première que par des dispositions accessoires. L'auteur, qui a sans doute épousé la fille de son éditeur, s'appelle désormais Bohlman-Sauzeau.

**Bohlman-Sauzeau.** — LE MÊME. — 3<sup>e</sup> édition. — *Paris, Alexandre Grus, éd., boulevard Bonne-Nouvelle, 31, vis-à-vis le Gymnase.* — Couv. ill. lith. représentant Jeanne d'Arc au sacre.

= LE MÊME. — 4<sup>e</sup> édition. — *Paris, Alexandre Grus, éd., boul. Bonne-Nouvelle, 31, vis-à-vis le Gymnase dramatique.* — Couv. ill. lith. représentant Jeanne d'Arc à l'assaut, tête nue dans la mêlée.

= LE MÊME. — 5<sup>e</sup> édition (à quatre mains). — *Paris, Alexandre Grus, éd., boul. Bonne-Nouvelle, 31, vis-à-vis le Gymnase.* — Couv. ill. lith. représentant l'entrée de Jeanne d'Arc à Orléans.

= LE MÊME. — 5<sup>e</sup> édition (à deux mains). — *Paris, Léon Grus, boul. Bonne-Nouvelle.* — Couv. ill. même lith.

Dans les dernières éditions, l'accompagnement de petit orchestre pour les éd. à deux mains et la notice de Crevel de Charlemagne ont disparu.

= LE MÊME. — Transcriptions pour flûte, cornet à pistons, violon, par J. Jacob. — *Paris, L. Eveillard* — 18 août 1883.

**Boïeldieu** (Adrien). — **JEANNE D'ARC**, chœur à quatre voix d'hommes, paroles de Gustave Chouquet, musique de A. Boïeldieu. — *Paris, Gambogi frères, éd., rue de Richelieu,*

112. — 27 mai 1865. in-8° de 8 p. de mus. gr. — Prix : 1 fr.

Chœur d'orphéons, l'une des nombreuses œuvres de ce genre du fils de l'illustre compositeur. Il fut imposé aux 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> divisions du concours de Coulommiers, le 7 mai 1865.

**Boisdeffre** (de). — JEANNE D'ARC PRISONNIÈRE, scène lyrique pour soprano, avec accompagnement de piano, poésie de Paul Collin, musique de R. de Boisdeffre. — Dédiée à M<sup>me</sup> la générale Bataille. Op. 29. — *Paris, J. Hamelle, éditeur, anc. maison. J. Maho, 22, boulevard Malesherbes.* — Gr. in-8° de 19 p. de mus. gr. Couv. imp.

**Boisneuf** (E.-M. de). — HYMNE EN L'HONNEUR DE JEANNE D'ARC, Paroles et musique. avec accompagnement de piano. — *Paris-Parvy.* — 29 mars 1890.

**Boissière** (Fr.). — LA CHANSON DE JEANNE D'ARC, scène lyrique, paroles de Paul de Nèha, musique de Fr. Boissière. — *Paris, Alphonse Leduc, éditeur, 3, rue de Grammont, catalogue de 1890.* — Avec acc. de piano, in-4° de 2 p. de mus. gr. avec une feuille intercalaire pour le chant. — Prix : 3 fr. — Couv. ill. d'un petit médaillon lith. — Sans acc., in-8°. Prix : 1 fr.

Interprétée par M<sup>me</sup> Carlotta Bossi du théâtre de la Scala de Milan

== JEANNE D'ARC AU BUCHER, mélodie, paroles de A. Salin, musique de Fr. Boissière. — *Paris, A. Fouquet, éditeur, magasin de musique, 9, boulevard Saint-Denis.* — Avec acc. de piano, in-4° de 2 p. de mus. gr. Prix : 3 fr. — Sans acc. in-8°. Prix : 1 fr. — Couv. ill. lith. de Longin repr. Jeanne d'Arc sur le bûcher.

Chantée par Léa-Lini à l'Eldorado. Un exemplaire identique porte comme nom d'éditeur J. Hiéland, 8, rue Laffitte.

**Bonnay** (Th.). — JEANNE LA PATRIOTE. Cantate créée par Marius Richard. — Hommage à M. Frémiet, l'éminent sculpteur français. Paroles de P. Mignan, musique de Th. Bonnay. Inédit. — Pour la musique, s'adresser à M. Bonnay, 5, rue de Vanves, Paris. In-4 de 3 p. mus. mss. Prix : 1 fr 50.

**Bordèse** (Luigi). — **LE DÉPART DE JEANNE D'ARC.** Grand air dramatique, paroles de A. Ducamp, musique de Luigi Bordèse. — *Paris, Schonenberger, éd., boulevard Poissonnière, 28.* In-4 de 7 p. de mus. grav. Couv. ill. lith. de Gaildran repr. Jeanne d'Arc recevant la bénédiction d'un évêque, avec acc. de piano. Prix : 5 fr.

Un exemplaire est désigné à la date du 24 août 1867 dans la bibliographie de la France. *Paris : au magasin des demoiselles.*

= **JEANNE D'ARC ET L'ANGE.** — Duettino pour jeunes filles; paroles d'Alfred de Besancenet, musique de Luigi Bordèse. — *Paris, Eug. Mathieu, éditeur, 30, rue Bonaparte.* 11 mars 1876. — In-4 de 3 p. de mus. gr. avec deux feuilles intercalaires pour le chant, avec accompagnement de piano. Prix : 5 fr. Couv. ill. mauv. lith. de Barbizet repr. Jeanne d'Arc et l'Ange.

C'est le n° 1 de deux duettinos qui ont tous les deux leur titre et leur vignette sur la couverture. Le n° 2 est intitulé : Le talisman de la jeune fille.

= **JEANNE D'ARC A ROUEN.** — Grande scène dramatique, paroles d'E. Plouvier, musique de Luigi Bordèse. — *Paris, L. B. Jouard, éd., 78, passage Choiseul.* — Avec accompagnement de piano. In-4 de 10 p. de mus. gr., Couv. ill. d'une lith. repr. Jeanne d'Arc aux fers. N° 1 pour sop., n° 2 pour contralto, en la et sol nat. — 11 novembre 1882.

= **LA MÊME,** autre édition. — *Paris, J. Meissonnier, 22, rue Dauphine.* — Couv. ill. Lith. de V. Loutrel, repr. Jeanne d'Arc aux fers. Prix : 6 fr.

= **LA MÊME,** autre édition. — Paroles d'E. Plouvier, texte français et allemand. — *Mayence, chez les fils de B. Schott. Bruxelles, Schott fr.; Londres, Schott et C<sup>ie</sup>; Leipzig, C. F. Leede.* Couv. ill. de la même lith. Prix : M : 1 50.

= **LA MÊME,** autre édition. — *Paris, L. Bathlot et Joubert, éd. de mus., 39, rue de l'Échiquier.* — Couv. impr. en bistre contenant le catalogue des œuvres de Bordèse. Cette édition porte la dédicace : à madame Iweins d'Hennin.

= **LA MÊME :** Transcription pour piano par Renaud de Vilbac. — *Paris, L. Bathlot.* — 30 septembre 1883.

= LA VIERGE DE VAUCOULEURS. — Scène dramatique, paroles d'E. Plouvier, musique de Luigi Bordèse. — *Paris, J. Meissonnier fils, 22, rue Dauphine.* — Couv. ill. lith. repr. Jeanne d'Arc bergère. Avec accompagnement de piano. In-4 de 8 p. de mus. gr. N° 1 pour sop. en si bémol, n° 2 pour contralto en la bémol. Prix : 6 fr.

= LA MÊME, autre édition. — *Paris, L. Bathlot, éditeur de musique, 39, rue de l'Échiquier.* — Couv. imp. en bistre contenant le catalogue des œuvres de Bordèse. Cette édition mentionne une dédicace à Mad. Henry Potier.

= LA MÊME : Transcription. — Six mélodies populaires de Luigi Bordèse arrangées pour piano. — 1°... 2°..., 3°..., 4°..., 5° La Vierge de Vaucouleurs, 6°... Les six mélodies ensemble : 24 fr., par J. L. Battmann. — *Paris, Gérard.* — 27 février 1864.

= LA VISION DE JEANNE D'ARC. Scène dramatique, paroles de Auguste Villiers, musique de Luigi Bordèse. — *Paris, Choudens, éditeur, rue Saint-Honoré, 265, près l'assomption,* avec accompagnement de piano. In-4 de 7 p. de mus. gr. Couv. illustr. d'une mauv. lith. de E. d'Ausbourg repr. Jeanne d'Arc bergère assoupie et voyant en rêve son entrée triomphale à la cathédrale de Reims.

**Boulet (Laure).** — JEANNE D'ARC. Romance patriotique, paroles et musique de Mlle Laure Boulet. A sa grandeur, Mgr Pagis. — *Paris, L. Boulet, éditeur, 59<sup>ter</sup> rue Bonaparte.* — 27 septembre 1890. — In-4 de 2 p. de mus. gr. Couv. ill. repr. Jeanne d'Arc l'épée et la bannière aux mains. — Prix : 1 fr.

La bibliographie de la France mentionne un autre dépôt à la date du 6 décembre 1879 avec cette mention : *Paris, L. Garcia.*

**Bourdeau.** — GLORIFICATION POPULAIRE DE JEANNE D'ARC à la ville et à la campagne. — Religion. — Patriotisme. — Vox populi, vox Dei. — Trois scènes parlées et chantées. — Paroles de M. l'abbé Rigaud, curé de Presles (Seine-et-Marne), musique de M. Bourdeau, maître de chapelle à Saint-Phi-



lippe-du-Roule, Paris. — Dédié au royal consercrit prisonnier patriotique Louis-Philippe Robert, duc d'Orléans. — Prix net : 5 fr. — Pour l'achèvement de la première église bâtie dans le midi de la France, en l'honneur de la sainte Pucelle, et destinée à son culte public au lendemain de sa canonisation. — En vente : chez *MM. Téqui, imprimeurs, rue de Rennes, 85, Paris* et aux deux presbytères de Presles (Seine-et-Marne) et de la Bastide-les-Jourdan (Vaucluse) où la future église de Jeanne d'Arc attend son couronnement. — *Imp. Merckel, 18, rue Sainte-Placide*. — Avec accompagnement de piano, 6 p. de mus. lith., in-4, couv. imp.

= GLORIFICATION POPULAIRE... etc... — L'ORLÉANAISE. — Chant patriotique dédié à son altesse royale Marguerite d'Orléans. Paroles et musique des mêmes auteurs. — Prix net : 2 fr. — En vente : chez *MM. Téqui... etc...* — Avec accompagnement de piano. — In-4 de 2 p. de mus. lith., Couv. imp. avec le fac-simile de la sig. de la princesse Marguerite.

**Boution (P.).** — CHANT EN L'HONNEUR DE JEANNE D'ARC, paroles et musique de Paul Boution (l'abbé Paul Boution, alors curé de Montbarrois). Une page de musique autographiée insérée à la page 53 de l'Almanach du Patriote Orléanais pour l'année 1892. — *En vente au bureau du Journal, 30, rue Louis-Roguet* et chez tous les libraires de la ville et du département. Prix : 0 fr. 25. — in-12 de 152 p. *Orléans, Girardot, 1892.*

= Réimprimé en 1893 avec le programme de la fête du 8 mai, dans le supplément du Patriote Orléanais du Dimanche 7 mai.

**Brosset (J.).** — VIEUX MOTETS ET COMPLAINTES DE JEHANNE D'ARC, recueillis et harmonisés par Jules Brosset, Orléanais, organiste de la Cathédrale de Blois. — *Orléans, imprimerie Georges Michau et C<sup>ie</sup>, rue Vieille-Poterie, 9. 1890.* — Gr. in-8° de 8 p. de texte imp. et de mus. gr. Couv. illustrée avec goût dans un style ancien. Le titre en lettres gothiques est imprimé en bleu sur fond or. En tête l'écu de

Jeanne d'Arc. Au bas l'écu de France et les armoiries de la Pucelle. Au verso du titre, une gravure au trait et en noir de l'ancien monument de Jeanne d'Arc, élevé sur le pont d'Orléans.

Le titre de cet ouvrage fort intéressant est-il bien exact ? La plaquette comprend à vrai dire, cinq numéros distincts, deux motets et trois complaintes.

Les motets certes sont « vieux » quant au texte et à la mélodie. Le texte est celui qu'en donne Le Maire dans ses *Antiquitez de l'Eglise et Diocèse d'Orléans*, p. 306-309. La mélodie, c'est pour le premier, le plain-chant de l'hymne des Complies pour les fêtes et octaves de la Sainte-Vierge et pour le second, ce Noël charmant de la messe de minuit : « Or, nous dites Marie. » Le mètre de ces motets s'y adapte en effet fort bien. Mais est-ce une raison suffisante pour dire qu'on les chantait ainsi ? Le Maire qui écrivait en 1645 les rapporte tels qu'on les chantait de son temps ; mais, hélas, il a omis d'en donner la musique. M. Brosset qui l'a « recueillie et harmonisée » compléterait admirablement son œuvre en nous disant comment il a reconstitué cette tradition. Dans tous les cas, la restitution est vraisemblable et fort ingénieuse.

Les complaintes sont toutes les trois modernes. La première est pour les paroles de M. J. Doinel, archiviste du département du Loiret, qui l'intitule *Complainte de Jehanna la Pucelle*. Comme tout ce qui sort de la plume élégante de l'auteur, elle témoigne d'une grande érudition et suit fidèlement la vérité historique ; les vers en sont élégants mais ils manquent de cette naïveté nécessaire à la complainte qui doit être essentiellement populaire. La mélodie est celle de nombre de complaintes ; la Clé du Caveau la catalogue sous ce timbre « J'arrive à pied de province ».

La seconde a pour titre, complainte du pays Blésois. Paroles de Carle de Blois (abbé Hardel, curé de Vineuil-lez-Blois). Les vers de cette complainte approchent plus de ce caractère naïf qui manque à la précédente ; même vérité historique et facture élégante. La mélodie est-elle ancienne ? Nous ne le croyons pas, mais M. Brosset en l'écrivant réussirait à le faire croire.

Cette complainte a une édition spéciale in-fol. plano avec une vignette en couleurs à chacun de ses vingt couplets. — *Imagerie de Pont-à-Mousson, Marcel Vagüé*.

Autre édition dans la même forme portant imprimé au dos le programme des fêtes d'Orléans des 7 et 8 mai 1893.

Le dernier numéro est la Complainte de l'Ave Johanna, paroles

de J. Doinel, musique de J. Brosset. C'est, à proprement parler, une prière au moins quant au refrain ; en voici le huitième et dernier couplet.

Chante aujourd'hui, France chrétienne  
D'un seul cœur et d'un seul élan  
A Jeanne la bonne Lorraine,  
Qu'Anglais brûlèrent à Rouen  
Ave Johanna  
Virtute plena.

Ce recueil constitue un hommage délicat et complet à Jeanne d'Arc ; il est ingénieux comme restitution ; dans les choses nouvelles il témoigne de grand talent. A tous titres il mérite de rester.

(V. Air connu : Doinel. — Le Maire).

**Brouilly (F.).** — JEANNE D'ARC, romance, paroles de M<sup>me</sup> Amable Tastu, née Voïart ; musique composée et dédiée à Mlle Athénaïs de Villiers. par F. Brouilly. Avec accompagnement de piano ou de harpe. — *A Paris, chez Henri Lemoine, éd. et md. de musique, rue de l'Echelle, n° 9.* — in-4° de 2 p. de mus. gr. Prix : 1 fr. 50 sans couv. — 1<sup>er</sup> mars 1826.

**Bruch (Max.).** — JEANNE D'ARC, tragédie de Schiller, musique de Max Bruch, exécutée à Cologne en avril 1859.

**Brune (Aug.).** — BALLADE DE JEANNE D'ARC. — Paroles de A. Chaumont, musique de Aug. Brune (l'abbé Brune, professeur au petit séminaire de Nozeroy (Jura). A Madame la comtesse de Longeville de la Rodde. — *Paris, René Haton, Ed. 35, rue Bonaparte.* — in-4° de 5 p. de mus. gr. dont 2 p. pour le chant. Couv. ill. d'une lith. de Donjean repr. Jeanne d'Arc gardant les moutons. La même lith. est reproduite sur une couv. rose servant de chemise au morceau.

Ballade à trois temps d'une mélodie simple et gracieuse.

**Bruneau (A.).** — JEANNE D'ARC, scène pour voix de soprano, poésie de Alfred de Musset, musique de A. Bruneau. — *Paris. E. et J. Girod. Ed., 16, boulevard Montmartre.* — 27 septembre 1879. — in-8° de 10 p. de mus. gr. couv. impr. Avec acc. de piano. Prix, 3 fr.

Débuts intéressants de l'auteur du « Rêve » et de « l'Attaque du Moulin ».

**Brunet (L.)** — **JEANNE D'ARC.** Polka. Exécutée le samedi 8 mai 1858, aux pieds de la statue de Jeanne d'Arc, à Orléans, par la musique du 3<sup>e</sup> Grenadiers de la Garde impériale. (Journal du Loiret du 9 mai 1858).

Un programme de concert daté du 12 novembre 1857, conservé aux archives de l'Institut musical d'Orléans, donne le nom de L. Brunet comme celui du chef de musique du 3<sup>e</sup> Grenadiers de la garde à cette époque.

**Calland (H.)** — **LE SONGE DE JEANNE D'ARC.** Mélodie dramatique, musique de H. Calland. Prix, 1 fr. — *Amiens, 21, rue Saint-Denis. Paris. Renaut.* — 9 juin 1866.

**Carafa.** — **JEANNE D'ARC.** Opéra en trois actes, paroles de MM. Théaulon et Dartois, partition dédiée à M. L. Cherubini, surintendant de la musique du roi, chevalier de la Légion d'honneur et de l'ordre de Saint-Michel, membre de l'Institut, etc., etc., par M. Carafa, chevalier de la Légion d'honneur. — Prix, 80 fr. — *Paris, chez Carli, éditeur marchand de musique, d'instruments et de cordes de Naples, boulevard Montmartre, n° 14.* — Partition d'orchestre, in-4 de 500 p. de mus. gr., plus trois ff. non chiffrés, dont un pour la dédicace, un pour la distribution et un pour le titre.

Voici la description du libretto : Jeanne d'Arc ou la Délivrance d'Orléans, drame lyrique en trois actes de MM. Théaulon et Dartois, musique de M. le chevalier Carafa. — Représenté pour la première fois sur le théâtre royal de l'Opéra-Comique, le 10 mars 1821, par les comédiens ordinaires du roi. Prix : 2 francs. — *Paris. Martinet, libraire, rue du Coq, 15; Delavigne, libraire, passage de l'Ancre, n° 34. MDCCCXXI. Impr. de Brasseur aîné. (B. N. Yth. 9443)* — in-12 de 64 p.

Ce n'est ni un opéra, ni un drame lyrique, mais bien un opéra-comique dans son sens le plus vrai : pièce en prose congrument coupée de scènes, airs, ensembles, etc. La distribution en fut fort belle :

Charles VII.....	MM. Huet.	Jeanne d'Arc.....	MM <sup>mes</sup> Lemonnier
Le Comte Dunois..	Ponchard.	Agnès Sorel .....	Boulangier.
La Hire.....	Darancourt.	Hélène.....	Paul.
Géralde, fermier...	Chenard.	Jeannette .....	Rigaut.
Robert, son fils....	Alexis.		
Berthold .....	Louvet.		

Et la pièce eut du succès. Elle représente des scènes de la vie de Jeanne jusqu'au siège d'Orléans. Elle paraîtrait aujourd'hui bien terne et la musique en semblerait vieillie : mais à la date où elle parut, elle devait mériter le succès. Elle fut souvent parodiée (V. Air connu : Dupin — Cottenet — Maréchalle).

Chez le même éditeur, les morceaux détachés avec accompagnement de piano et harpe, notamment :

= **Où donc est-il ?** — Robert, ma voix t'appelle. — Air chanté par M<sup>me</sup> Rigaud-Palar.

= **O Dieu puissant !** — Prière chantée par MM<sup>mes</sup> Lemonnier et Boulanger.

= **A Dieu la gloire m'appelle !** — Trio par MM<sup>mes</sup> Paul, Rigaud-Palar et M. Alexis Dupont.

= **O chaste fille !** — Chœur.

Ces mentions dernières sont prises dans la Bibliographie de la France à la date du 31 mars 1821.

**Carles** (Fernand). — **HYMNE A JEANNE D'ARC.** Chant religieux et patriotique pour soprano ou ténor, mezzo-sop. ou baryton, avec accompagnement d'orgue ou d'harmonium. Chœur à l'unisson avec harpe ou piano *ad lib.* pour le refrain. Paroles du F. S., musique de Fernand Carles. — A sa Grandeur Mgr Léon-Benoît-Marie Thomas, archevêque de Rouen. — *Dépôt à Paris, chez Deventer, éditeur, 85, passage Choiseul.* — in-4 de 3 p. de mus. gr. avec acc. d'orgue ou harmonium ; 2 p. pour l'acc. de piano ou harpe ; 1 p. intercalaire pour les paroles et le chant. Couv. impr. Prix, 2 fr.

**Catouillard** (A.) — **LE DÉPART DE JEANNE D'ARC.** Opéra-Comique en un acte, pour pensionnats, paroles de M. l'abbé Sockeel (aumônier du S.-C. à Calais), musique de A. Catouillard (organiste de la cathédrale de Saint-Omer). — A M. l'abbé Blin. — *Paris, Haton, éditeur, 33, rue Bonaparte.* — 1887. — Gr. in-8° de 52 p. de mus. autog. — Prix : 6 fr. — Couv. ill. avec acc. de piano.

Œuvre des mieux traitée dans le genre voulu par le but poursuivi. Le livret a été publié sous ce titre : A. Sockeel, prêtre. Le

Départ de Jeanne d'Arc, opérette en un acte, pour jeunes filles. — *Lamoges, Marc Barbou et C<sup>ie</sup>, imprimeurs-libraires, rue Puy-Vieille-Monnaie, 1887. — In-16 de 60 p.*

**Chevallier (Ch.)** — JEANNE D'ARC A CHINON. Audience Royale du 9 mars 1429. — Paroles et musique de l'abbé Ch. Chevallier, Chanoine honoraire de Saumur. — Inédit.

Divertissement patriotique offert aux réunions de jeunes filles, écoles, ouvroirs et pensionnats. La poésie est traitée dans le genre de la complainte, et la musique réussit fort bien à donner l'impression d'un chant enfantin et populaire

**Collonges (Vincent-Léonie).** — L'ORLÉANAISE OU JEANNE D'ARC. Hymne patriotique, paroles de Lesguillon, musique de M<sup>me</sup> Léonie Collonges (Vincent). — *Paris, J. Hiéland, éd. Commiss. 8, rue Laffite. — In-4<sup>o</sup> de 2 p. de mus. grav. Couv. ill. lith. signée Aucourt, portrait fort bien fait de Lesguillon. — Prix : 3 fr.*

**Comettant (Oscar).** — JEANNE D'ARC. Scène et air, paroles de M. Alfred des Essarts, musique d'Oscar Comettant. — *A Paris, chez Alphonse Leduc, éditeur, 3, rue de Grammont., — 22 août 1846. — A Mademoiselle Clady Moisson. — In-4<sup>o</sup> de 8 p. de mus. grav. Couv. ill. lith. de C. Deshayes, Jeanne d'Arc les yeux au ciel et bannière en main, écoute un ange qui lui parle à l'oreille. Prix : 6 fr.*

Une édition antérieure désigne ainsi l'éditeur : *Paris, chez Alphonse Leduc, ed. Passage Choiseul, 78.*

**Complaintes.** — V. AIR CONNU.

**Concone (J.)** — JEANNE D'ARC ET BEDFORT. Duo pour soprano et basse. Paroles de M. Crevel de Charlemagne, musique de J. Concone. — *Paris, chez Richault, ed. de musique, Boulevard Poissonnière, 16, au premier. — In-4<sup>o</sup> de 13 p. de mus. grav. Couv. ill. lith. de F. Porrier, représentant Jeanne d'Arc sur la paille des cachots et Bedford la menaçant. — En tête du folio 1, le titre est complété ainsi : Duo historique, Rouen, 14 mai 1831.*

Une autre édition mentionne la dédicace à M<sup>me</sup> la comtesse Merlin.

**Coquelet (O.)** — LA MISSION DE JEANNE D'ARC. Cantate pour orchestre, soli et chœurs. Paroles de J. Doinel, Archiviste du département du Loiret, musique de O. Coquelet, alors chef de musique du 76<sup>e</sup> rég. de ligne en garnison à Orléans. — Inédit. — Copie de la partition réduite au piano. — In 4<sup>e</sup> de 36 p. de mus. mss. — Don de M. Coquelet, en mars 1893, chef de musique au 2<sup>e</sup> rég. de Génie à Montpellier.

Cette cantate a été exécutée à Orléans, le 8 mai 1891, par l'orchestre de la Société des concerts, des chœurs d'amateurs et avec le concours de M. Clément, de l'Opéra-Comique, de M<sup>me</sup> A. Nathan et de M. Delpouget, alors élève du Conservatoire.

Le succès en a été brillant et des plus mérités.

**Cordier.** — JEANNE D'ARC, cantate populaire. Paroles de l'abbé Cordier, de Hugleville-en-Caux (Seine-Inférieure).

Huit couplets et un refrain imprimés in-fine d'une notice sur Jeanne d'Arc, du même auteur. — Rouen, *imprimerie de Espérance Cagniard*, mai 1892. — In-8 de 24 p. — Deux p. de mus. gr.

En note de cette musique se trouve cette mention : « Des réminiscences empruntées à Rossini, notamment à son hymne à Pie IX, ont fourni *en partie* la musique de cette cantate. » Nous avons pensé, sans en avoir la preuve, que l'abbé Cordier était l'auteur de *l'autre partie*.

Publié à l'occasion des fêtes du 30 juin 1892 à Rouen.

**Courmor et ...** — LA MORT DE JEANNE D'ARC. Poésie de Casimir Delavigne, musique de Courmor et ... Dédiée aux officiers de la promotion du Djurjurah (Saint-Cyr, 1856-1858). — Paris, *A. Michel et M. Rosen, éditeurs*, 6, rue Gaillon (près de l'avenue de l'Opéra). — In-4 de 7 p. de mus. gr. avec acc. de piano. Couv. ill., imprimée en bistre. Lith. de E. Denis, représentant Jeanne d'Arc sur le bûcher de la place du Vieux-Marché.

**Couture (A.)** — A JEANNE D'ARC LA SAINTE PATRIOTE. Paroles de M. de La Blanquerie, musique de A. Couture, chef de musique au 1<sup>er</sup> zouaves. — En vente à Alger chez Tachet,

*rue Dumont-Durville. Paris, maison musicale Poulalion et J. Accursi, édit., 39, rue des Petits-Champs, 1893. — In-4 de 2 p. de mus. gr. avec feuille intercalaire pour le chant. Avec acc. de piano. Couv. ill., imprimée en bistre. Jeanne d'Arc sous l'armure.*

**Cow (F.-H.).** — **JOAN OF ARC**, cantate. Parole de "...", musique de F.-H. Cow.

La composition de cet ouvrage date de 1872. L'exécution en eut grand succès à Brighton. On en tira depuis une sérénade et une marche triomphale pour orchestre dont le succès fut retentissant lors d'un festival donné à Norwich en 1875.

**Damrosch.** — **JEANNE D'ARC**. Tragédie de Schiller, avec la musique composée par Damrosch, exécutée sur le théâtre grand-ducal de Weimar le 26 mars 1857.

Une toute jeune et charmante actrice, M<sup>lle</sup> Jerrmann, remplissait le rôle de Jeanne.

**Delow (C.).** — **JEANNE D'ARC**, romance. Paroles de A. Dumas, musique de Carl Delow. — *Saint-Dié, lith. L. Humbert.* — In-4 de 2 p. de mus. gr. avec acc. de piano. — 31 août 1889. Couv. illustr. lith. d'après la statue de Jeanne d'Arc de la princesse Marie d'Orléans. Couv. bleue avec la même lithographie servant de chemise au morceau.

Une autre édition porte sur la couverture au lieu du mot « Romance » la dédicace à M<sup>lle</sup> Eugénie Collard.

**Desormes (L.-C.).** — **HISTOIRE DE FRANCE** du caporal Franc du Bec. Grande scène comique créée par M. Perrin à l'Eldorado. Paroles de Albert Lambert et B. Lebreton, musique de L.-C. Desormes. — *Paris, Le Bailly, éditeur, 6, rue l'Cardinal et 2<sup>bis</sup>, rue de l'Abbaye.* — Avec acc. de piano. In-4 de 5 p. de mus. avec une feuille intercalaire pour le chant et le parlé, prix : 5 fr. — Avec acc. de guitare. In-8, prix : 1 fr. 50. Couv. ill. mauv. lith. de Butscha représentant en médaillons des personnages de différentes époques avec la république au centre.

Chansonnette comique (?) avec parlé. Le troisième couplet a son parlé terminé par une grande tirade patriotique sur Jeanne d'Arc.



Une édition, qui doit être antérieure, porte la mention : *Paris, Ch. Egrot, éditeur, 23, boulevard de Strasbourg.*

**Destefani (E.-C.).** — JEANNE D'ARC. Paroles de H. Mara, musique de E.-C. Destefani, avec acc. de piano. — *Paris, l'auteur.* — *A Corne, grav. Impr. Thiébaut, rue Saint-Honoré, 276.* 28 avril 1877. — In-4 de 2 p. de mus. gr. avec une feuille intercalaire pour le chant.

Ce morceau fait partie d'un album de treize mélodies portant en titre : *Mélodies et morceaux divers avec chant et accompagnement de piano*, par M. E.-C. Destefani. Celui-ci porte le cachet de chant patriotique commun aux douze autres, s'il faut en juger par leurs titres et par ce vers :

Pour chasser l'étranger, c'est Dieu qui vous appelle !

Un exemplaire à la Bibliothèque nationale.

**Desvignes (V.-F.).** — JEANNE D'ARC, cavatine. Paroles de Moïse Alcan, musique de V.-F. Desvignes. — *A M<sup>me</sup> Irma Piquard, avec acc. de piano.* — *A Paris, chez Challiot, facteur de harpes, rue Saint-Honoré, 336.* — 12 mars 1842. — In-4 de 15 p. de mus. gr.

Un exemplaire à la Bibliothèque du Conservatoire.

**Dion (R.).** — LES VOIX DE JEANNE D'ARC, mélodie. Paroles et musique de R. Dion. — *A son ami E. Favreul.* — *Paris, Alphonse Leduc, éditeur, 3, rue de Grammont.* — 8 mai 1875. — In-4 de 6 p. de mus. gr., couv. imp. — Avec acc. de piano, prix : 5 fr.

**Divers.** — (V. Lemoine. Maillochaud. Gounod. Serpette.) JEANNE D'ARC, Sainteté et Patriotisme. Drame en cinq actes, de l'abbé V. Mourot.

Ce drame a eu au moins quatre éditions. Nous ne connaissons point la première.

== JEANNE D'ARC. Sainteté et Patriotisme. Drame en cinq actes accompagné de notes historiques en appendice, par M. l'abbé V. Mourot... curé de Monthureux-le-Sec (Vosges). Dédié à Madame la Duchesse de Chevreuse, présidente du Comité

des Femmes de France. Au profit de plusieurs bonnes œuvres. *Paris, chez MM. Wattelier et C<sup>e</sup>, éditeurs, 5, rue du Cherche-Midi. Mirecourt, Chassel, imprimeur, rue de l'Hôtel-de-Ville. — Domremy, chez le gardien de la maison de Jeanne-d'Arc. 1879. Deuxième édition. In-8 de V. 102 et 25 p.*

Cette édition renvoie, pour la musique des chœurs, aux mélodies de Lemoine (Sautereau : Chants populaires. V. Lemoine) et de Gounod. On y trouve en outre l'indication d'une mélodie irlandaise imitée de Th. Moore et d'une ronde Lorraine.

- = JEANNE D'ARC. Sainteté et Patriotisme. Drame en cinq actes avec chœurs et musique, pour servir aux récréations des pensionnats de demoiselles, par l'abbé V. Mourot, prêtre du diocèse de Saint-Dié. Dédié à Madame la duchesse de Chevreuse, présidente du Comité des Femmes de France. — *Paris. V. Sarlit et C<sup>e</sup>, libr.-édit., 19, rue de Tournon. Chez l'auteur, à Monthureux-le-Sec, près Vittel (Vosges). 1881. — Troisième édition, in-12 de 96 p.*

Cette édition contient les mélodies notées en musique typographiée. Les mélodies Irlandaises et la ronde Lorraine y persistent ; les autres sont empruntées cette fois à Serpette et à J.-B. Maillochaud.

- = JEANNE D'ARC. Sainteté et patriotisme. Drame en cinq actes avec musique, des chœurs et couplets, par l'abbé V. Mourot, prêtre du diocèse de Saint-Dié, chevalier du Saint-Sépulcre. *Paris, J. Bricon, succ. de Sarlit, libr.-édit., 19, rue de Tournon. 1890. Quatrième édition. in-12 de VIII et 91 p. couv.*

Cette édition ne diffère de la précédente que par le caractère et la disposition typographique.

**Domergue de la Chaussée.** — JEANNE D'ARC. Hommage à la libératrice d'Orléans. Mélopée historique en deux tableaux, dédiée au maréchal de Mac-Mahon, président de la République. Paroles de M. Ern. Besson, musique de M. Domergue de la Chaussée, chef d'orchestre du théâtre d'Orléans. Inédit.

L'ouvrage a été donné au théâtre d'Orléans le samedi 7 mai 1876, à l'occasion du concours régional où vint le Maréchal. Il se compose de cinq stances chantées à tour de rôle par les chefs d'emploi de

soprano, ténor, baryton et basse du théâtre. Un chœur leur répond, et pour conclure, une dernière strophe, dite devant le bûcher, se termine en apothéose. Les voix et l'orchestre sont fort bien traités. L'ouvrage a été repris depuis à Reims et à Anvers, où l'auteur est chef d'orchestre. Elle est restée inédite.

**Dom Remy.** — LA GRANDE JEANNE. Légende, paroles de Vaucouleurs, musique de Dom Remy, avec accompagnement de piano. *Paris. Les auteurs.* — 10 janvier 1891.

**Drenilh.** — V. Air connu : Cuvelier.

**Dubois (Ch.-F.)** — JEANNE D'ARC. Pas redoublé pour trompettes de cavalerie, par Ch.-F. Dubois. *Autographie s. n. d'éd.* — In-8 de 2 p. de mus.

1892 (?). — En même temps, le même auteur publie une polka semblable sous le titre du Beau Dunois.

**Dubois (Th.)** — MARCHE HÉROÏQUE DE JEANNE D'ARC, par Théodore Dubois. Hommage à l'Académie nationale de Reims. — *Reims, Emile Mennesson, édit.* — Œuvre composée pour grand orchestre symphonique et jouée avec succès à Paris et en province, notamment à Orléans, le 15 décembre 1889, sur des parties gravées. Il en existe de nombreuses transcriptions et des arrangements divers.

Transcriptions pour piano seul, par Georges Marty, in-4 de 11 p. de mus. gr., couv. ill. d'une mauv. lith. représentant Jeanne d'Arc à cheval. Chemise imprimée sur papier orange. Prix : 7 fr. 50. Emile Mennesson.

= Pour grand orgue, par l'auteur (27 septembre 1888). id.

= Pour piano à quatre mains avec harmonium ad libitum. (1<sup>er</sup> sept. 1888).

Arrangements divers (côtés prix nets). — N<sup>os</sup> 1 et 3, par Georges Marty, pour piano seul, 2 fr. 50 ; deux pianos, 5 fr. — N<sup>os</sup> 4 et 5, par l'auteur, pour orgue, 3 f. ; pour orchestre, 6 fr. — N<sup>o</sup> 6, par Wetge, pour harmonie, 4 fr. — N<sup>o</sup> 7, par Antoni, pour fanfare, 3 fr. — Reims, Mennesson.

Belle œuvre, d'une harmonie un peu tourmentée, mais de grand caractère.

**Dubouchet** (Ch.) — **JEANNE D'ARC.** Polka pour piano, par Ch. Dubouchet. — Honneur et Patrie ! — A la ville de Rouen. -- *Paris, sans nom d'éd. J. Carlot, grav. Impr. V<sup>e</sup> Magnier, rue Rodier, 41.* — 18 janvier 1868. In 4 de 5 p. de mus. gr., sans couverture.

**Dufls** (L.). — **JEANNE D'ARC.** Quadrille chevaleresque, par Léon Dufls. Dédié à mon ami Aiga. — *Paris, Alliance des Arts, G. Boy, éditeur, 80, rue Lafayette.* — In-4 oblong de 5 p. de mus. gr., couv. ill., mauv. lith., sans sign. : Jeanne d'Arc à cheval, des chevaliers, soldats avec casques, lances, etc... Prix : 5 fr.

= **JEANNE D'ARC.** Grande valse pour piano, par Léon Dufls. Dédiée à M. le Dr A. de Beauvais. — *Paris. Aux cloches de Corneville. L. Bathlot, éditeur, 39, rue de l'Échiquier* (22 novembre 1873). — In-4 de 7 p. de mus. gr., couv. ill. d'un buste de Jeanne d'Arc cuirassée avec un chaperon à plumes. Prix : 6 fr. — Une autre édition est parue également comme le quadrille chez G. Boy.

**Dufort** (Ch.). — **JEANNE D'ARC.** Paroles de M. Nancy, musique de Ch. Dufort. -- *Paris chez Pacini, éditeur, boulevard des Italiens, 11.* — Avec acc. de piano. — In-4 de 2 p. de mus. gr., couv. ill. — Lith. d'après la statue de la princesse Marie, signée Ch. Burget.

Le titre intérieur est quelque peu différent : Paroles de M. A.-Ph. Nancy, mus. de Charles de Dufort, dédiée à M<sup>me</sup> Alexandre Andryane. — 11 juillet 1840.

**Dufresne** (A.). — **PRIÈRE A JEANNE D'ARC,** musique d'Alfred Dufresne. Inédit. — Chœur chanté au pied de la statue de Jeanne d'Arc lors des fêtes de l'inauguration (6 mai 1855).

**Dumont** (M.). — **ADIEUX DE JEANNE D'ARC A SON PAYS.** Paroles de M<sup>'''</sup>, musique de M. Dumont. — *Avignon, lith. A. Chauvin* 22 mars 1862. — Gr. in-8 de 1 fol. simple. Mus. lith. Le tout encadré de quatre filets noirs.

Adieu vénéré père,  
Frères chéris, aimable sœur.  
Adieu ma tendre mère,  
Vous vivrez toujours dans mon cœur.

Bibliothèque nationale.

**Dupont (P.).** — JEANNE D'ARC. Chœur à quatre voix d'hommes, paroles et musique de Pierre Dupont. — *Paris, G. Cambogi frères, éditeurs, rue de Richelieu, 112.* — In-8 de 8 p. de mus. gr. sans couv. — Sans acc. Prix : 1 fr.

Chant d'orphéons. Imposé à la deuxième division au concours départemental de Seine-et-Oise, à Saint-Cloud, le 6 mai 1866.

= JEANNE D'ARC. Chœur à deux voix égales avec une troisième partie à volonté et accompagnement de piano ad lib., transcrit par Ch. Wagner, paroles et musique de P. Dupont. — *Paris, Le Bailly, éditeur, 2<sup>bis</sup>, rue de l'Abbaye (Saint-Germain-des-Prés), O. Bornemann gendre et successeur.* — In-4 de 2 p. de mus. gr. avec acc. — In-8 de 2 p. sans acc. — L'in-4 a une couv. impr. et ill.

Cette couverture porte en titre : Chœurs pour distribution de prix et solennités diverses et, comme illustrations, des attributs de distributions de prix, des enfants dansant une ronde, des écoliers en classe.

**Duprez (G.).** — JEANNE DARC, opéra en cinq actes avec prologue, représenté pour la première fois sur le Grand-Théâtre Parisien, pour l'inauguration du grand opéra populaire, le 3 octobre 1865. Paroles de MM. Méry et Edouard Duprez, musique de G. Duprez. Partition piano et chant arrangée par l'auteur. — A Son Altesse Impériale Madame la princesse Mathilde. — *Édition populaire. Prix net : 6 fr.* — *En vente chez tous les éditeurs de musique et chez l'auteur, 11, rue Turgot.* — In-8 de 251 p. de mus. gr, couv. impr, plus 5 pl. non chiff. : 1 pour le titre, 2 pour les dédicaces et 2 pour la distribution et la table.

Œuvre dont l'idée et le but sont fort louables ; mais les mérites de sa composition n'ajouteront rien à ceux que le grand artiste s'est acquis en interprétant avec tant d'autorité les grands rôles de ténor de notre répertoire français. D'ailleurs, la première représentation

de cet opéra commencée le 3 octobre 1865 ne put s'achever ; elle fut remise au 24 octobre et finalement n'eut pas lieu.

Le libretto de la pièce a été publié. Même titre que la partition ; la date du 3 octobre y est précisée. — *Paris, librairie Michel Lévy frères, rue Vivienne, 2<sup>bis</sup> et boulevard des Italiens, 15, à la librairie nouvelle.* Prix : 50 cent. — In 4 de 11 p., texte sur deux colonnes.

**Durand (A.).** — LA MORT DE JEANNE D'ARC. Poésie de Casimir Delavigne, déclamée par M<sup>lle</sup> Marie Montagne avec acc. d'orgue Alexandre, par Auguste Durand, organiste de Saint-Roch. — *Paris, au Menestrel, Heugel et C<sup>e</sup>, éditeurs, 2<sup>bis</sup>, rue Vivienne.* — In-4 de 6 p. de mus. gr., couv. impr.

Morceau curieux et dont la conception est pour le moins originale. L'auteur a le soin d'indiquer en note au bas de la première page : « L'accompagnement doit être subordonné à la déclamation. Il faut suivre le sentiment du morceau en s'attachant à faire concorder les idées poétiques avec la phrase musicale et non chaque syllabe avec chaque note. »

**Felix-Etienne** — JEANNE D'ARC, opéra. Le Prisonnier de guerre, air dramatique, paroles de René Girard, musique de Felix-Etienne avec acc. de piano. Prix : 2 fr. 50. — *Paris, l'auteur* 26 février 1870.

Telle est l'énonciation trouvée à cette date dans la *Bibliographie de la France*. V. Girard-Marius.

**Fournier (A.-H.).** — JEANNE D'ARC, chant de gloire par Fournier. Paroles et musique, avec accomp. de piano. Prix : 40 cent. — *Paris, imprimerie Dupré et l'auteur.* — 4 octobre 1890.

**Fragerolle (G.).** — JEANNE D'ARC, mélodie. Paroles de Paul Marrot, musique de Georges Fragerolle. — *Paris, s. n. d'édit. Paul Delmet, grav. Imprimerie Dupré, 26, rue du Delta.* — In-4 de 2 p. de mus. gr., couv. impr.

Ce morceau est le numéro 5 d'un recueil de douze mélodies ayant toutes pour titres les noms de personnages célèbres par leur héroïsme militaire. Le titre général est : *Chansons d'Épée.* — In-4 de 25 p. de mus. gr., couv. impr.

**Franck (C.-J.).** — LA DERNIÈRE PENSÉE DE JEANNE D'ARC. Paroles et musique de C.-J. Franck, professeur à l'école Saint-Jean

de Versailles (noblesse oblige). — A M. Joanny Paillat, à Annonay (Ardèche). — Diplôme d'honneur du concours du Piano-Soleil (1892) — *Paris, Colombier, éditeur. Émile Gallet, successeur, 6, rue Vivienne.* — In-4 de 6 p. de mus. gr., couv. ill. impr. en bleu avec un médaillon représentant Jeanne d'Arc en prison à genoux et les mains enchaînées.

**Gabillaud** (Louis). — IL N'A PAS D'PARAPLUIE, scie populaire. Paroles de L. Gabillaud et Félix Meunier, musique de Louis Gabillaud. — *Paris, F. Meunier, éditeur.* — *En dépôt chez L. Gabillaud, 10, passage du Marché, faubourg Saint-Martin.* — In-8 de 1 p. de mus. gr. sans acc. — Dix-sept couplets dont l'un consacré à la Jeanne d'Arc de Frémiet. — Créée par Libert à l'Alcazar d'hiver et par E. Duhem au XIX<sup>e</sup> Siècle.

**Gack** (J.). — A JEANNE D'ARC. Cantate guerrière. Paroles de J. Doinel, mus. de J. Gack, professeur de violon à Orléans. *Orléans. H. Herluison, édit., 17, rue Jeanne-d'Arc.* Partition, chant et piano. In-8 de 8 p. de mus. grav., couv. impr. Prix : 1 fr. 50. Partition, chant (parties de chœurs), in-8 de 3 p. de mus. autogr., 2<sup>e</sup> édition. Couv. ill. d'une lith. reprès. la Jeanne d'Arc de Foyatier. *Impr. Tiget, Orléans.* La partition, chant et piano, est de l'impr. *Chaimbaud et C<sup>ie</sup>.*

Cette cantate, d'une simplicité voulue, a été exécutée en plein air au pied de la statue, le 8 mai 1890.

**Gallemborg (de)** — JEANNE D'ARC. Ballet, chorégraphie par Aumer, musique de M. le comte de Gallemberg.

Donné à Vienne en 1821.

**Gangloff** (L.). — L'OMBRE DE JEANNE D'ARC. Chanson. Paroles de L. Delormel, musique de Léopold Gangloff. Créée par Marius Richard, à la Scala. *Paris, G. Ondet, édit., faubourg Saint-Denis, 83.* — Avec acc. de piano — 13 dec. 1890. — In-4 de 2 p. de mus. gr. avec feuille intercalaire pour le chant. Sans couv.

Edition sans acc., petit format. Couv. ill. d'une mauv. lith. Prix : 1 fr.

= JEANNE D'ARC. Chanson. Paroles de Léon Maillot, musique de Léopold Gangloff, illustration de Emmanuel Brun. C'est le premier morceau d'un recueil intitulé : l'Album de Lili. Fables et chansons pour jeunes filles. *Paris, Georges Oudet, édit., 83, rue du faubourg Saint-Denis. 1892.* Grand in-8 de 63 p., couv. ill. en couleurs.

**Gannal (Th.)** — LE 8 MAI 1429. Cantate à Jeanne d'Arc. Paroles de M. Houdebine, musique de Thérésia Gannal. Œuvre 67. Prix : 3 fr. *Orléans, chez l'auteur, 9, rue des Pastoureaux, et chez les marchands de musique.* — *Paris, chez A. Cotellet, 137, rue Saint-Honoré.* — Partition, chant et piano. Gr. in-4 de 8 p. de mus. autog., couv. ill. d'une lith. affreuse repr. Jeanne d'Arc à cheval. Un feuillet suppl. est destiné aux parties de chœurs.

L'auteur était fille d'un violoniste nommé Démar; elle était professeur de harpe à l'Institut d'Orléans; les arpèges fréquents de l'accompagnement en témoigneraient suffisamment. L'auteur avait épousé Jean-Nicolas Gannal, le célèbre embaumeur.

La partition porte en note : Cette Cantate sera chantée pendant la session du Congrès. — Ce Congrès a eu lieu en 1837. Nous ne savons si la cantate a été chantée.

**Ganne (L.)** — MARCHE LORRAINE. A mon ami Paul Thomas. — Composée à l'occasion de la XVIII<sup>e</sup> fête fédérale de gymnastique de France (Nancy, 5 et 6 juin 1892), par Louis Ganne. *Paris, Enoch frères et Costallat, éditeurs, 27, boulevard des Italiens.* — Edition piano. In-4 de 7 p. de mus. gr., couv. ill.

Ce morceau est classé dans la musique composée à l'occasion de Jeanne, à cause de la lithog. de la couv. qui comprend comme motif principal la statue de Fremiet élevée sur la place de Nancy.

Il a été fait de ce morceau cinq éditions diverses : Piano seul, 6 fr. — Edition facile, en feuilles, 2 fr. 50. — Piano à 4 mains, 7 fr. 50. — Orchestre, 2 fr. — Musique militaire, 3 fr. — En outre une petite édition in-32 en a été tirée, sans doute à titre de réclame, elle ne comprend que les deux motifs principaux.

**Gassiat.** — GRANDE FRANÇAISE. Chant patriotique des Ecoles,



paroles et musique de Gassiat. Couvert. ill., lith. de Druillat. 1892.

**Gavioli** (Anselmo). — **JEANNE D'ARC.** Polka-Mazurka pour piano, par Anselmo Gavioli. Dédicée à M<sup>me</sup> Eugénie Iver. — *Paris. Au métronome. Emile Benoit, édit., 13, faubourg Saint-Martin.* — Gr. in-4, de 5 p. de mus. gr. Couv. ill. d'une mauv. lith. repr. Jeanne d'Arc à cheval. Prix : 5 fr.

La Bibliographie de la France en indique le dépôt légal à la date du 31 octobre 1874, avec cette seule mention : Paris, d'Orni.

**Germain** (P.). — **JEANNE D'ARC.** Opéra en cinq actes, paroles de Louis Metge, musique de P. Germain. — Inédit.

Publié le 1<sup>er</sup> mai 1874 au n° 20 de la collection du Théâtre inédit du XIX<sup>e</sup> siècle (Ancien théâtre des inconnus). Recueil de pièces qui n'ont été représentées sur aucun théâtre. — Prix : 0 fr. 80. — *Paris. Laplace-Sanchez et C<sup>ie</sup>. Libraires-Editeurs, 3, rue Séguier.* — Grand in-8 de 22 pages sur 2 col.

Un avis au lecteur explique comment cet opéra ne put arriver jusqu'à la rampe. La musique n'a pas été éditée.

**Gignoux** (M.-E.). — **VISION DE JEANNE D'ARC.** Scène lyrique, paroles d'Alfred de Musset, musique de M. E. Gignoux. A mon amie Jeanne de Lagrange, chantée par M<sup>lle</sup> Juliette d'Alfa. — *Paris. Au Comptoir général de musique. V. Dur-dilly. Editeur 11 bis, boulevard Haussmann.* — Petit in-4° de 16 p. de mus. gr. couv. ill. d'une lith. signée Merwart repr. J. d'Arc écoutant ses voix. La lettre noir et or. — 1890. — Prix : 3 f. 50.

**Girard-Marius** — **LA TOUR DE JEANNE D'ARC.** Romance, paroles de René Girard, musique de Girard-Marius. — *A Paris, chez l'auteur, 3, rue Cherubini, près la rue Sainte-Anne, et chez tous les marchands de musique.* — In-4° de 2 p. de mus. gr. couv. impr. — Prix : 2 fr. 50. — Avec la photographie (?) 4 fr.

La couverture de ce morceau porte en titre : « L'album de Jeanne d'Arc » et au bas, sous cette rubrique : « Des mêmes au-

teurs » la nomenclature de 18 morceaux de titres différents réunis neuf par neuf, sous deux titres : L'Album du XIX<sup>e</sup> siècle, et Le Messie de la France, Opéra inédit. Nous n'avons trouvé aucune trace de ces morceaux.

Ce qui est certain, c'est que Girard-Marius, René Girard et Félix Étienne ne sont que les trois pseudonymes d'une même personne, une femme, qui, à un certain moment, vers 1860, s'occupa beaucoup de la fondation d'un Musée de Jeanne d'Arc à Domremy et composa divers morceaux de musique qu'elle destinait, en les vendant, à fournir les premiers fonds de l'œuvre. L'œuvre a été abandonnée, et les morceaux n'ont guère réussi.

V. Félix Étienne.

**Godard (Benjamin).** — **JEANNE D'ARC.** Drame historique en cinq actes avec prologue et épilogue, paroles de Joseph Fabre, musique de Benjamin Godard. Op. 125. Partition piano et chant réduite par l'auteur. — *Paris. Paul Dupont, Editeur, 9 et 11, Galerie de la Madeleine.* — Gr. in-8<sup>e</sup> de 149 p. de mus. typ. Plus 3 ff. non numérotés, le premier pour le titre intérieur, le second pour la table, le troisième pour la dédicace « à M<sup>me</sup> Carnot, hommage respectueux. Benjamin Godard. » Couv. imp. en rouge et noir. — 1891. — Prix : 10 fr.

Nombreux arrangements parus chez Paul Dupont en même temps que la partition.

AIRES DÉTACHÉS.		PIANO SEUL — Deux mains.	
N <sup>o</sup> 1.	<i>Ronde lorraine...</i> 5 »	<i>Ouverture</i> ..... 12 »	
N <sup>o</sup> 3.	<i>Angelus</i> ..... 6 »	N <sup>o</sup> 5.	<i>De Domremy à Vaucouleurs</i> (1 <sup>re</sup> entre-tableau)..... 6 »
Transcrit par l'auteur :		N <sup>o</sup> 6.	<i>De Vaucouleurs à Chinon</i> (2 <sup>e</sup> entre-tableau)..... 6 »
Pour chant, violon et piano..... 7 50		N <sup>os</sup> 9.	<i>Danses des Morisques</i> ..... 9 »
Pour chant, violon, harmonium et piano. 7 50		— 11.	<i>Le Camp anglais</i> (entr'acte)..... 3 »
(Le même morceau est transcrit aussi pour piano, violon, et pour flûte ou hautbois avec accompagnement de piano, chaque, 6 fr.)		— 21.	<i>Carillon</i> (entr'acte). 3 »
N <sup>o</sup> 7.	<i>Le Dict de Merlin l'enchanteur</i> , chanté par M. MORLET..... 6 »	— 28.	<i>Le Tribunal</i> ..... 3 »
N <sup>o</sup> 7 bis.	Le même transcrip. de concert.... 7 50	— 30.	<i>Avant le Supplice.</i> 3 »
N <sup>o</sup> 8.	<i>Ballade de la guerre</i> , chanté par M. MORLET. 3 »	— 31.	<i>Marche funèbre</i> ... 6 »
N <sup>o</sup> 14.	<i>Chant de guerre et de victoire</i> ..... 5 »	QUATRE MAINS.	
N <sup>o</sup> 22.	<i>Marche du Sacre</i> .. 6 »	N <sup>os</sup> 9.	<i>Danse des Morisques</i> 12 »
N <sup>o</sup> 26.	<i>Adeste fideles</i> ..... 4 50	— 22.	<i>Marche du Sacre</i> .. 9 »
N <sup>o</sup> 31.	<i>Marche funèbre</i> ... 6 »	ORCHESTRE.	
		N <sup>o</sup> 9.	<i>Danse des Morisques</i> ..... Net 10 »
		Parties séparées..... — 2 »	

Le livret est ainsi intitulé : **JEANNE D'ARC**. Drame historique en cinq actes avec prologue, par Joseph Fabre. — *Paris, E. Dentu, éditeur, 1890.* — In-12 de 192 p.

C'est un drame en prose bien pensé et fort bien écrit ; la musique n'y est qu'au second plan, et n'intervient, à part deux ou trois numéros, que comme décor ou intermède.

**Godefroy (L.).** — **JEANNE D'ARC A CHÉCY**. Poésie de M. l'abbé Guiot. musique de M. l'abbé L. Godefroy. Cantate inédite. Composée pour la fête annuelle du mois de mai à Chécy (1874).

Le texte en est imprimé dans les œuvres de l'abbé Guiot. En outre, on le trouve dans la grande bible des Noël's de l'abbé Pelletier. Orléans. Herluison, — 1887. — In-12 de 398 p., pages 379-381.

**Gondard (Le R. P.)** — **LA REVANCHE DE JEANNE D'ARC**. Drame historique en quatre actes et en vers, par le P. V. Delaporte (S. J.), musique du P. Gondard (S. J.). — *Paris. Pérégalli et Parvy fils, Editeurs, 80, rue Bonaparte, 1893.* — Partition, chant et piano. In-8° de 15 p. de mus. gr. Couv. ill. d'un trophée d'attributs militaires. — Prix net : 3 fr.

Le livret est publié à *Paris, Librairie Retaux-Bray. Victor Retaux et fils, successeurs, 82, rue Bonaparte. 1892.* — In-12 de 129 p.

**Gondois.** — **PARIS**. Drame en cinq actes, vingt-six tableaux, prologue et épilogue, par M. Paul Meurice, musique de M. Gondois. Deux éditions :

= **PARIS.** — Drame historique en cinq actes en prose par Paul Meurice. — A Victor Hugo. — *Paris. Michel Lévy frères, Editeurs, rue Vivienne, 2 bis.* — 1855. — In-12 de 139 p. — Édition conforme au manuscrit de l'auteur.

= **PARIS.** — Drame en cinq actes, vingt-six tableaux, prologue et épilogue, par M. Paul Meurice (pour les vingt et un premiers tableaux et l'épilogue). Musique de M. Gondois. Décors, etc. Représenté pour la première fois à Paris sur le théâtre de la Porte-Saint-Martin, le 21 juillet 1855. — Théâtre contemporain illustré 181° et 182° livraisons. — Prix : 0 fr. 50. — *Michel Lévy frères, Editeurs, 2 bis. rue Vivienne.* — In-4° de 36 p. sur deux colonnes. En tête, une

mauvaise grav. de Gérard représente Jeanne d'Arc l'épée levée et la bannière en main. Édition conforme à la représentation.

Sorte de revue historique de Paris à travers les âges exposés en une série de tableaux ; c'est au onzième que Jeanne d'Arc paraît. Le rôle était tenu par M<sup>me</sup> Naptal-Arnault.

Nous n'avons pu retrouver la musique.

**Gougelet (A.)** — JEANNE D'ARC, marche triomphale du sacre, pour piano à quatre mains, par M<sup>me</sup> A. Gougelet. — *Paris, E. et A. Girod, éditeurs, 16, boulevard Montmartre*. — Prix : 10 fr. — 14 février 1894. — In-4 de 16 p. de mus. gr., couv. impr.

Editions diverses. — Pour grand orch : 18 fr. — Quatuor : 10 fr. — Musique militaire : 6 fr.

**Gounod (Ch.)** — JEANNE D'ARC. Drame en 5 actes et en vers, musique de Charles Gounod. Partition, chant et piano, arrangée par Georges Bizet. — Prix : 12 fr. — *Paris, E. Gérard et C<sup>e</sup>, éditeurs (anc. mais. Meissonnier), boulev. des Capucines, 12, et rue Scribe, 2. (Maison du Grand-Hôtel).* — *P. Parent, grav. impr., rue Bodier, 49.* — Gr. in-8 de 115 p. de mus. gr., couv. impr. En avant du titre, une lith. de A. Lamy, d'après la Jeanne-d'Arc d'Ingres, et une table des morceaux. — 20 déc. 1873.

= LA MÊME. — Autre édition. *Paris, Choudens, père et fils, édit. boulev. des Capucins, 30, près la rue Caumartin.* — Impr. Fouquet (E. Dupré, succ.), 26, rue du Delta. — La lithographie et la table n'existent point dans cette édition.

= LA MÊME. — Autre édition. — *Paris, Choudens... etc.. Impr. E. Dupré, 26, rue du Delta.*

Ces deux éditions comprennent à la différence de la première un supplément de 12 p. de mus. gr. ajouté pour les représentations de la Porte-Saint-Martin.

La première représentation de ce drame a été donnée au théâtre de la Gaîté, le 8 novembre 1873 ; le rôle de Jeanne était tenu par M<sup>me</sup> Lia Félix. On en fit une reprise au même théâtre, le 21 janvier 1875, avec la même interprète ; puis à la Porte-Saint-Martin en

1890, cette fois, avec Sarah Bernhard dans le rôle de Jeanne. C'est pour cette dernière que fut composée la plus grande partie du supplément ; elle consiste en une mélopée écrite en accords plaqués, sur laquelle la tragédienne déclame à grands « cris » les strophes « Dieu le veut », qui sont dans la partition primitive le thème d'un chœur.

Pour l'appréciation de ce drame, il est facile de se reporter aux critiques des journaux aux dates indiquées, notamment aux feuillets publiés par le *Temps*, sous la signature de J. Weber, les 18 novembre 1873 et 13 janvier 1890. La pièce eut chaque fois un grand et loyal succès.

Le ballet obligé n'a qu'un numéro dans la partition, mais à l'origine il en comprit trois. Le second a été popularisé sous de titre classique dans les concerts : Marche funèbre d'une Marionnette. Le troisième est une danse bohémienne qui fut intercalée dans les représentations de la Gaité.

== De nombreuses transcriptions ont certainement été faites sur la plupart des morceaux de la partition, notamment :

Trois arrangements pour piano à quatre mains, par Renaud de Vilbac : 1 <sup>o</sup> Marche du sacre. In-4 <sup>o</sup> de 8 p. Prix : 7 fr. 50. -- 3 <sup>o</sup> Chœurs de soldats et Rondes. Prix : 9 fr. Paris, E. Gérard	et Cie, Ed. (Anc. maison Meissonnier. 22, boulevard des Capucines. — 21 février 1874. Transcription pour piano de la ballade de Loya. — <i>Mêmes éditeurs.</i> — 1 <sup>er</sup> janvier 1876.
--	--

== DANSE BOHÉMIENNE, intercalée dans Jeanne d'Arc de Jules Barbier, musique de Ch. Gounod. — Paris, Choudens, éditeur, rue Saint-Honoré, 265 (près l'Assomption). — Pour piano à deux mains. — In-4 de 8 p. de mus. grav. couv. imp. Prix : 2 fr. A quatre mains, in-4 de 17 p. Prix : 7 fr. 50. Théâtre de la Gaité.

== MARCHÉ FUNÈBRE D'UNE MARIONNETTE, intercalée dans Jeanne d'Arc. — Ch. Gounod. — Paris, H. Lemoine, éditeur, 256, rue Saint-Honoré. — Pour piano à deux mains. — In-4 de 6 p. de mus. grav. Couv. impr. — Arrangements à quatre et à six mains et pour piano et violon. — Théâtre de la Gaité, 1873.

Ce morceau fort original a eu de nombreuses éditions, tant avant qu'après son incorporation dans le drame de Barbier.

= A LA MÉMOIRE DE JEANNE D'ARC, libératrice et martyre.  
 MESSE avec soli, chœurs, orgue d'accompagnement et grand orgue, précédée d'un prélude avec fanfare, sur l'entrée dans la cathédrale de Reims par Charles Gounod.  
 — *Lemoine et fils, éditeurs. Paris, 17, rue Pigalle. Bruxelles, 45, rue de la Régence, 1887.* — Petit in-4 de 51 p. de mus. grav., couv. ill. dans le goût gothique, avec une Jeanne d'Arc armée et la tête nimbée. — Prix : 10 fr.

= LA MÊME.

MORCEAUX DÉTACHÉS	tion. Même couv. Mêmes éditeurs.
Parties de chant séparées. 11 juin 1887. 0 fr. 50. — Chœur en partition, sans acc. Prix : 3 fr. — 7 mai 1887. — Nouv. édi-	Prélude pour grand orgue. chœur, etc. — Transcription pour piano et orgue. — Prix : 2 fr. 50. — Mêmes éditeurs.

= VISION DE JEANNE D'ARC. — A Henri Marteau. — Pour violon avec accompagnement d'orgue ou de piano, par Ch. Gounod. — *Lemoine et fils, éditeurs. Paris, 17, rue Pigalle. Bruxelles, 45, rue de la Régence.* — Grand in-4 de 2 p. de mus. grav. avec une feuille intercalaire pour le violon, couv. ill. impr. en vert, bistre et or, repr. Sainte Cécile jouant de l'orgue, dans un joli goût archaïque. — Prix : 5 fr.

Ce morceau, qui ne fait point partie de la partition de la messe, a été toutefois écrit pour elle et doit être exécuté à l'offertoire.

= LA MÊME. — Transcription pour piano à 4 mains, par L. Lemoine. — *Mêmes éditeurs.* — 26 nov. 1887.

= LA MÊME. — Le numéro de Noël — 3 déc. 1887 — de l'*Illustration*, a publié ce morceau.

La messe de Gounod est peut-être l'œuvre où l'art musical moderne a su rendre à la mémoire de Jeanne d'Arc l'hommage le plus digne. Elle est d'une inspiration élevée ; son caractère profondément religieux et héroïque tout à la fois porte ainsi les deux marques et deux principaux traits distinctifs de la vie de l'héroïne. Gounod, tout en l'écrivant et l'harmonisant avec toutes les ressources de la notation moderne, a su conserver à sa mélodie une allure de plain-chant qui

est la vraie et la seule allure de la musique vraiment religieuse. Palestrina et les vieux maîtres s'y sentiraient à l'aise. L'œuvre est belle et devra rester.

La messe de Gounod, écrite spécialement pour cette fête et sur la demande de Mgr Langénieux, a été exécutée pour la première fois le 24 juillet 1887, dans la cathédrale de Reims. L'offertoire, qui est la seule concession faite par le maître au goût assez récent qui veut transporter à l'église les soli d'instruments, a été dédié à Henri Marteau, jeune violoniste, âgé de 14 ans alors, élève de Léonardi et protégé de Gounod, qui l'exécuta à cette occasion.

Les exécutions de cette messe sont depuis lors assez nombreuses, du moins par fragments. Elle a été intégralement chantée à Orléans, dans la Cathédrale, le 20 novembre 1887, sous la direction de l'auteur. Depuis, le prélude est devenu l'introduction obligée de la messe qui, chaque année, précède le panégyrique.

De nombreuses appréciations de cette messe ont été publiées. — V. le Supplément du *Figaro*, 2 juillet 1887, et une étude approfondie par M. l'abbé Rivet, 20 novembre 1887. — *Orléans, Herluison, éditeur*, 17, rue Jeanne-d'Arc.

**Gouvy (Th.).** — JEANNE D'ARC. Première ouverture de concert composée par Théodore Gouvy (œuvre 13) arrangée pour piano à 4 mains par l'auteur. — *Paris, chez Richault, éditeur, boulevard Poissonnière*, 26, au premier. — In-4 de 26 p. de mus. gr. couv. imp. — 30 octobre 1858. — Prix : 10 fr.

**Grandval (de).** — JEANNE D'ARC. Scène pour Contralto ou Baryton. Poésie (Les Messéniennes) de Casimir Delavigne, musique de M<sup>me</sup> la vicomtesse de Grandval, avec accompagnement d'orgue ad libitum. — A M<sup>lle</sup> Berthe de Besplas. — *Paris. Au Ménestrel*, 2 bis, rue Vivienne, Heugel et Cie. — In-4 de 8 p. de mus. grav. avec une feuille intercalaire pour la partie d'orgue, couv. illustrée d'une lith. de Barbizet repr. Jeanne d'Arc au bûcher. — 14 décembre 1861. — Prix : 5 fr.

**Gravier (A.).** — JEANNE D'ARC. Hymne cantique, solo et chœur, paroles et musique de l'abbé A. Gravier. — *S'adresser à M. l'abbé A. Gravier, à Cannes (Alpes-Maritimes)*. — Avec accompagnement d'orgue. Prix : 1 fr. 50. Paroles et chant. Prix : 0 fr. 25. — In-4 de 2 p. de mus. grav. couv. ill. d'une

gravure sur bois : le bûcher sur la place du Vieux-Marché de Rouen, extrait du panorama de Jeanne d'Arc de Carrier-Belleuse. La musique est entourée d'un cadre fleuroné.

= LE MÊME, autre édition. — Dédié à M<sup>me</sup> la Duchesse de Luynes. La couv. est ornée d'un cadre en couleurs : au centre, le bûcher et aux quatre angles, Orléans. — Reims. Les champs. — Les voix. — *S'adresser... à Cannes ou à Domremy (Vosges). Ecole de la Providence.*

= LE MÊME, autre édition. — Extrait des cantiques des paroisses et communautés... En tout 300 cantiques, la plupart sur deux airs, l'un ancien et plus populaire, l'autre nouveau et plus solennel. — Cette nomenclature sert de couv ; il est encadré. Pas de cadre intérieur.

= LE MÊME, autre édition. — In-8 double. En tête et en titre, approbation des évêques de Nancy et Saint-Dié.

Ce cantique est souvent chanté, notamment depuis trois ans, à la fête instituée par M. l'abbé de Bonniot, curé de Saint-Denis, en souvenir de la blessure reçue par Jeanne d'Arc à la Porte Saint-Honoré, le 8 septembre 1429.

Il est encore noté sans accompagnement aux pages 15 et 16 de l'ouvrage suivant.

= CANTIQUES DU PÈLERINAGE A DOMREMY, berceau et patrie de la Libératrice de la France. Paroles et musique de M. l'abbé A. Gravier, ancien professeur de seconde au Séminaire d'Autrey. — *S'adresser à l'auteur M. l'abbé A. Gravier, à Cannes (A.-M.) ou à M. Billet, curé d'Archettes (Vosges) ou à Domremy, école de la Providence.* — In-12 de 17 p. de mus. gr. couv. impr. avec ce titre : Œuvre du monument national de Jeanne d'Arc. Prix : 0 fr. 50, au profit de la basilique.

Ces cantiques sont d'ailleurs pour la plupart compris dans un autre recueil du même auteur, portant le titre de *Cantiques des paroisses et communautés*, paroles et musique de M. l'abbé A. Gravier, ancien professeur d'humanités, maître de chapelle, aumônier de l'adoration réparatrice. — Paris. René Haton, 35, rue Bonaparte. — Lyon. Vitte et Perrussel, place Bellecour et chez l'auteur, à Cannes. — Cet ouvrage est publié en trois formats. Avec



acc. in-4 de 571 p.; prix : 20 fr. Texte et chant sans acc. gr. in-12 de 478 p.; prix : 3 fr. Texte seul, in-12 de 264 p.; prix : 1 fr. 50.

A ces éditions, il faut encore joindre l'exemplaire comprenant l'acc. d'harmonium seul gr. in-8 de 354 p.; prix : 12 fr. et un abrégé, paroles et mus. sans acc. in-12 de 205 p.; prix 1 fr. 50.

**Halévy (F).** — **CHARLES VI.** — Opéra en cinq actes, paroles de MM. Germain et Casimir Delavigne, musique de F. Halévy. Représenté pour la première fois à Paris sur le théâtre de l'académie royale de musique le 15 mars 1843. — *A Paris, chez Maurice Schlésinger, rue Richelieu, 97. Leipzig, Breitkopf et Hartel.* — Grande partition d'orchestre, in-4 de 725 p. de mus. gr. Prix : 400 fr.

Au cinquième acte, scène troisième, une vingtaine de très beaux vers met dans la bouche d'Odette une sorte de prophétie sur Jeanne d'Arc, libératrice de la France.

Non, non, ce n'est pas une faible femme.

L'air est un des plus beaux de la partition (N° 30. Scène et cavatine, p. 682). Déjà au quatrième acte, scène première (N° 22. Entr'acte et air, p. 560). Odette annonçait cette prophétie.

**Hartog (Ed. de).** — **PROLOGUE SYMPHONIQUE** à grand orchestre pour Jeanne d'Arc (Jungfrau von Orléans). Tragédie de Schiller, par Edouard de Hartog, op. 48. — Arrangement pour piano à 4 mains par Hector Salomon. Prix : 12 fr. — *Paris. J. Maho, éditeur, 25, rue du faubourg Saint-Honoré.* — *Leipzig, Robert Seitz.* — In-4 de 23 p. de mus. grav. couv. imprimée. Dédicace à Ferdinand Hiller.

**Heinzmann (J.-B.).** — **JEANNE D'ARC.** Paroles d'A. Dallin, musique de J.-B. Heinzmann. — *Bruxelles. J.-B. Katto, éditeur, 40, rue des Grands-Carmes et 10, galerie du Roi.* — *Paris, 17, rue des Saints-Pères.* — A M<sup>me</sup> Heinzmann née Léontine de Sarode. — 18 novembre 1882. — In-4 de 2 p. de mus. gr. avec une feuille intercalaire pour le chant. Couv. ill. Lith. de Jeanne aux champs en prière. Prix : 3 fr.

**Hello (H.).** — **HYMNE POPULAIRE A JEANNE D'ARC,** libératrice de la France. Paroles de H. Hello, aumônier du patronage de N.-D. de Nazareth. Musique populaire. — *Paris, Vic et*

*Amat, éditeurs, 11, rue Cassette, — In-4 de 2 p. de mus. gr. couv. imp. avec acc. de piano. — 1894. — Prix : 1 fr.*

**Hemmerlé (J.). — L'HÉROÏNE (JEANNE D'ARC).** Fantaisie historique pour harmonie ou fanfare, par J. Hemmerlé. — *Paris. Bibliothèque orphéonique. Victor Lory, Éditeur de musique, 12, rue Cadet. — Conducteur si b. — In-8° de 8 p. de mus. gr. sans couv. — Prix : 1 fr. — Harmonie, 4 fr. — Fanfare, 3 fr. Chaque partie, 0 fr. 20. — 13 juin 1885.*

**Hetsch. — JEANNE D'ARC,** d'après la tragédie de Schiller, musique de Hetsch.

Exécuté à Manheim le 19 avril 1857.

**Hoffmann. — JEANNE D'ORLÉANS.** Cantate pour soli, chœurs et orchestre. Texte imité de Schiller, musique de H. Hoffmann.

Exécuté avec succès à Berlin en 1891.

**Holmes (A.). — JEANNE D'ARC.** Symphonie héroïque, soli de soprano et de basse. Chœurs et orchestre, paroles françaises de "..., musique de Alfred Holmes.

Donnée tout d'abord à l'Opéra impérial de Saint-Pétersbourg en avril 1868. Depuis, le 10 mai 1870, on l'entendit aux Italiens, à Paris, avec M<sup>me</sup> Krauss. — Les concerts classiques dirigés à Londres par A. Mauns, ont mis cet ouvrage dans leur répertoire. Il ne doit pas avoir été gravé.

**Imbs (J.). — PRIÈRE DE JEANNE D'ARC.** Chant pour soprano, paroles et musique sans accompagnement, par J. Imbs. — Prix : 2 fr. 50. — *Paris. S. n. d'éd. — 28 mai 1892.*

**Ingrande (Edm. D'). — JEANNE D'ARC.** paroles d'Alphonse Sage, musique d'Edmond d'Ingrande. Cantate pour soli, chœurs d'hommes et quatuor à cordes. Œuvre couronnée au concours de composition musicale de la Société libre des Beaux-Arts — 1873. — Inédit. — Partition manuscrite avec acc. de piano. — In-4° oblong de 31 p. de mus.

Œuvre courte ; fort bien écrite ; de facile exécution. Depuis 1873, nombre de concerts l'ont donnée toujours avec succès à Paris, Orléans (1889) et Amiens

**Isely (J.).** — HYMNE A JEANNE D'ARC pour piano, par Jules Isely.

A mon ami Torrent. — *Paris. E. Fromont, Ed., 12-14, passage du Saumon.* — 13 août 1892. — In-4° de 5 p. de mus. gr. Couv. ill. Lith : Jeanne d'Arc et son page sur les remparts, tirée en bistre. — Prix net : 1 fr. 70. Orchestre net : 2 fr. — Parties d'orchestre. — Orchestration par L. Déo. — *Paris. H. Thauvin, Ed., 36, boulevard Saint-Michel.* — In-8° de 2 p. de mus. gr. sans couv.

**Itard.** — JEANNE D'ARC. Cantate, paroles de Collignon, musique de Itard. — Inédit. *Neufchâteau.* 1861.

Morceau composé pour l'inauguration de la statue de Jeanne d'Arc et la fête offerte à M. le Préfet des Vosges, le 3 mai 1861 à Neufchâteau. Elle fut chantée par un chœur d'enfants et de jeunes gens de la localité, sous la direction de l'auteur.

Les paroles de la Cantate ont été imprimées in fine de la brochure publiée à l'occasion et en souvenir de cette fête. — *Neufchâteau. Imprimerie-librairie de Victor Beaucolin.* — 1861. — In-12 de 15 p.

**Jeanmougin (Cl.).** — POÉSIES DU DRAME DE JEANNE D'ARC de M. l'abbé J.-A. Premier, curé-doyen de Darney, mises en musique par Cl. Jeanmougin, officier d'Académie. — Partition piano et chant. — *A Domremy, maison de Jeanne d'Arc ; à Neufchâteau, chez M. Kienné, imp.-lib. ; à Saint-Dié, chez MM. Grosjean, organiste et Jeanpierre, marchand de musique ; à Raon-l'Etape, chez M. Jeanmougin.* — A Monseigneur de Briey, Évêque de Saint-Dié. — Petit in-4° de 48 p. de mus. et paroles autog. — Prix : 4 fr. 25.

C'est un petit drame en un acte destiné à être chanté par de tout jeunes enfants.

La 2<sup>e</sup> édition du livret porte la date de 1878 ; cet ouvrage a été représenté pour la première fois le 22 juin 1876 par les jeunes associés de la Sainte-Enfance des paroisses de Maxey sur Meuse près Domremy-la-Pucelle (Vosges) et de Darney.

**Jonnet (H.).** — JEANNE D'ARC. Marche triomphale. Premier prix au concours de l'Alliance littéraire et musicale de Toulouse, par Henry Jonnet. Op. 37. — A Sa Grandeur Monseigneur Pagis, Évêque de Verdun. — *Paris. Eugène Mathieu*

*filis, Editeur, 20, rue de La Bruyère.* — Pour piano. In-4° de 7 p. de mus. gr. Couv. ill., lith. en bleu, Jeanne d'Arc la bannière à la main. — Prix : 7 fr. 50. — 2 mai 1891.

**O' Kelly (H.)** — DEUX CHANTS PATRIOTIQUES. Rendez-nous l'Alsace et la Lorraine, paroles de Becker. — A Jeanne la Lorraine, paroles de G. Mayniel, musique de Henri O' Kelly. — Dédiés aux Alsaciens-Lorrains. — *En dépôt chez Mackar et Noël, 22, passage des Panoramas, Paris.* — In-4° de 2 p. de mus. gr. avec feuille intercalaire pour le chant. Couv. imp. — Prix : 5 fr.

**Klein (J.)** — JEANNE d'Arc, d'après la tragédie de Schiller, musique de Joseph Klein, de Cologne. 1844.

**Kling (A.)** — JEANNE d'Arc, poésie de Charles Dubois, musique de Auguste Kling, organiste de la basilique Saint Epvre, à Nancy. — Chœur à l'unisson et soli avec accompagnement de piano. — A ma fille Anne-Marie. — *S'adresser à M. A. Kling, 15, rue du Haut-Bourgeois, Nancy.* — In-4° de 4 p. de mus. gr., couv. ill. d'une bannière avec la devise : « Vive Labeur ! » — Prix : 2 fr.

== CANTIQUE EN L'HONNEUR DE L'ARCHANGE SAINT-MICHEL. — Mis en musique par Auguste Kling, organiste de la basilique Saint-Epvre. — A M. l'abbé Vulmont, chanoine honoraire, directeur de la maison des Apprentis de Nancy. — *En vente chez l'auteur, rue du Haut-Bourgeois, 15, Nancy.* — In-4° de 2 p. de mus. gr., Couv. ill. Lith. de Saint-Michel terrassant le dragon. — Prix : 1 fr. 50.

Aux fêtes qui ont eu lieu en juillet 1890, à Nancy, à l'inauguration de la statue de Jeanne d'Arc, de Fremiet, un anonyme qui pourrait bien être Mgr Turinaz lui-même, a improvisé des paroles à Jeanne d'Arc sous cet air.

**Kowalski (H.)** — JEANNE d'Arc. Poésie de Alfred de Musset, musique de H. Kowalski. — A Mademoiselle Berthe Thibault, de l'Opéra. — *Paris. Alphonse Leduc, éditeur, rue Lepeletier, 35.* — In-4° de 6 p. de mus. gr., couv. ill. Lith. de J. L.

Jeanne d'Arc écoutant les voix. Avec acc. de piano.  
Prix : 5 fr. — 24 février 1872.

Ce morceau a été chanté à l'Institut musical d'Orléans au concert du 9 mai 1879, par le baryton Lauwers.

**Kreutzer** (Rodolphe). — **JEANNE D'ARC A ORLÉANS**. Comédie en trois actes et en vers mêlée d'ariettes, paroles de Choudard dit Desforges, musique de Rodolphe Kreutzer, représentée aux Italiens le 10 mai 1790.

Les *Annales dramatiques* ou *Dictionnaire général des théâtres* (Paris, Babault. 1810. Tome V p. 197 et 198) en donnent une brève analyse. Le nom du compositeur y est écrit Creich, sans doute pour en figurer, sous une forme approximative, la prononciation. Kreutzer était alors premier violon au théâtre italien; le Conservatoire se l'attacha comme professeur. Comme compositeur c'était son début; il donna « une opinion avantageuse de son talent », et l'année suivante Paul et Virginie eut un succès complet.

Le rôle de Jeanne fut chanté par la célèbre M<sup>me</sup> Dugazon.

**Kunck** (Aloys). — **A JEANNE D'ARC**. Chant pour soli et chœurs par Aloys Kunck, organiste de l'église Saint-Sernin, à Toulouse. — Inédit.

Ce morceau fut exécuté à Toulouse, en janvier 1893, à l'occasion d'une conférence sur l'œuvre de Jeanne d'Arc, faite par le R. P. Létendard. Au 15 février 1893, il n'était pas encore édité.

**Lacombe** (L.) — **JEANNE D'ARC**. Poème symphonique, paroles de M. Jules Loiseleur, musique de Louis Lacombe. — Inédit.

Le poème seul a été édité : *La Jeanne d'Arc* de Foyatier, Histoire du monument. Procès qu'il suscita. Drame lyrique composé pour son inauguration, et lettres de Louis Lacombe sur ce drame. — *Orléans, Herluison* (1892). — In-8° de 152 p. dont 35 pour le drame, précédées elles-mêmes de 24 p., où M. Loiseleur expose un abrégé de la vie et des œuvres de Louis Lacombe.

D'après une lettre adressée par M<sup>me</sup> V<sup>e</sup> Lacombe, le 27 avril 1892, à M. Loiseleur, le vrai titre de la pièce serait symphonie dramatique. Le manuscrit en est religieusement conservé par M<sup>me</sup> Lacombe.

= UNE VISION DE JEANNE D'ARC. — Opéra en un acte, paroles et musique de Louis Lacombe. — Inédit.

L'exécution de la symphonie-dramatique, projetée pour les fêtes de Mai 1855, lors de l'inauguration de la statue de Foyatier, avec Pauline Garcia dans le principal rôle, fut empêchée par des raisons financières. Louis Lacombe en fit alors un opéra en un acte, en remaniant lui-même le poème. Malgré son réel talent de symphoniste, l'auteur ne put faire recevoir son œuvre à l'Opéra ; il en fit, par la suite, un oratorio. Lacombe l'avait composé quelque temps après son mariage, et il le destinait à sa femme qui eût quelque renom à l'opéra-comique sous le nom d'Andréa Favel.

**Lahausse** — JEANNE D'ARC. Romance. Paroles de M<sup>me</sup> Amable Tastu, musique de Lahausse, dédiée aux mânes de S. A. R., la princesse Marie d'Orléans, duchesse de Wurtemberg. — *Paris. Lemoine, édit.*

= LA MÊME. — Deuxième édition. — *A Paris, chez Lemoine, rue de l'Echelle, n° 9. — 16 mars 1839.*

**Lamothé (G.)** — LES FEMMES DE FRANCE, valse pour piano, par Georges Lamothé. — A Madame Kœchlin-Schwartz, présidente de « l'Union des Femmes de France ». 1855. — *Paris. V° E. Girod, édit., 16, boulev. Montmartre.* — A deux mains. In-4° de 9 p. de mus. gr., prix : 6 fr. A quatre mains, prix : 9 fr. Couv. ill. Lith. imprimée en bleu, or, bistre et rouge. En tête quatre médaillons rappelant les figures de Ch. Corday, J. Hachette, Jeanne d'Arc et Sainte-Geneviève.

**Lamotte (A.)** — JEANNE D'ARC AU SIÈGE D'ORLÉANS. Grand quadrille historique, paroles et musique de A. Lamotte. Op. 583. *A Paris, chez l'auteur, passage du Ponceau, 9. 28 septembre 1867.* In-8° de 6 p. de mus. gr.

C'est un chœur d'orphéons sans accompagnement malgré son titre de quadrille. L'auteur en a divisé le scénario en six parties : Une introduction d'abord, chantée par un chœur d'hommes à trois et quatre voix égales, contient un appel aux armes ; puis, après quelques mesures d'orchestre indiquées au n° 1, l'action passe successivement du camp des Anglais où les soldats célèbrent leurs victoires, à Orléans où la population se désole. Jeanne relève les courages : solo de soprano et chœur de femmes et d'hommes. Le n° 5 termine

la partition par un chœur d'hommes célébrant le siège et la délivrance de la ville. — Un exemplaire à la Bibliothèque du Conservatoire.

**Lancelot (J.)** — JEANNE D'ARC. Schottish pour piano par J. Lancelot. — *Paris, A Bock.* — 6 mars 1869.

**Langert.** — LA PUCELLE D'ORLÉANS. Opéra allemand, paroles de Beiss, musique de Langert  
Représenté à Cobourg, le 25 décembre 1826.

**Lannollié (F.)** — LES ADIEUX DE JEANNE D'ARC, paroles de M. Adolphe Pellier, musique de F. Lannollié, professeur de chant. — A M<sup>me</sup> Oscar Comettant. — *Paris. Etienne Chailiot, édit., 354, rue Saint-Honoré, près la place Vendôme.* — Avec acc. de piano. — In 4<sup>o</sup> de 2 p. de mus. grav. avec feuille intercalaire pour le chant. Couv. ill. Lith. de Jeanne d'Arc en prière. — 9 mai 1857.

**Laschett (H.)**. — CANTATE A JEANNE D'ARC. Paroles de E. V. Musique de H. L. — Cinq couplets en solo avec refrain à trois voix égales. — *En vente au magasin des pianos, 10, rue Honoré Chevalier, ci au 15 juillet, 28, rue Saint-Sulpice.* 30 mai 1878. — in-8 de 1 p. de mus. lith. avec acc. de piano.

Cantate composée pour le cercle catholique d'ouvriers du faubourg Saint-Germain (boulevard Saint-Germain, 262) dont M. Henri Laschett était alors organiste. Il est aujourd'hui (1893) facteur de pianos, 21, rue de Sèvres.

**Laurent (M.)**. — LA BALLADE DES DAMES GUERRIÈRES. Paroles de Eude, musique de l'abbé Marcel Laurent, maître de chapelle de la cathédrale d'Orléans. — *Orléans, Herluison, éditeur, 17, rue Jeanne-d'Arc.* — In-4<sup>o</sup> écu de 4 p. — La musique sans acc. est au verso du titre. Sur le titre, gravure de la statue équestre de Jeanne d'Arc par la princesse Marie ; le texte occupe le reste de la plaquette.

Cette ballade est extraite du *Nouveau Mystère du siège d'Orléans*, par M. Eude, auteur des *Poèmes Johanniques*. — *Orléans, Herluison, 1894.* — In-32 de 221 p. — La ballade est à la page 211.

Elle a été ainsi imprimée et tirée à part avec la musique de M. l'abbé Laurent à l'occasion des fêtes de Jeanne d'Arc de mai 1894.

**Laurent de Rillé.** — ENTRÉE DE JEANNE D'ARC A ORLÉANS.

Paroles et musique de Laurent de Rillé. Chœur pour voix d'hommes et de femmes avec accompagnement d'orchestre, dédié à l'Institut musical d'Orléans et exécuté sous la direction de l'auteur (1<sup>re</sup> audition) au concert du 21 mars 1891. — *Paris. En vente chez V. Lory, éditeur, 12, rue Cadet.* — Parties des chœurs. Dessus, Tenors et Basses, in-8 chaque de 2 p. de mus. gr. sans couv. — L'orchestre doit être resté inédit.

**Laurent-Rolandez (F.).** — STANCES A JEANNE D'ARC pour tenor ou soprano, paroles de Marius Grillet, musique de F. Laurent-Rolandez. (Organiste à l'Institution des Chartreux à Lyon). *Tourcoing. Rosoor-Delattre, éditeur du Journal : Anciens et modernes.* — *Paris. Th. Jouve, 14, rue de l'Odéon.* — *Bruxelles. Maison Beethoven, 17 et 19, rue de la Régence, 1893.* — In-4 de 5 p. de mus. gr. avec accompagnement de piano, avec feuille intercalaire pour le chant sans acc. — Prix : 5 fr.

== **LA STATUE DE JEANNE D'ARC.** — Scène patriotique extraite du supplément de l'« Ecole et la Famille ». (1893.) Dr M.-E. Robert à Fontaines-sur-Saône (Rhône). Musique de F. Laurent-Rolandez. — *Paris. Th. Jouve, 14, rue de l'Odéon.* — *Bruxelles. Maison Beethoven.* — Partition pour chant avec accompagnement d'orgue et de piano, in-8 de 16 p. de mus. gr. et deux pages pour le titre et la distribution. Prix : 7 fr.

**Lavagane (H.).** — LA MISSION DE JEANNE D'ARC. Scène lyrique pour jeunes filles. Paroles de Yves de Lamalène, musique de Hector Lavagane. — A mon maître, M. César Franck, professeur d'orgue au Conservatoire. Hommage respectueux. — *Paris, René Haton, 35, rue Bonaparte.* — In-8 de 36 p. mus. et texte gr. couv. ill. Lith. tirée en bleu : Jeanne d'Arc avec ses compagnes sous l'arbre des fées. Prix : 4 fr. Partition, chant et piano.



Petit acte d'une bonne facture, supérieur à la moyenne ordinaire des œuvres de ce genre.

**Leborne.** — Inédit. — JEANNE D'ARC, paroles de Vinaty, musique de Leborne. — *Bibl. du Conservat. de musique. Fonds des prix de Rome.* — In-4 oblong mss. de 52 p. à 16 parties. — Partition d'orchestre et chant.

C'est un solo de Soprano accompagné tantôt par l'orchestre complet, tantôt par une réduction dans les passages de douceur. Jeanne devant son bûcher se livre à de longues réflexions qui se terminent par :

« La terre a disparu. Vers le ciel élancée  
« Sur le bûcher, je monte sans effroi ;  
« Mes derniers vœux, ma dernière pensée  
« Sont pour mon Dieu, ma patrie et mon roi !

Cette cantate obtint en 1818 le second grand prix au concours de Rome. Elle est citée dans l'ouvrage de Wallon et dans un article de M. Pougin.

**Legros de Laneuville.** — JEANNE D'ARC A ROUEN. Romance, paroles de Léonard Tousez, musique de Legros de Laneuville. Dédiée à M<sup>me</sup> Duchesnois. — *Paris, rue des Lavandières-Sainte-Opportune, n° 4 et chez Corbaux, rue Dauphine, n° 28.*

Publié aussi sans le chansonnier des grâces pour 1820 avec les airs nouveaux gravés. — *Paris, chez F. Louis, libraire, rue Hautefeuille, n° 10.* (1820), in-16. Page 73, pour les paroles et pour l'air, n° 10, page 3. Une page de mus. gr. sans acc.

**Lemoine (A.).** — PROCESSION DE JEANNE D'ARC. Psaumes en faux-bourçons. Harmonisés sur le plain-chant par Alexandre Lemoine, maître de chapelle à la cathédrale d'Orléans et autographiés par lui-même sur la demande de Mgr Dupanloup qui les commandait le 7 mai pour le lendemain. — *Orléans, s. n. d'éd.* — In-8 oblong de 14 p.

= CARMEN IN FESTO LIBERATIONIS URBS AURELIANORUM. — *Orléans*, in-8 de 4 p. de mus. autogr. sans couverture. Première édition signée in fine : A. Lemoine, 29 août 1875.

= LE MÊME, seconde édition. — *Carmen memoriale in hono-*

rem puellæ Aurelianensis die anniversario Aureliæ civitatis liberatæ decantandum. D. Gasnier, presbyter exaravit; modis adaptavit musicis A. Lemoine, magister chori Basilicæ sanctæ crucis. — *Orléans*. In-8 de 8 p. de mus. autog. 4 p. pour parties de chœurs, 4 p. pour conducteur orchestre.

- == LE MÊME, troisième édition. — Répertoire de la cathédrale d'Orléans. A Jeanne d'Arc. — *Orléans*, in-8 de 4 p. de mus. autog. pour les chœurs. Faite par les soins de M. Laurent, successeur en 1890 de M. Lemoine.

C'est un chœur à quatre voix inégales avec accompagnement d'orgue et d'orchestre, il est très remarquable et contient à la fin un passage fugué digne des maîtres. Cet hymne se chante tous les ans pendant la messe qui précède le panégyrique. L'auteur des paroles latines, M. l'abbé Gasnier est directeur des études au l'etit Séminaire de la Chapelle-Saint-Mesmin.

Ces éditions successives se trouvent à la maîtrise.

- == LA MÊME, nouvelle édition sous ce titre : CANTATE EN L'HONNEUR DE JEANNE D'ARC composée pour être chantée à la Cathédrale le jour anniversaire de la Délivrance d'Orléans. Poésie de M. l'abbé Gasnier, mise en musique par Alexandre Lemoine, maître de chapelle de la basilique de Sainte-Croix (1865-1890). — *Orléans*, H. Herluison, 17, rue Jeanne d'Arc. — *Madame Loddé*, 4 place Sainte-Croix. 1893. — Prix : 3 fr. In-8 de 24 p. de mus. gr. Partition d'orchestre, parties de chœurs et accompagnement d'orgue. Pour la première fois, les paroles ont un double texte, le latin original et une traduction en vers français.

- == CHANTS POPULAIRES en l'honneur de Jeanne d'Arc. Poésie d'Edmond Sautereau mise en musique par Alexandre Lemoine, maître de chapelle de la cathédrale d'Orléans, officier d'académie. — *Paris*, Ch. Fourault et fils, 47, rue Saint-André des Arts. — *Orléans*, librairie Séjourné, 41, rue des Carmes. — In-8 de 12 p. de mus. gr. avec texte, couv. impr. s. d. La bibliographie de P. Lanéry d'Arc leur donne celle de 1876.

Ces trois chants populaires sont intercalés à la fin des 1<sup>er</sup>, 3<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> actes de la deuxième édition du drame de l'abbé Mourot.

V. Mourot. — Divers.

**Lenepveu (Ch.)** — JEANNE D'ARC. Drame lyrique en trois parties. Poème de Paul Allard, musique de Ch. Lenepveu. — *Paris O'Kelly, éditeur, 11, faubourg Poissonnière.* — Réduction au piano par l'auteur. In-8° de 142 p. de mus. gr. avec trois ff. préliminaires. Le premier contient le titre ci-dessus imprimé en bleu et encadré ; le second une gravure tirée en bistre représentant la première audition de Jeanne d'Arc à Rouen le 1<sup>er</sup> juin 1886, d'après un dessin d'Emile Deshayes ; le troisième, la dédicace à M<sup>me</sup> Henriette Fuchs. Couv. ill., tirée or et bleu. Bannière et armoiries de Jeanne d'Arc. — Prix : 12 fr.

Grande et belle œuvre qui n'est pas assez connue. On en trouvera les compte-rendus détaillés dans deux opuscules rouennais dont voici l'indication :

1<sup>o</sup> Fête solennelle en l'honneur de Jeanne d'Arc, célébrée le 1<sup>er</sup> juin 1886 dans la cathédrale de Rouen. *Rouen. Imprimerie de Espérance Cagniard, 88, rue Jeanne-d'Arc.* In-8° de 66 p., textes et notes. 1886 ;

2<sup>o</sup> Jeanne d'Arc. Poème lyrique en trois parties, musique de Ch. Lenepveu, Édition illustrée. *Rouen. Imprimerie nouvelle, Paul Leprêtre.* — In-8° de 24 p., 1 f. hors texte de variantes. 1886.

== LA MÊME : Transcriptions et arrangement divers.

*Sélection sur le drame lyrique de Ch. Lenepveu, arrangée pour musique militaire par Wettge.* — Grande partition. — *Paris, Evette et Schœffer.* — 1<sup>er</sup> septembre 1888.

*Marche funèbre.* — Même arrangement. — 23 février 1839.

*Marche funèbre de Jeanne d'Arc de Lenepveu transcrite pour deux pianos par A. Lavignac.* — *Paris, O'Kelly.* — 6 octobre 1888.

*Marche funèbre pour piano, extraite de Jeanne d'Arc. Drame lyrique en trois parties de C. Le-*

*nepveu.* — *Paris, O'Kelly.* — 15 octobre 1887.

*Arioso de Jeanne d'Arc « Ah ! Rouen... ».* — Deux pages de mus. gr., pages 88 et 89 de l'Almanach patriotique de Jeanne d'Arc, année 1890. — *Paris, librairie Albert Larcher, 57, rue Bonaparte.*

*Le Sacre.* Transcrit pour deux pianos à quatre mains par A. Lavignac. — Prix : 4 fr. — *Paris, Mackar et Noël.* — 22 juillet 1893.

== ODE TRIOMPHALE A JEANNE D'ARC. Poésie de M. Paul Allard, musique de M. Charles Lenepveu.

Cette œuvre doit être, à l'heure actuelle, encore inédite. On en trouvera l'exacte analyse, avec la reproduction de quelques mesures des phrases typiques dans une petite plaquette publiée le 30 juin 1892 à Rouen, par l'imprimerie E. Cagniard. — In-8° de 8 p. contenant le programme de la cérémonie du 30 juin 1892, l'analyse de l'œuvre musicale et le texte du poème.

L'Odétriomphale, ouvrage beaucoup moins développé que le drame lyrique, a été composée sur la demande de Monseigneur Thomas, archevêque de Rouen pour la fête de l'inauguration du monument de Jeanne d'Arc à Bonsecours. L'exécution en fut remarquable. Il ne fallait rien moins que 400 exécutants tant pour les instruments que pour les chœurs, pour faire valoir au haut de la colline rouennaise dans le plein air d'une journée radieuse cette œuvre écrite avec la science harmonique qui caractérise le faire ordinaire de l'auteur.

**Le Roy (F.).** — ADIEUX DE JEHANNE A DOMREMY. Poème inédit de M. Julien Goujon, musique de F. Le Roy. — Inédit.

Œuvre inédite de deux auteurs rouennais chantée par M<sup>lle</sup> H. Barety au théâtre des Arts le 18 mars 1883 au cours d'un concert organisé au profit de la souscription nationale du monument à Jeanne d'Arc, par le Comité rouennais de la Ligue des Patriotes.

**Leroux (Félix).** — JEANNE D'ARC. Opéra de Verdi. Fantaisie pour harmonie et fanfare. — *Paris. Margueritat Ed., boulevard Bonne-Nouvelle, 21.* — In-8° de 6 p. de mus. gr., sans couv. — Partie conductrice.

**Le Sage (H.).** — JEANNE D'ARC. Romance. Poésie de Alfred de Musset (Œuvre posthume), musique de H. Le Sage. — Hommage à M<sup>lle</sup> L. Lencou. — *Paris. Henri Tellier, Éditeur, 12, boulevard des Capucines, Maison du Grand Hôtel.* — 15 septembre 1883. — In-4° de 9 p. de mus. gr., couv. bistre ill. — Lith. de Jeanne d'Arc empanachée et épée en main. Avec acc. de piano. — Prix : 7 fr. 50.

**Lestourgie (Abbé).** — JEANNE D'ARC. Chœurs et soli. Prière. Marche. Rondo, etc. — *S. n. d'éd. ni d'aut.* — In-4° oblong de 6 p. de mus. autog. Chant sans acc. Sans couv.

C'est la musique intercalée dans Jeanne d'Arc ou le siège d'Orléans, drame historique en trois actes pour demoiselles, par

M. Martial Soullier, curé de Troche (Corrèze), ancien professeur. *Limoges, Chatras et Cie.* — In-8°. La seconde édition porte la date de 1877.

**Lestrelin (A.).** — LE SUPPLICE DE JEANNE D'ARC. Romance dramatique, paroles et musique de Achille Lestrelin, dédiée à M<sup>lle</sup> Moisson. — *A Paris. Maison Bernard-Latte, boulevard des Italiens n° 8.* — Avec acc. de piano. In-4° de 2 p. de mus. gr., couv. ill. — Lith. de Victor Coindre. — Jeanne d'Arc conduite au bûcher par les soldats. — Prix : 2 fr. 50.

**Lhuillier (J.)** — JEANNE D'ARC A CHÉCY. Cantate. Paroles de M. l'abbé Guiot, musique de l'abbé Jules Lhuillier, ancien vicaire de Chécy. — Inédit.

Exécutée à la fête du 4 mai, à Chécy, en 1890.

**Ligonnet.** — LA FRANCE A JEANNE D'ARC. Cantate, solo et chœur à trois voix. Paroles du R. P. Lhermite de l'ordre de Saint-Dominique. Musique du R. P. Ligonnet, de l'ordre de Saint-Dominique. — Aux élèves de l'école Saint-Elme. — *Paris. Eug. Mathieu, fils, édit., rue Labruyère.* Avec acc. de piano. In-4° de 2 p. de mus. gr. avec deux ff. intercalaires pour le chant. Prix : 2 fr. ; les parties séparées 0,30. Couv. ill., Lith : Entrée de Jeanne d'Arc à Orléans, tirée avec le titre en bistre.

**Liszt (F.)** — JEANNE D'ARC AU BUCHER. Romance dramatique, paroles de Alexandre Dumas, musique de F. Liszt. — *Paris. Bernard Latte, édit. 12, boulevard des Italiens.* — Février 1846. In-4° de 9 p. de mus. grav., couv. ill. d'une lith. de Célestin Nanteuil, repr. Jeanne d'Arc au bûcher.

== LA MÊME. — Autre édition... Scène dramatique, paroles de Alexandre Dumas composées (*sic*) pour mezzo-soprano, avec acc. d'orch. ou piano, par F. Liszt. — *Mayence. B. Schott's Sohne.* — *Londres, Schott and Co, 1, Regent St.* — *Paris, maison Schott, 19, boulevard Montmartre.* — *Sydney, Schott and Co, 281, George Street.* — In-4° de 12 p. de mus. gr., couv. impr. Au verso de la couv., le titre est en allemand. Sous la musique, le texte est en français et en

allemand. Avec acc. de piano, prix : 7 fr. 50. Orchestre. In-8, 2 fr. 75. Parties séparées 5 fr. 50. Cette édition doit être de 1892.

**Louis (A.) — JEANNE D'ARC.** Chanson populaire chantée aux Ambassadeurs, par M<sup>me</sup> Rhéa Rey et toute la troupe, paroles de Paul Burani, musique de Antonin Louis. — *Paris, Alliance des Auteurs*, 5, rue Cadet. — 26 juillet 1890. — Avec acc. de piano, in-4° de 2 p. de mus. gr. prix : 3fr. Sans acc., in-8° de 2 p., prix : 1 fr. Couv. ill. d'une lith. en couleurs : Jeanne d'Arc sous l'armure, et le pommeau de l'épée sur son cœur.

**Lutgen (B.) — JEANNE D'ARC.** Scène pour contralto ou mezzo-soprano. — A M<sup>me</sup> E. de Clermont. Paroles d'Ulric Guttinquer, musique de B. Lutgen. — *A Paris, chez S. Richault, édit., boulevard Poissonnière*, 26, au 1<sup>er</sup>. — 26 février 1853. In-4° de 10 p. de mus. gr., couv. ill. Lith. de Sorrieu : Jeanne d'Arc en prison, le crucifix à la main. Avec acc. de piano, prix : 5 fr.

**Magnin (E.) — A JEANNE D'ARC LIBÉRATRICE.** Ode symphonique, paroles de MM. Vié et Barbier, mus. de E. Magnin, op. 194. Exécutée en la basilique Sainte-Croix d'Orléans, aux fêtes de Jeanne d'Arc en mai 1894, sous la direction de M. l'abbé Laurent, maître de Chapelle de la Cathédrale. — *Orléans. Herluison, libr.-édit.*, 17, rue Jeanne-d'Arc. Imprimée par *Georges Michau et C<sup>ie</sup>*. 1894. Partition réduite au piano par l'auteur. In-4° Jésus de 107 p. de mus. lith. Couv. lith. ill. des armes de Jeanne d'Arc mises au bas du titre, et ornée d'un cadre bleu portant à chaque angle une fleur de lys d'or.

Œuvre considérable et que la grande obligeance de l'auteur a bien voulu nous communiquer avant l'exécution, alors qu'elle était seulement en cours d'impression. La partition d'orchestre est restée inédite.

Les paroles ont eu deux éditions tirées tout spécialement en vue de la fête : 1<sup>o</sup> A Jeanne d'Arc, etc... — *Orléans, imprimerie Paul Pigelet*, 8, rue Saint-Etienne. — In-8° écu de 9 p. — Le titre, qui forme couverture, est imprimé en bleu avec une dentelle or haut et bas.

2<sup>o</sup> Ode symphonique de M. E. Magnin. Paroles de MM. Vié et

Barbier. — *Orléans, Georges Michau et C<sup>ie</sup>, imprimeurs-éditeurs, 9, rue Vieille-Poterie.* — In-32 jésus de 16 p. Couv. impr. en trois couleurs : bleu, noir et or. Timbrée de l'Ecu de Jeanne d'Arc, sur papier double face crème et bleu de France. — Quelques exemplaires sur Japon et Hollande.

**Maillochaud (J.-B.) — JEANNE D'ARC ET LES ANGLAIS.** Cantate avec accompagnement de piano ou d'orgue, paroles de Tournemire, à Seychalles (Puy-de-Dôme), musique de J.-B. Maillochaud, organiste à Saint-Sauvant (Vienne). — A M. Alfred Gille. — Editée par MM. P.-L. Cousin, ex-chef d'institution et Tournemire, auteur-éditeur de la Mère-Institutrice. — *Se trouve chez les auteurs.* — In-4° de 2 p. de mus. lith., couv. impr. Prix : 1 fr.

== **LA MÊME. — JEANNE D'ARC SUR LE BUCHER ET LES ANGLAIS.** Cantate avec accompagnement de piano ou orgue. Paroles de Tournemire à Riom, musique de J.-B. Maillochaud, organiste à Niort (Deux-Sèvres). 5<sup>e</sup> édition. Au Patriotisme Français ! — Edité par Tournemire, auteur-éditeur de la Mère-Institutrice, de plusieurs poésies couronnées et des Adieux de Jeanne d'Arc. *Se trouve chez l'éditeur, à Riom (Puy-de-Dôme).* — In-4° de 2 p. de mus. lith. Impr. V<sup>o</sup> Petit, à Clermont-Ferrand ; couv. impr. Prix : 1 fr. Les deux cantates de Jeanne d'Arc ensemble, net 1 fr. 50.

== **LES ADIEUX DE JEANNE D'ARC.** — Cantate avec accompagnement d'harmonium ou de piano, paroles de H.-A. Tournemire, musique de J.-B. Maillochaud. — A Mgr Pagis, évêque de Verdun. Paris, V<sup>o</sup> E. Porchet, édit., 28, rue de Sévigné, et chez l'auteur, à Saintes. 1892. — In-4° de 2 p. de mus. gr. avec feuille intercalaire pour les couplets, couv. ill. Prix net : 1 fr. 50.

Cette cantate a été chantée à l'occasion du panégyrique prononcé à Saintes, le 16 juin 1892, par Mgr Pagis. Cette édition est postérieure à cette date, mais il y en a d'antérieures qui doivent être du même genre que celles de la précédente. En outre, dans la 4<sup>e</sup> édition du drame de l'abbé Mourot, la mélodie des « Adieux de Jeanne d'Arc » est imprimée à la page 75 pour terminer le quatrième acte.

**Marié (A.)** — JEANNE D'ARC. Chant patriotique, paroles de Edmond Gardien, musique de Amédée Marié, *Paris. Tralin, édit. de mus.*, 5, rue du Croissant. — Avec acc. de piano. In-4° de 2 p. de mus. gr. avec feuille intercalaire pour le chant. Couv. ill., Lith. tirée en bleu : Jeanne d'Arc à cheval. Prix : 3 fr. ; chant seul, in-8°, prix : 1 fr.

Composé pour l'inauguration de la statue de Jeanne d'Arc, à Beaurevoir, 9 août 1891. — On en trouvera des compte-rendus dans le journal de Saint-Quentin du 11 août, et dans les autres feuilles de l'arrondissement.

**Marsan (A.)** -- JEANNE D'ARC. Ode triomphale. Poésie de Charles Giugno, musique de Alfred Marsan. Hommage à M<sup>me</sup> la baronne Petrucelli de la Gattina. — Chantée par M. Galand, de l'opéra-comique. — *Paris. Le Bailly, édit. de mus. O. Bornemann, succ.*, 2 bis, rue de l'Abbaye (Saint-Germain-des-Prés). 22 novembre 1890. Piano et chant, in-4° de 6 p. de mus. gr. Prix : 6 fr. Chant seul, in-8° de 2 p. de mus. Prix : 1 fr. Couv. ill. Jeanne d'Arc à genoux.

**Martin (C.)**. — JEANNE D'ARC LA LORRAINE. A la jeunesse Française. Chant patriotique à deux voix égales. Poésie de A. Choné ; musique de Camille Martin, lauréat de la société d'Emulation des Vosges, professeur de musique à Charmes (Vosges). Dédié à M. Thouvenin, inspecteur d'académie à Épinal. *S. l. n. d. ni nom d'éd.*, 1892. In-8° de 2 p. de mus. lith. couv. ill. Lith. de la statue de la princesse Marie et un dessin de la maison de Domremy.

**Mathias (G.)** — JEANNE D'ARC. Monologue lyrique. Poésie de Alfred de Musset, musique de Georges Mathias. *Paris, Durand et Schœnewerk, éd. 4, Place de la Madeleine.* — 1889. — Partition, piano et chant. In-8, de 29 p. de mus. gr. couv. impr. Morceau très développé, précédé d'une ouverture de concert. Mérite attention.

**Mathieu (E.)** — JEANNE D'ARC. Esquisse musicale pour piano par Eugène Mathieu. — *Paris, au Ménestrel, rue Vivienne, 2 bis, Heugel et C<sup>ie</sup>, Ed. lib. pour la France et l'Étranger.* — A



mon professeur A. Marmontel. In-4 de 7 p. de mus. gr. Couv. grav. et ill. d'une petite grav. d'après la statue de la Princesse Marie. — Prix : 5 fr.

Morceau écrit en forme de marche solennelle à trois temps.

**Maupeou** (L. de). — **JEANNE D'ARC**, ouverture de Concert pour orchestre, par L. de Maupeou. — *Paris, maison J. Maho, éd.. J. Hamelle succ<sup>r</sup>, 25, rue du faubourg Saint Honoré.* — Réduction au piano à quatre mains par l'auteur. In-4 de 21 p. de mus. gr. couv. impr. Prix : 10 fr., Partition in-8. Prix : 8 fr., parties d'orchestre : 12 fr.

Ce morceau a été exécuté à Orléans par l'orchestre de la Société des concerts, le 31 mars 1889.

**Mermet** (A.) — **JEANNE D'ARC**. Opéra en quatre actes. Poème et musique de A. Mermet. Partition piano et chant arrangée par Hector Salomon. — *Paris, Choudens père et fils, rue Saint-Honoré, 265, près l'Assomption.* In-8 de 319 p. de mus. grav. plus deux feuillets pour le titre et la distribution. Couv. impr.

Cet opéra fut représenté pour la première fois sur le théâtre national de l'Opéra le mercredi 5 avril 1876. Quinze représentations. Malgré un réel mérite et une distribution remarquable, cette œuvre n'eut qu'un médiocre succès.

Le livret de la pièce a été publié à part. — *Paris, Tresse, 1876*, in-12 de 60 p. Enfin, l'édition illustrée de la Jeanne d'Arc de Wallon contient, pages 515-522, quelques fragments de la musique.

**Millet** (E.) — **JEANNE D'ARC**. Scène historique pour voix de mezzo-soprano, paroles et musique de E. Millet. — *A Paris chez Pacini, Boulevard des Italiens, 11.* — Avec acc. de piano. A M<sup>lle</sup> A. Avignon. — In-4 de 10 p. de mus. gr. Couv. ill. Lith. de Jeanne d'Arc d'après la statue de la princesse Marie, signée Ch. Burget.

**Missa** (E.) — **LES PIEURS DE JEANNE D'ARC**. Romance. Paroles de Camille Soubise, musique de Edmond Missa. A M. et M<sup>me</sup> Charles Laloux, respectueux et sympathique hommage. — *Paris, L. Bathlot-Joubert, éd., 39, rue de l'Echiquier.* — 17 jan-

vier 1891. — Piano et chant. In-4 de 2 p. de mus. gr. Prix : 3 fr. — Chant seul, in-8 de 2 p. Prix : 1 fr. Couv. ill. Lith. de Jeanne d'Arc enchainée, au centre, puis un cartouche à gauche, Jeanne d'Arc bannière en main.

**Monchaux** (A.) — JEANNE D'ARC. Paroles de Madame M. E., musique de M<sup>lle</sup> A. Monchaux. A mon amie Mademoiselle Angèle du Delaix. — *Au comptoir général de Musique. Paris, V. Durdilly, éditeur, 11 bis, Boulevard Haussman.* — 17 juin 1893. — In-4 de 4 p. de mus. gr. couv. ill. Jeanne d'Arc sur le rempart, impr. en bistre.

**Monteyrémar** (de). — LES ORLÉANAISES, deux quadrilles à quatre mains avec violon obligé. N° 1. JEANNE D'ARC par M<sup>r</sup> de Monteyrémar. *Lith. Magnier aîné, 47, rue Lamartine, Paris.* — *A Orléans, chez tous les marchands de musique.* In-4 oblong de 10 p. de mus. gr. avec deux feuilles intercalaires pour le violon. Couv. ill. Lith. JEANNE D'ARC sur le rempart avec la cathédrale au fond ; à droite et à gauche sur deux bannières symétriques, les armoiries d'Orléans.

**Moreau** (A.). — SOUVENIR DE LA LOTERIE DE JEANNE D'ARC. — Album composé de six mélodies, paroles et musique de A. Moreau. — N° 1. JEANNE D'ARC, chant national dédié à M. Foyatier. — Avec un résumé de la vie de Jeanne d'Arc. — *A Orléans, chez l'auteur, rue du Colombier, 2.* — Petit in-4 de 12 p. de mus. gr., couv. ill. Lith. de Swagers d'après la statue de la princesse Marie. — 24 février 1855.

L'album ne se vend pas sans être accompagné d'un billet de loterie. Le prix de l'album et du billet est de 2 fr. — *Orléans, lith. de M<sup>me</sup> Tiget, 3, rue du Bœuf-Saint-Paterne.*

Cette dernière mention est imprimée sur une chemise sur papier de couleur.

**Moreau** (W.). — JEANNE D'ARC. Romance dramatique, A.-M.-F. Audouin, maître de chapelle de N.-D. de Boulogne, affectueux hommage. Paroles de A. de Larzes, musique de W. Moreau. — *Paris, René Haton, éd., 35, rue Bonaparte.* — *Poitiers, chez l'auteur-éditeur, près Sainte-Radegonde.* —

5 février 1876. Couv. ill. Lith. Jeanne d'Arc à genoux dans sa prison est visitée par les saintes. In-4 de 2 p. de mus. gr. avec folio intercalaire pour le chant, avec acc. de piano. Prix : 3 fr. — Sans acc. Aux pensionnats : Romances et chansonnettes. Edition scolaire. 1<sup>re</sup> série, n° 22, Jeanne d'Arc, mélodie, in-8 de 2 p. de mus. gr. couv. imp. — Prix : 0 fr. 30.

**Moszkowski** (Moritz). JOHANNA D'ARC. Symphonische dichtung in vier abtheilungen, nach Schillers Jungfrau von Orléans für grosses orchester componirt von Moritz Moszkowski. — Op. 19. — Seinem lieben Freunde Philipp Scharwenka. — Breslau, Julius Hainauer, Hofmusikalien handler S.-M. König von Preussen. — Paris, J. Mago, Durand, Schœnewerk et Cie.

Partitur.....	30 marks.
Orchesterstimmen.....	40 —
Klavierauszug zu 4 H. v. Componisten..	13 —

Hieraus einzeln :

No. 3. Einzug der Sieger zur Kronung in Rheims. für Piano zu 4 Händen vom Componisten.. .. .	3 —
--	-----

Symphonie très développée. La transcription pour piano à quatre mains est un in-4 de 98 p. de mus. gravée avec titre et couv. impr. Prix élevé : 13 marks soit 17 fr.

Il en existe une édition anglaise. — London, Augener and Co sous le titre de Poème symphonique. In-4 oblong. — Prix : 5 fr.

**Mourot** (V). — V. Divers.

**Mulot** — JEANNE D'ARC, grande fantaisie pour fanfare par Mulot.

**Nibelle** (Ad.). — LE PATRE LORRAIN. Chant du soir, extrait de la première partie de JEANNE D'ARC, symphonie avec chœurs et solos, paroles de MM. Guy-Arnaud et Nibelle, musique de Adolphe Nibelle. — Paris, E. Girod, éditeur, maison Launer, 16, boulevard Montmartre. -- Avec acc. de piano, in-4 de 9 p. de mus. gr. couv. imp. — Prix : 5 fr.

C'est le seul morceau édité d'une œuvre importante. Les parties de chœurs ont été autographiées en deux cahiers in-8 carré de 16 et 27 pages destinés séparément aux voix de femmes et aux voix d'hommes. — *Paris, imprimerie Bauve, 14, rue Saint-Marc.* — Les exemplaires en sont rares. Quant au texte du libretto, il a été publié par l'*Imprimerie de Schiller aîné, 11, rue du faubourg Montmartre.* 1855, in-12 de 15 p. — Prix : 0 fr. 30.

Cette symphonie a été exécutée à Orléans le 7 mai 1855 dans un festival donné à l'occasion de l'inauguration de la statue de Jeanne d'Arc de Foyatier. On en trouvera des compte-rendus qui en constatent le succès mérité dans deux journaux d'Orléans, le *Journal du Loiret* et le *Moniteur orléanais* sous les signatures de Pagnerre et de Prosper Pascal. Les deux principaux rôles en ont été tenus par Alexis Dupont et M<sup>lle</sup> Montigny.

== JEANNE D'ARC. — Inédit. — Tragédie lyrique, paroles et musique d'Adolphe Nibelle en vers et pour orchestre, chœurs et soli. — 1890.

Diverses auditions toutes privées en ont été données dans divers salons de Paris en 1890. Le *Gil-Blas* du 9 juillet en dit le plus grand bien. Le public désire vivement entendre cette œuvre écrite dans une forme originale du plus grandiose effet.

**Nicholson.** — JOAN OF ARC. Or the Maid of Orleans. Melodrama in three acts by Edwards Fitz-Ball, esq. author of the *Pilot*, the *Floating Beacon*, etc... The music by M. Nicholson. — *London. John Cumberland.* — In-18 de 39 p.

La pièce est sans date ; mais elle a paru en 1826 ou environ dans un recueil intitulé : *Cumberland's minor theatre being a companion to Cumberland's British theatre.*

**Pacini.** — GIOVANNA D'ARCO. Opéra, paroles de Barbieri, musique de Jean Pacini (Pacini di Roma).

Le livret italien porte le titre suivant : *Dramma lirico, Milano, dall'I. R. Stabilimento Naz-Priv. di Tito di Gio Ricordi, cont. degli ormenoni 1720, et sotto il portico a fianco dell'I. R. teatro alla Scala.* — In-16 de 30 p.

Représenté à la Scala le 12 mars 1830, mais sans succès malgré une distribution de premier ordre : Rubini, Tamburini et M<sup>me</sup> de Méric-Lalande.

**Pantomimes.** — V. — AIR CONNU. — Demeuse. — Widor. — Keller.

**Pantomime anglaise.** — Représentée en 1795 sur le théâtre de Covent-Garden. — L'auteur, à la fin de la pièce, faisait paraître des Diables qui emportaient l'héroïne en Enfer. Le dénouement fut sifflé. A la seconde représentation les Diables furent remplacés par des Anges, l'Enfer par le Ciel, et ce nouveau dénouement fut applaudi. (Catal. de M. l'abbé de Beauregard. — Guessard et de Certain, mystère du siège in fine).

D'après une lettre de M. Garnett du British museum (1891), cette pantomime serait plutôt un Ballet historique « an historical ballet ». Il aurait été joué à Drury Lane ; les Chants, Chœurs et Danses, ainsi que le Scénario en auraient été imprimés en 1793, « peut être la vraie date de l'apparition de la pièce. »

**Pasquet (E.).** — JEANNE D'ARC. Marche solennelle pour piano, composée par M<sup>me</sup> E. Pasquet. — *Paris (Maison E. Heu), Louis Gregh, succ., éd., 10, rue de la Chaussée-d'Antin.* Deuxième édition, 26 février 1870. — In-4° de 5 p. de mus. gr., couv. imp. — Prix : 5 fr. — La même arrangée pour orchestre, par J. Cressonnois.

**Petit (A.).** — LE RÊVE DE JEANNE D'ARC. Chant patriotique, paroles de L. Christian et L. Marcel, musique de Albert Petit. — *Paris. Bassereau, éd., 240, rue Saint-Martin.* — 10 décembre 1887. — A M. Albin de l'Eden-Concert. — Créé par M<sup>lle</sup> Marie Cortey à la Scala. Avec acc. de piano. In-4° de 2 p. de mus. gr., couv. ill. Lith. de J. d'Arc au combat. — Feuille intercalaire pour le chant. — Prix : 3 fr. — Sans acc. — In-8° de 2 p. — Prix : 1 fr.

**Pfeiffer (G.).** — JEANNE D'ARC. Poème symphonique pour orchestre, de Georges Pfeiffer. Op. 43 Transcrit pour piano à quatre mains, par M<sup>lle</sup> Marie Donne, élève de l'auteur. — Hommage à M. Ambroise Thomas. — *Paris. Léon Grus, éd., boulevard Bonne-Nouvelle, 31.* — 18 avril 1874. — Cinq cahiers in-4° de chacun, 21, 21, 15, 11 et 15 p. de mus. gr., couv. impr. — Le recueil, prix net : 8 fr.

Œuvre symphonique importante divisée en cinq parties : 1° Domremy, l'Invasion, les Voix et les Adieux à Domremy ; 2° la Cour de

Bourges, le Siège d'Orléans; 3<sup>e</sup> le Sacre de Reims, marche;  
4<sup>e</sup> Jeanne prisonnière se souvient de Domremy et de Bourges;  
5<sup>e</sup> Marche funèbre, Supplice, Dies Iræ, Apothéose.

La première audition a eu lieu à Paris avec un succès légitime le 8 décembre 1872. Au piano, l'Œuvre semble sans grande originalité.

**Plantade (Ch.).** — L'OMBRE DE JEANNE D'ARC A RHEIMS. Chant guerrier, paroles de M. Brazier, mises en musique et dédiées à M. le comte de Murat, Préfet du département du Nord, par Ch.-H. Plantade. — *A Paris, chez Carli, Ed. de mus., boulevard Montmartre n° 14.* — 25 février 1826. — In-4<sup>e</sup> de 2 p. de mus. gr. — Prix : 1 fr. 50

Le morceau a de l'allure sans sortir du faire ordinaire à ce compositeur fécond. On jugera du but vers lequel tend cette composition par les deux derniers vers de chacun des cinq couplets.

Rien n'est changé, dit Jeanne, Ah ! je vois bien

1. Que les bons rois	}	ne meurent pas en France.
2. Que les beaux arts		
3. Que les grands noms		
4. Que les héros		

Et le cinquième :

A ce moment le roi s'est incliné

Et le Saint-Chrême a coulé sur sa tête

.....

En s'écriant : « Dieu garde Charles Dix » !

Le cri de Jeanne est celui de la France.

**Poisot (Ch.).** — JEANNE D'ARC A DOMREMY. — Cantate pour mezzo-soprano et chœur de femmes, paroles de M. Alphonse Sage, musique de Charles Poisot. A Mgr Dupanloup, évêque d'Orléans. — *Paris, H. Gauthier éd., 23, rue Meslay.* — Partition avec acc. de piano. In-8 de 20 p. de mus. gr. couv. impr. Partition des chœurs. — Prix : 0 fr. 40.

Exécutée pour la première fois à Paris le 8 mai 1874, mais composée en 1873. Elle est sur les mêmes paroles et dans la même forme que celle de E. d'Ingrande. — V. Ingrande.

**Pont-Neufs.** — V. AIR CONNU.

**Procession.** — ORDRE DE LA PROCESSION GÉNÉRALE qui se fait tous les ans, le 8 mai, en actions de grâces à Dieu pour la

délivrance de la ville d'Orléans du siège des Anglais, par l'entremise de Jeanne d'Arc, communément appelée la Pucelle d'Orléans ; ce qui est arrivé le susdit jour 8 mai, l'an de Notre-Seigneur 1429, sous le règne de Charles VII, Jean de Saint-Michel, alors Évêque d'Orléans. — Réformé par ordre de Mgr l'évêque d'Orléans. — *A Orléans, chez la veuve Rouzeau-Montaut et Jacques Philippe Jacob, imprimeurs de la Ville.* — M DCC L XXX. — In-12 de 32 p. mus. de plain-chant notée.

= LE MÊME... — *A Orléans, de l'Imprimerie de J.-M. Rouzeau-Montaut, imprimeur du roi, de Mgr le duc d'Orléans, de l'Evêché, de la Municipalité, de l'Université, etc.* — M DCC XC.

Cette édition n'a que peu de différences avec la précédente ; même nombre de pages avec une justification à peu de chose près identique. L'ordonnance de l'évêque n'a plus de lettre ornée et les fleurons sont quelque peu différents.

= LE MÊME... — L'éditeur n'a fait qu'ajouter une couverture imprimée sur papier vert très léger, sur laquelle est ce titre : « Fête de Jeanne d'Arc. Procession générale qui se fait en mémoire de la délivrance de la ville d'Orléans, le 8 mai 1428. » Au centre ; Vignette d'attributs militaires. Au bas : *Orléans, Alph. Gatineau, imprimeur, libraire de l'évêché, successeur de MM. Rouzeau-Montaut, rue Royale, n° 78, et rue Jeanne-d'Arc.* — 1840.

= LE MÊME... — La couverture est bleue. Le titre de la couverture reproduit la même faute de date. Au centre : La statue de la Princesse Marie sur le rempart. Au bas : *A Orléans, imp. Alph. Gatineau, libraire de l'évêché, rue Royale et rue Jeanne-d'Arc.* — 1852. — A l'intérieur, un faux titre, semblable à la couverture ; au verso du faux titre, itinéraire officiel de la procession. Gravure sur bois : Jeanne d'Arc empanachée tenant l'épée, de la main droite ; au coin droit, l'épée couronnée ; au bas, Délivrance d'Orléans, le 8 mai 1428.

Ces quatre éditions sont les plus récentes, mais elles sont loin d'être les seules. Les « comptes de ville » conservés aux Archives d'Orléans mentionnent, en effet, à maintes reprises des dépenses

faites pour des réimpressions successives de l'Ordre de la Procession générale; mais ces réimpressions sont sans caractère périodique; elles étaient faites à mesure que la diffusion des exemplaires épuisait l'édition précédente et rendait nécessaire une édition nouvelle. Nous avons pu en voir dans la bibliothèque de M. l'abbé Desnoyers sept variétés différentes en outre des quatre ci-dessus décrites. Elles portent les dates de 1718, 1719, 1738, 1750, 1764, 1772 et 1775 et ne diffèrent point sensiblement l'une de l'autre. Seule, l'édition de 1719 présente cette particularité que les portées du plain-chant sont imprimées en rouge sur lequel les notes se détachent vigoureusement en noir.

= Psalmes et faux-bourbons. — V. Lemoine.

**Pugno (R.).** — JEANNE D'ARC. — Paroles de M<sup>me</sup>, musique de Raoul Pugno, à l'âge de dix ans. — Dédié à la ville d'Orléans. — Courte page de mus. Solo et chœur sans acc. — Parue dans le « Journal du Dimanche », n° 616 (24 sept. 1863), *administr. et rédact.*, 15, rue Guénégaud, Paris.

**Randon (C.).** — LA MORT DE JEANNE D'ARC. — Chœur à quatre voix d'hommes, avec soli de basse et de ténor sans accomp. Poésie de Casimir Delavigne. musique de Camille Randon. — A M. J. Remezy. — *Paris, sans nom d'édit., impr. veuve Dinkel, rue Saint-Honoré*, 276. — 9 nov. 1861. — In-8 de 10 p. de mus. grav. sans couv.

C'est un chœur d'orphéon. Il est indiqué au catalogue de *Alph. Leduc, édit.*, 3, rue de Grammont, au prix de 0 fr. 75.

**Resnicek (E. N. de).** — LA PUCELLE D'ORLÉANS. Opéra. Paroles d'après Schiller, musique de M. E. N. de Resnicek, chef d'orchestre du théâtre de Mayence.

Exécuté avec succès en 1887 au théâtre de Prague.

**Ribiollet (E.).** — CHANT DE GUERRE DE JEANNE D'ARC. — Collection du Paris-Piano. Paroles de Amable Dubrac, musique de Edmond Ribiollet. A Madame Henriette Baréty. — *Paris, René Godfroy, éd.* 11, rue d'Hauteville. — 22 juillet 1893. — In-4° de 3 p. de mus. gr. Feuille intercal. pour le chant. Couv. ill. Lith. de Jeanne d'Arc à cheval impr. en bistre.



**Romagnesi (A.)** — DIEU PROTÈGE LA FRANCE. Romance par Vergnaud-Romagnesi, musique de A. Romagnesi. — *Paris, Hertz jeune.* — 1824.

**Romberg** — LA PUCELLE D'ORLÉANS. Monologue de Schiller avec Orchestre, musique de André Romberg.

Exécuté à Leipsick vers 1810.

**Rossini** — CANTATE. Hippolyte Lucas entendit chanter chez Rossini par M<sup>me</sup> Alboni une magnifique cantate inspirée par Jeanne d'Arc à l'illustre maestro (Portraits et souvenirs littéraires. P. 139.

V. de Puymaigre, Jeanne d'Arc au Théâtre. — *Paris, Savine.* — 1890. — In-12 de 115 p. Page 64 en note.

**Ruolz (de) et Schneitzcœffer** — LA DÉLIVRANCE D'ORLÉANS PAR JEANNE D'ARC. Scène lyrique avec chœurs en l'honneur de Jeanne d'Arc, paroles de M. Cournol, musique de MM. de Ruolz et Schneitzcœffer.

Ouvrage inédit. La Bibliothèque de l'Institut musical d'Orléans possède en lithographie les parties de Chœurs Sop. Alto, Ten. et Basses. In-4 de 7 p. de mus. *Lithographie musicale de Bobœuf et C<sup>ie</sup>, faubourg Montmartre, 52*; et en manuscrit les parties d'orchestre. Malgré cela, l'ouvrage n'est point complet; les parties de récit manquent. En tous cas, la partition conductrice n'y est point.

== Programme de cette scène.

1<sup>o</sup> Chœur d'introduction. Schneitzcœffer

2<sup>o</sup> Récitatif, invocation, air (chantés par M<sup>lle</sup>  
de Chancourtois) et chœur Henri de Ruolz

3<sup>o</sup> Prière, Bataille, Chœur final Schneitzcœffer

In-8 d'un feuillet.

Voir aussi les programmes des 8 et 9 mai 1837. Congrès musical.  
1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> concerts de l'Institut musical.

== CANTATE, composée par M. Cournol. In-4 de 2 p. *Publié par Alph. Gatineau, libraire, éditeur des Panoramas de la Loire et du plan d'Orléans.* C'est le texte de la scène lyrique. — In fol. pl.

== Congrès musical..... Scène lyrique.... dédiée à M<sup>lle</sup> de Chancourtois. Charmante lithographie de Pensée représentant

**Jeanne bergère** en motif principal. *Publié par Alph. Gatineau, libraire, rue Royale 78. In-4. 1837.*

L'Histoire de la musique en France d'Arthur Coquard (In-12. *Paris, Calman Lévy*, 1891) mentionne en 1832, le nom de Schweitzhœffer, auteur d'un ballet sous le titre de la Sylphide. Ce doit être le même personnage.

**Saint-Georges** — ORLÉANS-REIMS. Chant héroïque pour Baryton ou contralto. Poésie de Paul Véron, musique de Saint-Georges — *Paris, J. Vasseur éd. 18 rue Dauphine. 26 juin 1886.* Avec acc. de piano. In-4 de 3 p. de mus. gr. avec feuillet intercal. pour le chant; couv. ill. Mauv. lith : Jeanne d'Arc et une vue du vieil Orléans. Prix : 4 fr. 50.

**Salesses (J. B.)** — JEANNE D'ARC AUX TOURELLES. Cantate avec chœurs et Soli. Paroles de M<sup>me</sup> (Dupuis) musique de Salesses.

Cette cantate est restée inédite. Madame Salesses a bien voulu nous laisser prendre une copie du conducteur réduit au piano qu'elle conserve avec la partition d'orchestre parmi les plus précieux autographes laissés par son mari qui était un musicien de grand talent. Les parties de chœurs ont été autographiées à Orléans en un cahier in-8 carré de 24 p. De plus, une prière qui dans l'ouvrage porte le N° 2 en a été publiée à part à Orléans Impr. E. Chenu. — In-4 de 5 p. de mus. autogr.

Cette œuvre qui a les proportions d'un morceau développé de concert, a été exécuté le 7 mai 1855 concurremment avec la symphonie d'Adolphe Nibelle au festival de l'inauguration de la statue de Foyatier. Succès certain auquel la longueur du spectacle et la température ont nui dans une large mesure. V. Journal du Loiret et Moniteur Orléanais 9, mai 1855. — Autres auditions les 9 mai 1862 et 7 mai 1859. La prière a été exécutée à l'office de la fête le 8 mai 1868.

= CANTATE pour l'inauguration de la statue de Pothier. Paroles de Levain, musique de J. B. Salesses. A Monsieur Vignat, maire d'Orléans. — *S. l. n. d. Impr. Langlet, rue Codet, 18.* — Avec acc. de piano. In-4 de 7 p. de mus. gr. avec feuille intercalaire pour le chant. Couv. ill. Lith. de la statue de Pothier.

La 5<sup>e</sup> et dernière strophe est ainsi conçue :

Ville aux grands souvenirs fidèle,  
Vieille cité d'Aurélien,  
Dieu t'a fait ta part assez belle,  
La gloire ne te doit plus rien,  
Comme l'antique Cornélie  
Tu peux montrer enorgueillie  
Tes trésors que l'on t'enverra :  
N'as-tu pas, Auguste Alliance  
La Vierge qui sauva la France  
Et le Sage qui l'éclaira.

**Salvaire (G.).** — JEANNE D'ARC. Romance (extraite), paroles de Jules Barbier, musique de G. Salvaire. Chantée par Idrac de l'Opéra-Comique. — *Paris, Léon Langlois, éd.*, 48, *rue Neuve-des-Petits-Champs*. — 30 décembre 1871. — In-4<sup>o</sup> de 5 p. de mus. gr. avec acc. de piano, couv. ill., Lith. de J. d'Arc... ou de Mignon. — Prix : 5 fr.

D'après le texte du titre ce serait un extrait d'une cantate restée inédite.

**Schad (J.).** — LA VIERGE DE DOMREMY. Ballade nationale, paroles de M. le Chevalier de Maynard, musique de J. Schad dédiée à la France. — *Paris, chez Bernard Latte, éd., boulevard des Italiens, 2.* — *Mayenne et Anvers, chez le fils de B. Schott.* — Avec acc. de piano. — In-4<sup>o</sup> de 2 p. de mus. gr. avec feuille intercalaire pour le chant. Couv. ill. Lith. de Guillet : J. d'Arc sur la brèche. — Prix : 2 fr. 50.

M. P. Lanéry d'Arc consacre à ce morceau les lignes suivantes : Ce chant national ayant été interdit, Maynard protesta par une pétition adressée à la Chambre des députés contre « un acte arbitraire de la censure » présentée le 23 avril 1845 par M. Isambert.

**Scotson Clark.** — JEANNE D'ARC. Gavotte pour piano, par Scotson Clark. — Gr. in-4<sup>o</sup>, 5 p. de mus. gr. Couv. imp. *London, Augener and Co.* — Prix : 3 fr.

Cette pièce ne doit pas être antérieure à l'année 1890.

**Segura (T.).** — JEANNE D'ARC AU BUCHER. Chant national dédié aux Français, paroles de M. Nelson Delord, musique et accompagnement de piano par T. Segura. — *A Paris, chez Pleyel, boulevard Montmartre* — 9 octobre 1819. — In-4<sup>o</sup> de 2 p. de mus. gr., couv. imp. — Prix : 1 fr. 50.

**Serpette (G.)** — JEANNE D'ARC. Cantate couronnée. Grand prix de Rome (1871), paroles de Jules Barbier, musique de G. Serpette. — *Paris, Au Ménestrel, 2 bis, rue Vivienne, Heugel et C<sup>ie</sup>, éd.* — N° 1. — Romance de Raymond pour ténor. Chantée par M. G. Richard. — In-4° de 5 p. de mus. gr., avec acc. de piano. — Prix : 5 fr. — N° 2. — Scène de Jeanne d'Arc pour mezzo-soprano. Chantée par M<sup>lle</sup> Bloch. In-4 de 7° p. de mus. gr. avec acc. de piano. — Prix : 5 fr. Couverture illustrée de la même lith : Buste de Jeanne d'Arc empanaché.

Le manuscrit autographe de cette cantate appartient à la Bibliothèque du Conservatoire. La romance de Raymond a été reproduite à la fin du Wallon illustré, pages 500-508, en même temps qu'une excellente appréciation de l'œuvre par Gustave Chouquet.

**Seymour de Constant.** — BALLADE chantée sous les murs de la prison du Crotoy, paroles et musique de Seymour de Constant, avec accompagnement de piano. — *Paris, maison Lemoine aîné. Haraud, successeur, 20, rue de l'Ancienne-Comédie.* — 7 septembre 1850. — In-4° de 5 p. de mus. gr.

Trois couplets terminés en refrain par un chœur à trois voix égales sous formes d'invocation à la Vierge. — Morceau pour pensions de jeunes filles.

**Shamrock (E.)** — Pièces détachées pour chant avec accompagnement de piano. (Premier recueil)... Cinq morceaux de titres divers : Ave Maria... etc... et le sixième : Air de « Jeanne d'Arc dans le Châtelain. » E. Shamrock. — *Paris, 15, rue des Beaux-Arts.* — 19 novembre 1892.

**Sinéty (de) et Imbert.** — Inédit et inachevé. JEANNE D'ARC. Grand oratorio avec notes historiques et pièces justificatives par E. Gonnet. — *Nice. Librairie Catholique. André Pons, 1, rue du Pont-Neuf. Antibes. J. Marchand, libraire-éditeur, 3, rue du Puits-Neuf.* — 1879. — In 12 de 85 p.

Oratorio mis en musique d'abord par le comte A. de Sinéty puis par M. G. Imbert. Les auteurs décédés successivement en 1885 et 1886 ont malheureusement laissé l'œuvre inachevée. (Compte-rendu dans l'Ami des Enfants, 19 juillet 1879 P. 161 et s.).

**Tarade** (de). — JEANNE D'ARC. Cantate, paroles et musique de Emile de Tarade. — *A Paris, chez Mad. veuve Marguerittat, éd. de mus., 20, boulevard Bonne-Nouvelle.* — *A Orléans, à Blois et à Tours, chez les marchands de mus. et à Amboise, chez l'auteur.* — In-4° de 2 p. de mus. gr. avec acc. de piano. Couv. ill. Statue de Foyatier.

Cantate chantée à Orléans en présence de NN. SS. le Cardinal-Archevêque de Rouen, les Archevêques et Evêques et des autorités civiles et militaires au pied de la statue de l'héroïne, le 8 mai 1869. — Se vend au profit des pauvres de la ville d'Orléans. — Prix net: 1 fr.

La Bibliothèque municipale d'Orléans possède la partition d'orchestre manuscrite.

**Thadewalt** (E.). — LA PUCELLE D'ORLÉANS. Illustrations symphoniques, par M. E. Thadewalt.

Exécuté dans un concert symphonique à Dresde sous la direction de l'auteur en 1886.

**Tilliard** (G.). — JEANNE D'ARC, marche triomphale pour trompettes par G. Tilliard. — *Paris, G. Tilliard, éd., rue d'Aboukir, 124.* — In-8 de 2 p. de mus. gr. sans couv.

**Tombelle** (F. de la). — ODE A JEANNE D'ARC. Chœur à quatre voix d'hommes, poésie de Paul Héraud, musique de F. de la Tombelle. — A M. Maurice Racot. — *L'Orphéon, E. Deplaix, éd. Imp., 15-17, rue des Martyrs, Paris.* — In-8 de 8 p. de mus. gr. sans acc. ni couv. — 11 mars 1893.

Morceau d'orphéons.

**Tournailon** (H.). — CANTIQUE A JEANNE D'ARC, paroles de M. l'abbé Cartaud, musique de H. Tournailon, organiste de la Cathédrale. Inédit. — Mss. aut. sur une feuille de pap. mus. in-4 oblong.

Mélodie simple composée pour être chantée par les hommes de l'œuvre de la Persévérance. Les paroles en ont été imprimées dans la grande bible des Noëls de V. Pelletier, p. 377-379. *Orléans, Herluison. 1877, in-16 de 398 p.*

== HYMNE A JEANNE D'ARC. — Orléans, 8 mai 1874. Paroles de M. Charles Goudenove, chevalier de la Légion d'honneur.

Musique de M. Tournailon, prof. et comp. à Orléans.  
Inédit. — In-4 de 2 p. de mus. mss.

Les paroles ont été imprimées. In-8 de 2 p. Vendu au profit des  
pauvres, 8 mai 1874. *Orléans. imp. et lith. E. Chenu, 21, rue*  
*Croix-de-Bois.*

**Trauttmann** (E.). — JEANNE D'ARC, chœur à quatre voix égales,  
paroles d'Alfred de Musset, musique d'Edmond Trauttmann,  
organiste à Oullins (Rhône). — *Imp. Rosoor-Delette à Tour-*  
*coing (Nord).* — 1893. — In-8 de 17 p. de mus. gr. sans acc.

**Trétrop**. — A JEANNE D'ARC. Paroles de Sœur A. de L., musi-  
que de Trétrop avec accompagnement de piano. — *Paris,*  
*l'auteur.* — 14 octobre 1893.

**Trogoff-Kerbigoët** (L. de). — CELLE QUI SAUVE ET CELLE QUI  
PERD. Chansonnette. Paroles et musique de L. de Trogoff-  
Kerbigoët, avec acc. de piano. — *En vente, chez les princ.*  
*ét., de mus.* — *Paris, impr. Joly.* — 1889. — In-12 de 2 p.  
de mus. gr. couv. ill. — Prix : 0 fr. 30.

**Tschaikowsky** (P.) — DIE JUNGFRAU VON ORLÉANS, oper von  
P. Tschaikowsky. — *Moscou, chez P. Jurgenson. Hambourg,*  
*chez D. Rahter. Saint-Pétersbourg, J. Jurgenson. Varsovie,*  
*G. Sennewald. Paris, F. Mackar, éd. de mus., 22, passage*  
*des Panoramas.* — Partition piano et chant, gr. in-8 de  
420 p. de mus. gr. couv. impr. Prix : mit Text 24 mks. —  
Ohne text 15 mks.

C'est ainsi qu'est conçu le titre imprimé sur la couverture. Le  
titre intérieur en russe est plus explicite :

= ORLÉANSKAIA DIEVA. -- La Pucelle d'Orléans. — Opéra en  
quatre actes (six tableaux). Texte d'après Schiller et Jou-  
kowski; nombre de vers de ce dernier ont été respectés.  
Musique de P. Tschaikowski. — Dédié à Edouard Frantze-  
vitch Napravnik. — *Moscou, chez P. Jurgenson. Varsovie,*  
*chez Sennevald.* — Partition piano et chant. Prix : 8 Roubles.

Le libretto en russe a été imprimé en 1831 sous ce titre :  
Orléanskaia Dieva. — Libretto. Musica P. Tschaikowski. Edition  
P. Urgensohn. — *Moscou, chez P. Urgensohn Nieglinnyi*  
*Proïezd, 10.* — 1881. — In-12 de 68 p. — Prix : 50 kopecks.

**Vaccaj.** — GIOVANNA D'ARCO. Opéra. Paroles de Gaetano Rossi, musique de Vaccaj.

Mélodrame romantique tiré de la « Rinomata », tragédie de Schiller. La chorégraphie des ballets fut réglée par Galzerani Giovanni.

Le titre du libretto, conservé à la Bibliothèque nationale (Yth-51.337) est ainsi conçu : Giovanna d'Arco, melodramma romantico in quattro parti, pœsia di Rossi, musica di Vaccai da rappresentarsi nel gran teatro la Fenice, Carnevale dell'anno 1827. — *Venezia, Dalla tip. Casali, ed. M.DCCC.XXVII.* — In-18 de 48 p.

**Vargues (F.).** — LE ROSSIGNOL DU RHIN. A la mémoire de Jeanne d'Arc, chant d'Espérance. Paroles de C. Soubise, musique de Félicien Vargues. *Paris. A. Fouquet, édit., 9, boulevard Saint-Denis.* — In-4 de 2 p. de mus. gr., couv. ill. Lith. représentant un rossignol chantant à la lune sur le bord de son nid. Avec acc. de piano, 3 fr. ; in-8° sans acc., 1 fr.

**Vasseur (J.).** — LA VOCATION DE JEANNE D'ARC. Hymne pour soprano solo, paroles de Paul du Bosc, musique de Jules Vasseur, organiste de N.-D. de Versailles. Avec acc. de piano. *Paris, Roger et C<sup>ie</sup>, édit. de mus., 33, rue de la Chaussée-d'Antin.* A S. G. Mgr Pagis, évêque de Verdun. — In-4 de 5 p. de mus. gr., couv. ill. Lith. de Jeanne d'Arc et l'Ange. Prix 5 fr.

La bibliographie de la France donne cette indication : *Jouve*, 21 juin 1890.

**Vast (E.).** — JEANNE D'ARC. Chœur à trois voix égales, paroles de A. Deshorties, musique de Eugène Vast. *Paris. Auguste Boyer et C<sup>ie</sup>, libr.-édit., 49, rue Saint-André-des-Arts.* — In-8 de 4 p. de mus. gr. s. couv. Partition sans acc.

La bibliographie de la France donne cette indication. — *Paris, Larousse et Boyer*, 20 juillet 1861.

**Vaudeville.** — V. Air connu.

**Verdi (G.).** — GIOVANNA D'ARCO. Drama lirico in tre atti, pœsia di Temistocle Solera, musica di G. Verdi. *Paris. Léon Escudier, éditeur des opéras de G. Verdi, 21, rue de Choiseul.* Prix net : 12 fr. Partition piano et chant. In-8 de 221 p. de mus. gr.

- = LA MÊME. — Jeanne d'Arc (Giovanna d'Arco), grand opéra en 4 actes et 5 tableaux (d'après le drame de Schiller). Paroles françaises de M. Louis Danglas, musique de G. Verdi. — *Paris, Choudens père et fils, éditeurs, boulevard des Capucines, 30, près la rue Caumartin*. Prix net : 15 fr. Partition piano et chant. In-8 de 221 p., couv. impr.

Cet opéra fut représenté en février 1845 pour la première fois à la Scala de Milan, puis, le 21 mars 1853, à Paris, au théâtre des Italiens. A Milan, la Frezzolini créait le rôle de Jeanne; à Paris, c'était la Patti; l'ouvrage n'eut qu'un succès médiocre. Voir à ce sujet le dictionnaire lyrique de Clément, qui contient, page 320, un article justement indigné surtout contre le librettiste de l'opéra.

Le livret a eu de nombreuses éditions :

- = LA MÊME. — Giovanna d'Arco. *Dramma lirico di Temistocle Solera posto in musica dal M<sup>o</sup> Cav. Giuseppe Verdi, Ufficiale della legion d'onore*. — *Milano*. — Dall' I. R. Stabilimento naz. priv. di Tito di Gio. Ricordi. Cont. degli ormenoni, 1720 e sotto il portico a fianco dell' I. R. teatro alla Scala. — In-12 de 30 p.

C'est bien certainement l'édition originale.

- = LA MÊME. — Giovanna d'Arco. *Dramma lirico di Temistocle Solera posto in musica da Giuseppe Verdi, da rappresentarsi nel gran teatro la Fenice nel carnovale e quadragesima del 1845-1846*. — *Venezia*, Dalla, tipographia di Giuseppe Molinari (Propriété exclusive de l'éditeur Ricordi) — In-18 de 28 p. — (Bibl. Nat. Yth 51.477.)

Dans l'exemplaire de la Bibliothèque nationale est encartée l'affiche de la première représentation à Venise, pour le 26 décembre 1845. Cette affiche est assez curieuse. D'abord, elle indique que l'opéra est « in quattro parti » ; en réalité c'est trois actes et un prologue ; en outre, après la seconde partie, se trouve intercalé un ballet en cinq actes, ballet absolument étranger à l'opéra.

- = La bibliographie de P. Lanéry d'Arc indique les éditions suivantes : Giovanna d'Arco. *Paris, Lange Lévy*. 1844. Puis : La même. *Bruxelles*. 1855. — In-32 de 61 p. avec cette mention : Cette édition porte le nom de Louis Danglas, pseudonyme de M. Joos.



== LA MÊME. — *Giovanna d'Arco*. Paris, Michel Lévy frères, libr.-édit., rue Vivienne, 2 bis, et boulev. des Italiens, 15, s. d. — Prix : 2 fr.

Tel est le titre de la couverture. Aux pages 2 et 3 se trouvent les titres suivants :

*Giovanna d'Arco*. — *Dramma lirico* di Temistocle Solera, posto in musica dal maestro Giuseppe Verdi. Rappresentato sul teatro alla Scala in Milano nel febbraio 1845. — Ed a Parigi sotto la direzione del Sgr Bagier, il 21 marzo 1868. *Parigi, presso gli editori, via Grange-Batelière, 13.* — 1868.

*Jeanne d'Arc*. — *Drame lyrique* en trois actes, de T. Solera, musique de Joseph Verdi. Représenté pour la première fois à Milan (théâtre de la Scala), en février 1845; et à Paris, au théâtre Impérial Italien, sous la direction de M. Bagier, le 21 mars 1868. — *Paris, chez les éditeurs, rue Grange-Batelière, 13.* — 1868. — In-12 de 51 p.

Il a été édité de cette partition nombre de morceaux détachés et des arrangements divers, notamment :

I. — MORCEAUX DÉTACHÉS.

1<sup>o</sup> Air. — 2<sup>o</sup> Romanza. — 3<sup>o</sup> Sempres all' alba ed alla sera. — 4<sup>o</sup> Speme al vecchio era uno figlia. — *Paris, chez Bernard Latte, boulevard des Italiens, n<sup>o</sup> 2.* — 15 novembre 1845.

II. — ARRANGEMENTS.

N<sup>o</sup> 1. *Giovanna d'Arco*. Opéra de Verdi. Fantaisie pour le piano à quatre mains, par Dillema. — *Paris, Escudier.* — 17 janvier 1863.

N<sup>o</sup> 2. *Giovanna d'Arco*. — Opéra de Verdi. Fantaisie brillante pour le piano, par E. Ketterer. — Prix : 7 fr. 50. — *Paris, Escudier.* — 16 mai 1868.

N<sup>o</sup> 3. *Marche triomphale du Sacre*. Arrangée pour harmonie, par Signard. Grande partition d'orchestre, net : 6 fr. — *Paris, Evette et Schœffer.* — 16 avril 1887.

N<sup>o</sup> 4. *Ouverture de Jeanne d'Arc*, de Verdi. Arrangée pour musique militaire. Grande partition, net : 10 fr. — *Paris, Evette et Schœffer.* — Cette ouverture a été jouée avec orchestre complet à Orléans, le 18 novembre 1888.

N<sup>o</sup> 5. *Jeanne d'Arc*. Op. de Verdi. Fantaisie pour harmonie et fanfare, par Félix Leroux. Partie conductrice in-8<sup>o</sup> de 6 p. — *Paris, Margueritat, éd., boulevard Bonne-Nouvelle, 21,*

**Vern.** — JEANNE D'ARC. — Cantate. Morceau inédit et dédié à la ville d'Orléans, musique de M. Vern.

Chantée le 7 juin 1846, à midi, salle de l'Institut, à Orléans, dans une matinée musicale donnée au bénéfice de M. Vern, par M<sup>mes</sup> Zévaco, Cambier ; MM. Tisserand, Mangin, Féréol et Auvray.

**Vesque de Puttlingen.** — JEANNE D'ARC. — Opéra allemand en cinq actes, d'après la pièce de Schiller, musique par le baron Vesque de Puttlingen, conseiller à la chancellerie de la Cour et d'Etat d'Autriche, connu dans le monde musical sous le pseudonyme de Jean de Hoven.

Représenté à Vienne en 1841, et à Dresde en 1845. Succès estimable.

**Vidal (P.).** — JEANNE D'ARC. — Envoi de Rome (1890). Paroles et musique de P. Vidal. — Inédit.

Il serait intéressant de connaître ce début du triomphant auteur de la *Maladetta*.

**Vigano, Lichtenthal, Brambilla.** — GIOVANNA D'ARCO. — Ballet. Chorégraphie de Vigano. Musique de Vigano, Lichtenthal et Brambilla.

Donné à Milan, au théâtre de la Scala, le 3 mars 1821.

**Vignix (J.-A.).** — LA PRIÈRE DE JEANNE D'ARC. — Romance classique, religieuse et patriotique. — 1890. — Paroles de Camille Soubise, musique de J.-A. Vignix. — Hommage à mon élève, M<sup>lle</sup> Marie Louis. — Edition de la Cécilienne. — *Direction : boulevard Exelmans, 2, Paris-Auteuil (Point-du-Jour).* — In-4 de 2 p. de mus. gr. avec acc. de piano. Couv. ill. Buste de Jeanne d'Arc en prière. — Prix : 3 fr. — In-8, sans acc. Prix : 1 fr. — *Paris, Le Bailly, édit., 2 bis, rue de l'Abbaye Saint-Germain-des-Prés. O. Bornemann, succ.* — Créé par M<sup>me</sup> Vidal.

**Vimeux (E.).** — JEANNE D'ARC. — Polka héroïque par E. Vimeux. Le piano par G. Bouvier. — De la collection : Les Petites Pianistes de l'Avenir. — Petite édition de poche très

facile pour le piano. — *Paris, E. Vimeux, édit., 63, rue Nationale.* — In-8 de 2 p. de mus. gr. couv. ill. — Prix net : 0 fr. 50.

**Volkert.** — *LA PUCELLE D'ORLÉANS.* — Opéra allemand. Livret tiré de Schiller, musique de Volkert.

Représenté à Léopoldstadt ou à Vienne en 1817.

**Weber (B.-A.).** — *JEANNE D'ARC.* — Pièce de Schiller, avec la musique de Bernard-Anselme Weber. Cet ouvrage aurait été écrit vers 1806.

**Widor (Ch.).** — *JEANNE D'ARC.* — Légende mimée en quatre tableaux : 1° Domremy ; 2° La Délivrance d'Orléans ; 3° Le Bûcher ; 4° L'Apothéose et Chant militaire (poésie d'Auguste Dorchain), musique de Ch.-M. Widor. Partition, piano et chant. — *Paris, J. Hamelle, édit., anc. maison Maho, 2, boulev. Malesherbes.* — In-8 de 105 p. de mus. gr. plus 2 fol. pour le titre et la poésie du chant militaire. Titre en bleu et or. Couv. impr. en or sur bleu.

Cette légende mimée — autrefois on disait pantomime — a eu un grand et légitime succès pendant un très grand nombre de représentations, qui ont commencé en 1890. La grandeur du vaisseau de l'Hippodrome, la richesse de la mise en scène ont peut-être fait perdre un peu de vue la valeur intrinsèque de la partition, qui est grande. Il en a paru une excellente étude sous la signature de H. Eymieu. — Très belle œuvre qui devra marquer.

---

## OUVRAGES CONSULTÉS.

---

**Clément et Larousse.** — Dictionnaire des opéras. — *Paris, administration du Grand Dictionnaire universel.* — In-8°.

**Guessard et de Certain.** — Le Mistère du siège d'Orléans. — Appendice : Catalogue par ordre chronologique des œuvres dramatiques dont la Pucelle a fourni le sujet depuis le mystère du siège d'Orléans. — *Paris, imprimerie Impériale.* 1862. — In-4°.

**G. Ghouquet.** — Jeanne d'Arc et la musique. — Jeanne d'Arc par H. Wallon. Édition illustrée. — *Paris, Didot.* 1876. — In-4° (Pages 489-518).

**P. Lanéry d'Arc.** — Bibliographie des ouvrages relatifs à Jeanne d'Arc. — *Paris, Techener.* 1888. — In-8°.

Pendant que cet Essai était sous presse, paraissait, en mars 1894, une nouvelle édition de cet ouvrage considérablement augmentée et dans une forme nouvelle sous ce titre :

== LE LIVRE D'OR DE JEANNE D'ARC.

**Comte de Puymaigre.** — Jeanne d'Arc au théâtre. — *Paris, Albert Savine.* 1890. — In-12.

**A. Coquard.** — De la musique en France depuis Rameau. — *Paris, Calmann-Lévy.* 1891. — In-12.

**Th. Cochard.** — La Mémoire de Jeanne d'Arc à Orléans. — *Orléans, Herluison.* 1892. — Broch. pet. in-4°.

---

## TABLE DES MATIÈRES

---

	Pages.
Jeanne d'Arc et la Musique... ..	5
Dates. — Abréviations .....	60
Bibliographie musicale de Jeanne d'Arc .....	61
Ouvrages consultés.....	152

---















11







This book may be kept



89000791400



Huet, Emile  
Jeanne d'arc et la  
Musique  
713997

ML  
128  
J31

Huet, Emile  
Jeanne d'arc et la  
Musique  
713997

ML  
128  
J31

DATE	ISSUED TO

**CHAS. H. MILLS MUSIC LIBRARY**  
**UNIVERSITY OF WISCONSIN**  
**MADISON, WISCONSIN**

00000

MUSIC  
LIBRARY



89000791400